



**BMW
MOTORRAD**

LIVRET DE BORD

CE 02



MAKE LIFE A RIDE

Données de la moto

Modèle

Numéro d'identification du véhicule

Code couleur

Première immatriculation

N° d'immatriculation

Données du concessionnaire

Interlocuteur au service après-vente

Madame/Monsieur

N° de téléphone

Adresse du concessionnaire/Téléphone (cachet de la société)

VOTRE BMW.

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur un véhicule de BMW Motorrad et avons le plaisir de vous accueillir dans le cercle des pilotes BMW. Familiarisez-vous avec votre nouveau véhicule afin d'être en mesure de vous déplacer en toute sécurité sur les routes.

À propos de ce livret de bord

Lisez le livret de bord avant de démarrer votre nouvelle BMW. Vous y trouverez des indications importantes concernant l'utilisation du véhicule qui vous permettront de profiter pleinement des avantages techniques de votre BMW.

Vous y trouverez également des informations sur l'entretien et la maintenance de façon à assurer la sécurité de fonctionnement, la sécurité routière et une conservation optimale de la valeur de votre véhicule.

Si vous étiez amené à vendre un jour votre BMW, pensez à remettre le livret de bord. Il fait partie intégrante de la moto.

Nous espérons que votre BMW vous donnera entière satisfaction et vous souhaitons bonne route

BMW Motorrad.

01 INDICATIONS GÉNÉRALES	2	Affichage Charge	29
Structure du document	4	Affichages de l'entraînement	30
Abréviations et symboles	4	Témoins de contrôle	30
Équipement	5	<hr/>	
Caractéristiques techniques	5	04 COMBINÉ D'INSTRUMENTS	54
Actualité	6	Remarques générales	56
Sources d'informations supplémentaires	6	Éléments de commande	56
Certificats et homologations	6	Vue RIDE et PURE RIDE	57
Mémoire de données Bluetooth	12	Réglages généraux	58
<hr/>		Mode d'économie d'énergie	60
02 APERÇUS	14	Affichages à l'écran avec deux batteries de propulsion	61
Vue d'ensemble côté gauche	16	Affichages à l'écran avec une batterie de propulsion	63
Vue d'ensemble côté droit	17	<hr/>	
Vue globale supérieure	18	05 UTILISATION	66
Sous la selle avec deux batteries de propulsion	19	Contact de disponibilité	68
Sous la selle avec une batterie de propulsion	20	Coupe-circuit	73
Commodo gauche	21	Marche arrière	73
Commodo droit	22	Éclairage	74
Combiné d'instruments	23	Mode de conduite	76
<hr/>		Alarme antivol (DWA)	77
03 AFFICHAGES	24	Chauffage de poignées	80
Vue RIDE	26	Port de charge USB	81
Vue PURE RIDE	27	ConnectedRide Control	83
Affichage du menu	28	Selle	84

06 RÉGLAGE	86	09 LA TECHNOLOGIE EN DÉTAIL	114
Rétroviseurs	88	Remarques générales	116
Phare	88	Système antiblocage (ABS)	116
Frein	89	Contrôle de motricité (ASC)	118
Précontrainte de ressort	90	Contrôle de la stabilité en récupération (RSC)	119
07 BMW EPOWER	92	Mode de conduite	120
Principe	94	10 MAINTENANCE	122
Remarques générales	94	Remarques générales	124
Chargeur	96	Jeu d'outils standard	125
Batterie de propulsion charges	97	Système de freinage	125
	99	Pneus	129
08 CONDUITE	102	Jantes et pneus	129
Consignes de sécurité	104	Dispositifs d'éclairage	131
Suivre la check-list	105	Batterie 12 V	131
Avant chaque trajet	106	Fusibles	134
Toutes les 10 charges	106	Prise de diagnostic	135
Établissement de l'état de marche	106	11 ACCESSOIRES	138
Conduire le eParkourer	107	Remarques générales	140
Rodage	110	Prise de charge USB	140
Freinage	110	Topcase	140
Garer l'eParkourer	112	Accessoires spéciaux	142
Arrimer l'eParkourer pour le transport	112		

12 ENTRETIEN	144	Performances CE 02 (0C71)	161
Produits d'entretien	146	Performances CE 02 AM (0C81)	162
Lavage de la moto	146		
Nettoyage des pièces sensibles de la moto	148		
Entretien de la peinture	149	14 SERVICE	164
Conservation	150	Signalement de défauts importants pour la sécurité	166
Immobilisé le eParkourer	150	Recyclage	167
Mettre en service l'eParkourer	150	BMW Motorrad Service	167
		Historique de service	
		BMW Motorrad	168
13 DONNÉES TECHNIQUES	152	Prestations de mobilité BMW Motorrad	169
Tableau des anomalies	154	Opérations d'entretien	169
Recharge CE 02 (0C71)	154	Plan d'entretien	171
Recharge CE 02 AM (0C81)	155	Contrôle rodage	
Entraînement CE 02 (0C71)	156	BMW Motorrad	172
Entraînement CE 02 AM (0C81)	157	Confirmations des entretiens	173
Transmission finale	157	Confirmations des entretiens	185
Cadre	157		
Châssis	157	ANNEXE	188
Freinage	158	Declaration of Conformity	189
Roues et pneus	159	Règlement sur les batteries	192
Système électrique	159	Keyless Ride System	
Alarme antivol	160	Main Unit	194
Dimensions	160	Keyless Ride System	
Poids CE 02 (0C71)	161	Active Key	195
Poids CE 02 AM (0C81)	161		

Radio equipment intelligent emergency call	196
Radio equipment TFT instrument cluster	197

INDEX ALPHABÉTIQUE	200
---------------------------	------------

INDICATIONS GÉNÉRALES

01


STRUCTURE DU DOCUMENT	4
ABRÉVIATIONS ET SYMBOLES	4
ÉQUIPEMENT	5
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	5
ACTUALITÉ	6
SOURCES D'INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES	6
CERTIFICATS ET HOMOLOGATIONS	6
MÉMOIRE DE DONNÉES	7
BLUETOOTH	12


4 INDICATIONS GÉNÉRALES


STRUCTURE DU DOCUMENT


Nous avons attaché de l'importance à une bonne orientation au sein de ce livret de bord. Vous trouverez plus rapidement les thèmes spéciaux en consultant l'index alphabétique détaillé se situant à la fin de ce livret. Si vous voulez au préalable obtenir une vue d'ensemble de votre eParkourer, rendez-vous au chapitre 2. Le chapitre Maintenance contient le récapitulatif de tous les travaux de maintenance et de réparation effectuées. La justification de l'exécution des travaux de maintenance est une condition préalable à toute prestation fournie à titre commercial.


ABRÉVIATIONS ET SYMBOLES



 **ATTENTION** Danger à faible niveau de risque. Une attitude non préventive peut entraîner des blessures légères à moyennes.

 **AVERTISSEMENT** Danger à niveau de risque moyen. Une attitude non préventive peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

 **DANGER** Danger à niveau de risque élevé. Une attitude non préventive entraîne des blessures graves, voire la mort.

 **ATTENTION** Remarques particulières et précautions à prendre. Le non-respect peut entraîner un endommagement du véhicule ou de l'accessoire ainsi qu'une exclusion de garantie.

 Consignes particulières permettant d'optimiser les opérations de commande, de contrôle, de réglage et d'entretien.

- Instruction opératoire.
- » Résultat d'une action.
- ▬➔ Renvoi à une page contenant des informations complémentaires.
- ◁ Repère la fin d'une information relative à un accessoire ou à un équipement.
-  Couple de serrage.
-  Caractéristiques techniques.

VE	Équipement spécifique à certains pays.
EO	Équipement optionnel. Les équipements optionnels BMW Motorrad sont montés dès la production des véhicules.
AO	Accessoires spéciaux. Vous pouvez vous procurer les accessoires spéciaux BMW Motorrad auprès de votre partenaire BMW Motorrad et les faire monter en postéquipement.
ABS	Système antibloque.
ASC	Contrôle automatique de stabilité.
DWA	Alarme antivol.
EWS	Antidémarrage électronique.
RSC	Contrôle de stabilité de récupération.

ÉQUIPEMENT

En achetant votre eParkourer, vous avez choisi un modèle avec équipement individuel. Cette notice d'utilisation décrit les équipements optionnels (EO) et les accessoires spéciaux (AO) proposés par BMW. Vous comprendrez donc que cette notice décrit aussi des versions d'équipement que vous n'avez peut-être pas choisies. De même, des divergences spécifiques au pays sont possibles par rapport au véhicule représenté.

Si votre eParkourer contient des équipements qui ne sont pas décrits dans cette notice d'utilisation, ceux-ci sont décrits dans une notice d'utilisation séparée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Toutes les données de dimensions, de poids et de performances figurant dans la notice d'utilisation se réfèrent à la norme DIN (institut allemand de normalisation) et respectent ses tolérances.

Les caractéristiques techniques et spécifications de cette notice d'utilisation servent de

6 INDICATIONS GÉNÉRALES

points de référence. Les données spécifiques au véhicule peuvent en diverger, par ex. en raison d'équipements optionnels choisis, de la version de pays ou de méthodes de mesure spécifiques au pays. Pour obtenir des valeurs détaillées, veuillez consulter les documents d'homologation, les demander auprès de votre partenaire BMW Motorrad, d'un autre Partenaire Après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé. Les données figurant dans les documents du véhicule ont toujours priorité sur les données figurant dans la présente notice d'utilisation.

ACTUALITÉ

Le niveau élevé de sécurité et de qualité des véhicules BMW est garanti par un perfectionnement permanent en matière de conception, d'équipement et d'accessoires. Des différences éventuelles peuvent ainsi exister entre ce livret de bord et votre véhicule. BMW Motorrad n'est pas non plus en mesure d'exclure toute erreur. C'est pourquoi nous vous prions de faire preuve de compréhension quant au fait qu'aucune réclamation ne pourra découler des

données, illustrations et descriptions fournies.

SOURCES D'INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Concessionnaire BMW Motorrad

Votre concessionnaire BMW Motorrad se tient à tout moment à votre disposition pour répondre à vos questions.

Internet

La notice d'utilisation de votre véhicule, le livret de bord et la notice de montage relatifs aux accessoires possibles ainsi que les informations générales concernant BMW Motorrad (technique, par ex.) figurent sous **bmw-motorrad.com/manuals**.

CERTIFICATS ET HOMOLOGATIONS

Les certificats relatifs au véhicule et les homologations générales concernant les accessoires possibles sont à disposition sur le site **bmw-motorrad.com/certification**.

MÉMOIRE DE DONNÉES

Généralités

Des boîtiers électroniques sont montés dans le véhicule. Les boîtiers électroniques traitent des données qu'ils reçoivent par ex. des capteurs du véhicule, génèrent eux-mêmes ou échangent entre eux. Certains boîtiers électroniques sont nécessaires pour le fonctionnement sûr du véhicule ou servent d'assistance pour la conduite (par ex. systèmes d'assistance). En outre, les boîtiers électroniques assurent des fonctions de confort ou d'infodivertissement.

Les informations relatives aux données enregistrées ou échangées peuvent être obtenues auprès du constructeur du véhicule, par ex. par une brochure séparée.

Titulaire

Chaque véhicule est pourvu d'un numéro d'identification unique. Selon le pays concerné, le propriétaire du véhicule peut être identifié à l'aide du numéro d'identification du véhicule, de la plaque d'immatriculation et des autorités compétentes. De plus, il existe d'autres possibilités permettant

de déterminer le conducteur ou le propriétaire du véhicule à partir des données relevées dans le véhicule, par ex. par l'intermédiaire du compte ConnectedDrive utilisé.

Droits en matière de protection des données

Les utilisateurs de véhicule disposent, conformément au droit applicable en matière de protection des données, de certains droits vis-à-vis du constructeur du véhicule ou de l'entreprise qui collecte et traite les données personnelles.

Les utilisateurs de véhicule disposent d'un droit à l'information gratuit et complet vis-à-vis d'entreprises qui enregistrent des données personnelles concernant l'utilisateur du véhicule.

Ces entreprises peuvent être les suivantes :

- Constructeur du véhicule
- Concessionnaire
BMW Motorrad qualifié
- Ateliers spécialisés
- Fournisseurs de services

Les utilisateurs de véhicule peuvent demander à obtenir des informations sur la nature des données personnelles en-

8 INDICATIONS GÉNÉRALES

registrées, à quelles fins elles seront utilisées et d'où celles-ci proviennent. Pour demander ces informations, l'utilisateur devra justifier de son statut de propriétaire du véhicule et de son identité.

Le droit de renseignement recouvre également les informations concernant les données qui ont été transmises à d'autres entreprises ou instances.

La politique de confidentialité respectivement applicable est disponible sur le site Internet du constructeur du véhicule. Cette politique de confidentialité comprend des informations concernant le droit de suppression ou de rectification des données. Le constructeur du véhicule met également à disposition ses données de contact sur Internet et celles du responsable chargé de la protection des données.

Le propriétaire du véhicule peut également faire lire les données enregistrées dans le véhicule, éventuellement à titre payant, chez un concessionnaire BMW Motorrad ou un atelier spécialisé.

La lecture des données du véhicule s'effectue par l'interméd-

iaire de la prise de diagnostic 12 V (OBD) prescrite par la loi dans le véhicule.

Exigences légales concernant la divulgation de données

Le constructeur du véhicule est, dans le cadre du droit en vigueur, tenu de mettre à disposition des autorités les données enregistrées dans son entreprise. La mise à disposition de données dans la mesure requise a lieu de manière individuelle, par ex. en vue d'élucider une infraction.

Les pouvoirs publics sont autorisés, dans le cadre du droit en vigueur, à consulter des données enregistrées dans le véhicule dans des cas particuliers.

Données de fonctionnement dans le véhicule

Les boîtiers électroniques traitent des données pour le fonctionnement du véhicule.

Ceci comprend, entre autres :

- Messages d'état du véhicule et de ses composants, par ex. vitesse de roue, vitesse circonférentielle de roue, décélération de mouvement
- Conditions ambiantes, par ex. température

Les données traitées sont elles-mêmes uniquement traitées

dans le véhicule et sont des données volatiles. Les données ne sont pas enregistrées en dehors de la durée de fonctionnement.

Les composants électroniques (par ex. boîtiers électroniques) comprennent des composants destinés à l'enregistrement d'informations techniques. Des informations concernant l'état du véhicule, la sollicitation des composants, les événements ou défauts peuvent être enregistrées temporairement ou de façon permanente.

Ces informations renseignent en général sur l'état d'un composant, module, système ou sur les conditions ambiantes, par ex. :

- Conditions de fonctionnement de composants du système, par ex. niveaux de remplissage, pression de gonflage des pneus
- Défaillances et dysfonctionnements des composants système importants (par ex. éclairage et freins)
- Réactions du véhicule dans des situations de conduite spéciales, par ex. lors de l'intervention de systèmes de régulation dynamique

- Informations concernant les événements endommageant le véhicule

Les données sont nécessaires à l'exécution de fonctions des boîtiers électroniques. En outre, ces données permettent au constructeur du véhicule de reconnaître et d'éliminer les dysfonctionnements ainsi que d'optimiser les fonctions du véhicule.

La majeure partie de ces données sont volatiles et ne sont traitées que dans le véhicule lui-même. Une moindre partie des données est enregistrée selon les circonstances dans des mémoires d'événements et de défauts.

Si des prestations de service doivent être réalisées, par ex. des réparations, processus de maintenance, cas de garantie et mesures d'assurance qualité, ces informations techniques peuvent être lues depuis le véhicule à l'aide du numéro d'identification du véhicule. La lecture des informations peut être effectuée par un concessionnaire BMW Motorrad ou un atelier spécialisé. Pour la lecture, la prise de diagnostic 12 V (OBD)

10 INDICATIONS GÉNÉRALES

prescrite par la loi dans le véhicule est utilisée.

Les données sont collectées, traitées et utilisées par les entreprises concernées du réseau de concessionnaires. Les données archivent les états techniques du véhicule, facilitent la recherche des défauts et contribuent au respect des obligations de garantie et à l'amélioration de la garantie. De plus, le constructeur est soumis à des obligations de surveillance des produits résultant de la loi sur la responsabilité des produits. En vue de l'accomplissement de ces obligations, le constructeur du véhicule requiert des données techniques du véhicule. Les données du véhicule peuvent également être utilisées pour contrôler les droits du client à la garantie légale et à la garantie constructeur.

Les mémoires des défauts et des événements dans le véhicule peuvent être réinitialisées chez un concessionnaire BMW Motorrad ou un atelier spécialisé dans le cadre d'une réparation ou d'opérations de maintenance.

Saisie et transmission de données dans le véhicule **Généralités**

En fonction de l'équipement, les réglages confort et les réglages personnalisés dans le véhicule peuvent être enregistrés, modifiés ou réinitialisés à tout moment.

Les données peuvent éventuellement être transférées dans le système d'infodivertissement et de communication du véhicule, par ex. via un smartphone.

Selon l'équipement en question, les données concernées sont les suivantes :

- Données multimédias, telles que la musique à restituer
- Répertoire d'adresses pour une utilisation en relation avec un système de communication ou un système de navigation intégré
- Destinations enregistrées
- Données concernant l'utilisation de services Internet. Ces données peuvent être enregistrées localement dans le véhicule ou se trouvent sur un appareil relié au véhicule, par ex. un smartphone, une clé USB ou un lecteur MP3. Si un enregistrement de ces données est effectué dans le

véhicule, celles-ci peuvent être supprimées à tout moment.

Une transmission de ces données à des tiers a lieu exclusivement sur souhait personnel dans le cadre de l'utilisation de services en ligne. Cela dépend des réglages sélectionnés lors de l'utilisation des services.

Intégration de périphériques mobiles

En fonction de l'équipement, les périphériques mobiles reliés au véhicule (par ex. smartphones) peuvent être commandés via les éléments de commande du véhicule.

Dans ce cas, l'image et le son du périphérique mobile peuvent être émis via le système multimédia. Dans le même temps, certaines informations sont transmises au périphérique mobile. Selon le type de liaison, ceci comprend, par ex., les données de position et d'autres informations générales sur le véhicule. Cela permet une utilisation optimale d'applications sélectionnées, telles que la navigation ou la lecture musicale.

Le type de traitement des autres données est défini par le fournisseur de l'application concernée

utilisée. Le nombre de réglages possibles dépend de l'application et du système d'exploitation du périphérique mobile.

Services

Généralités

Si le véhicule dispose d'une connexion aux réseaux mobiles, celle-ci permet l'échange de données entre le véhicule et d'autres systèmes. La connexion aux réseaux mobiles est possible via une unité émettrice et réceptrice propre au véhicule ou via des périphériques mobiles personnels (par ex. smartphones). Cette connexion aux réseaux mobiles permet l'utilisation de fonctions dites en ligne. Parmi elles, citons les services en ligne et les applications mises à disposition par le constructeur ou par d'autres fournisseurs.

Services du constructeur automobile

Dans le cas des services en ligne du constructeur du véhicule, les fonctions concernées sont décrites dans la documentation pertinente (par ex. livret de bord, site Internet du constructeur). Les informations importantes en matière de droit de protection des don-

12 INDICATIONS GÉNÉRALES

nées y sont également indiquées. Les données personnelles peuvent être utilisées pour la fourniture de services en ligne. L'échange des données a lieu via une connexion sécurisée, par ex. au moyen des systèmes informatiques du constructeur du véhicule prévus à cet effet.

La collecte, le traitement et l'utilisation de données personnelles découlant de la mise à disposition de services s'effectue exclusivement sur la base d'une autorisation légale, d'un accord contractuel ou par consentement. Il est également possible de faire activer ou désactiver l'ensemble de la connexion de données. Exception faite des fonctions prescrites par la loi.

Services d'autres fournisseurs

Lors de l'utilisation de services en ligne d'autres fournisseurs, ces services sont soumis à la responsabilité ainsi qu'aux conditions de protection des données et d'utilisation du fournisseur concerné. Le constructeur du véhicule n'a aucune influence sur les contenus qui sont échangés au cours de cette utilisation. Les informa-

tions concernant le type et le but de la collecte de données ainsi que l'utilisation de données personnelles dans le cadre de services de tiers peuvent être examinées par le fournisseur de services concerné.

BLUETOOTH

Bluetooth désigne une technologie de liaison par ondes radio en zone proche. Les périphériques Bluetooth émettent en tant que Short Range Devices (appareils de courte portée) dans la bande de fréquences ISM exempte de licence (Industrial, Scientific and Medical Band) suivante : 2,402...2,480 GHz. Ils peuvent être utilisés dans le monde entier sans homologation. Bien que le Bluetooth soit conçu pour établir des connexions sur de courtes distances de la manière la plus fiable possible, des perturbations sont possibles comme dans toutes les technologies radio. Les connexions peuvent être perturbées ou interrompues brièvement, voire même totalement perdues. En particulier lorsque plusieurs appareils fonctionnent dans un réseau Bluetooth, un

fonctionnement sans faille ne peut pas être garanti dans toutes les situations.

Sources parasites possibles :

- Interférences des mâts de transmission et autres.
- Appareils avec standard Bluetooth mal installé.
- Autres appareils compatibles Bluetooth se trouvant à proximité.
- Blindage par des métaux ou le corps.

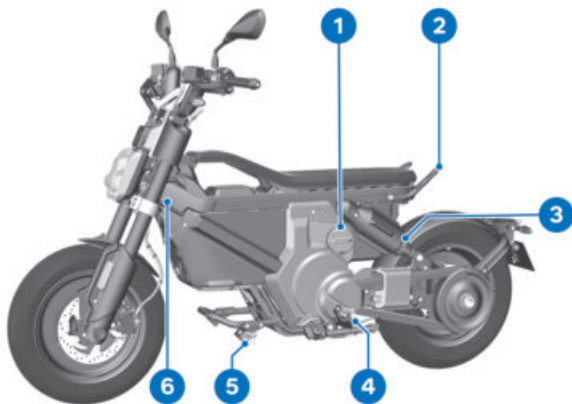
APERÇUS

02

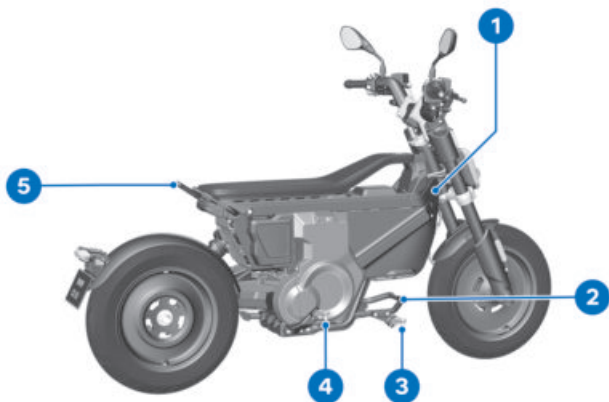
VUE D'ENSEMBLE CÔTÉ GAUCHE	16
VUE D'ENSEMBLE CÔTÉ DROIT	17
VUE GLOBALE SUPÉRIEURE	18
SOUS LA SELLE AVEC DEUX BATTERIES DE PROPULSION	19
SOUS LA SELLE AVEC UNE BATTERIE DE PROPULSION	20
COMMODO GAUCHE	21
COMMODO DROIT	22
COMBINÉ D'INSTRUMENTS	23

16 APERÇUS

VUE D'ENSEMBLE CÔTÉ GAUCHE



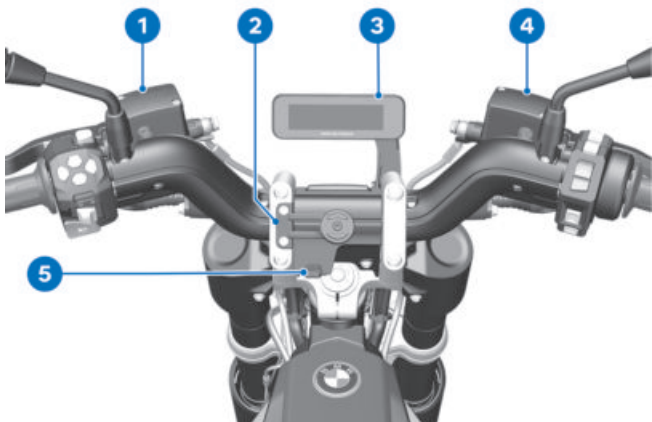
- 1 Prise de charge (☰ 99)
- 2 Poignée de maintien passager
- 3 Régler la précontrainte du ressort sur la jambe de suspension (☰ 91)
- 4 Repose-pieds passager
- 5 Repose-pied pilote
- 6 Plaque constructeur (sur la tête de direction)

VUE D'ENSEMBLE CÔTÉ DROIT

- 1** Numéro d'identification du véhicule
- 2** Fixation des repose-pieds pilote (☞ 104)
- 3** Repose-pied pilote
- 4** Repose-pieds passager
- 5** Poignée de maintien passager

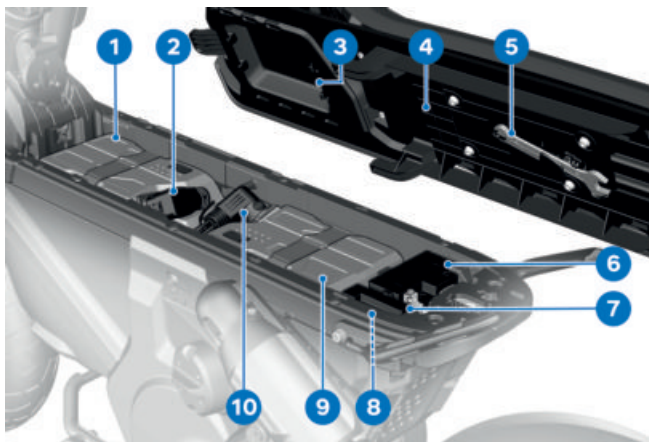
18 APERÇUS

VUE GLOBALE SUPÉRIEURE



- 1 Réservoir de liquide de frein pour frein de roue arrière (☞ 127)
- 2 Support pour smartphone (☞ 83)
- 3 Combiné d'instruments (☞ 57)
- 4 Réservoir de liquide de frein pour frein de roue avant (☞ 127)
- 5 Prise USB-C (☞ 81)

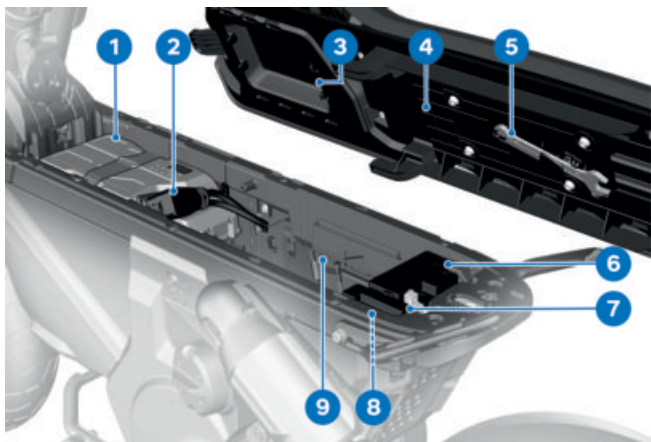
SOUS LA SELLE AVEC DEUX BATTERIES DE PROPULSION



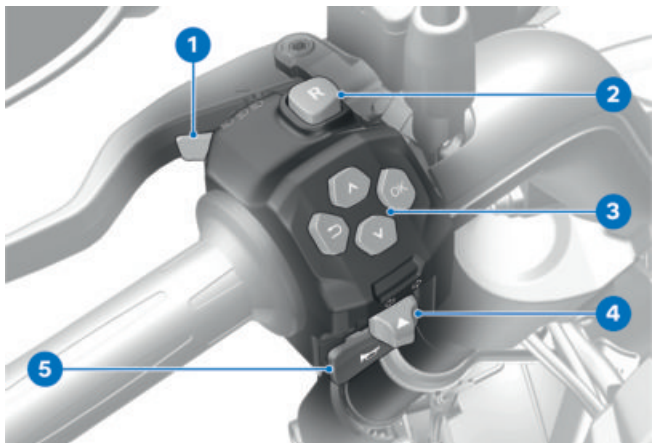
- | | |
|--|---|
| <p>1 Batterie de propulsion à l'avant</p> <p>2 Prise de la batterie de propulsion à l'avant</p> <p>3 Bac de rangement pour boîte de premiers secours</p> <p>4 Selle (☞ 84)</p> <p>5 Outillage de bord (☞ 125)</p> <p>6 Batterie 12 V (☞ 131)</p> <p>7 Fusibles (☞ 134)</p> <p>8 Prise de diagnostic (☞ 135)</p> <p>9 Batterie de propulsion à l'arrière</p> | <p>10 Prise de la batterie de propulsion à l'arrière</p> |
|--|---|

20 APERÇUS

SOUS LA SELLE AVEC UNE BATTERIE DE PROPULSION



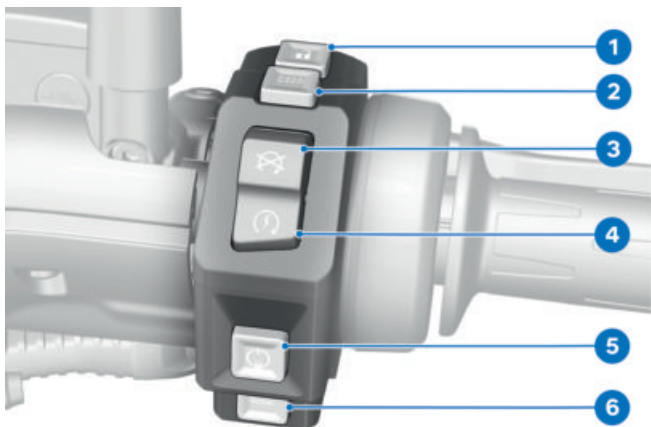
- 1 Batterie de propulsion à l'avant
- 2 Prise de la batterie de propulsion à l'avant
- 3 Bac de rangement pour boîte de premiers secours
- 4 Selle (☞ 84)
- 5 Outillage de bord (☞ 125)
- 6 Batterie 12 V (☞ 131)
- 7 Fusibles (☞ 134)
- 8 Prise de diagnostic (☞ 135)
- 9 Vide-poches

COMMODO GAUCHE

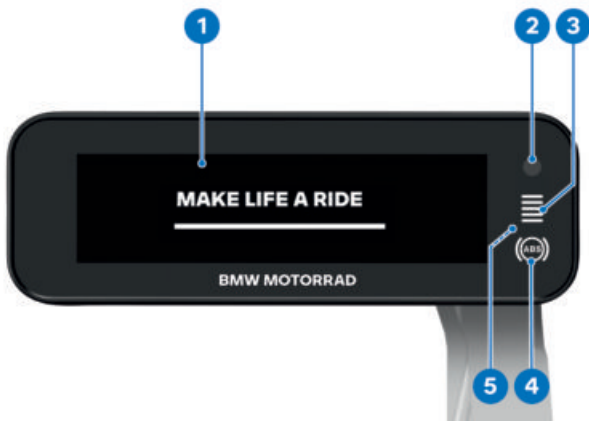
- 1 Feu de route et appel de phare (☞ 75)
- 2 Assistance de marche arrière (☞ 73)
- 3 Bloc de touches (☞ 56)
- 4 Clignotants (☞ 76)
- 5 Avertisseur sonore

22 APERÇUS

COMMODO DROIT



- 1 Déverrouillage de la selle
(⇒ 84)
- 2 Chauffage de poignées
(⇒ 81)
- 3 Coupe-circuit (⇒ 73)
- 4 Bouton de démarreur
(⇒ 108)
- 5 Contact de disponibilité
(⇒ 69)
- 6 Mode de conduite
(⇒ 76)

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

- 1 Écran
- 2 LED de charge (☞ 100)
- 3 Témoin de l'alarme antivol (☞ 77)
Témoin de contrôle de la télécommande radio (☞ 68)
- 4 Voyant ABS (☞ 106)
- 5 Photodiode (pour ajuster la luminosité de l'éclairage des instruments)

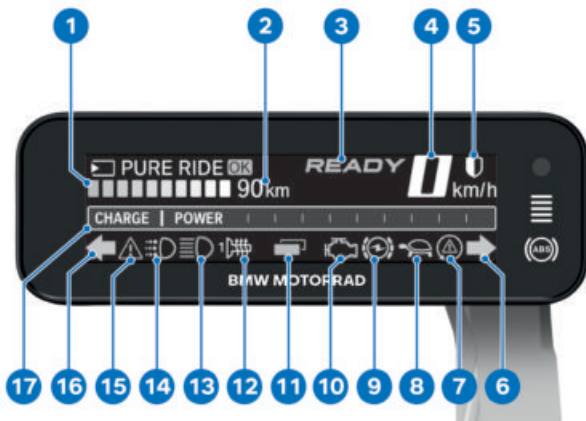
AFFICHAGES

03

VUE RIDE	26
VUE PURE RIDE	27
AFFICHAGE DU MENU	28
AFFICHAGE CHARGE	29
AFFICHAGES DE L'ENTRAÎNEMENT	30
TÉMOINS DE CONTRÔLE	30

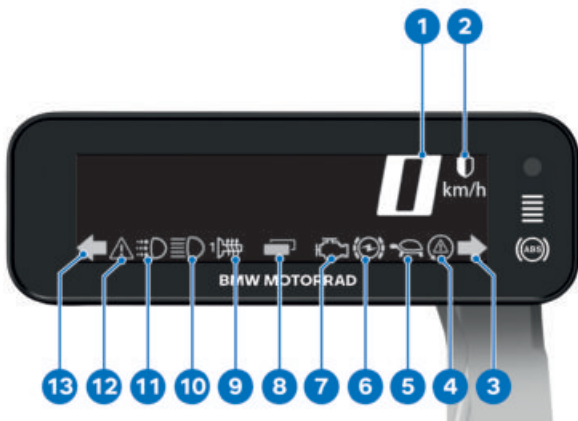
26 AFFICHAGES

VUE RIDE



- | | |
|---|--|
| 1 Niveau de charge de la batterie (☞ 61) (☞ 63) | 11 Changement du focus de commande (☞ 84) |
| 2 Autonomie | 12 Poignées chauffantes (☞ 81) |
| 3 Affichage état de marche (☞ 107) | 13 Feu de route (☞ 75) |
| 4 Compteur de vitesse | 14 Feu de jour (☞ 76) |
| 5 Mode d'économie d'énergie (☞ 60) | 15 Voyant d'avertissement général |
| 6 Clignotant droit (☞ 76) | 16 Clignotant gauche (☞ 76) |
| 7 ASC (☞ 106) | 17 Affichage de l'entraînement (☞ 30) |
| 8 Limitation de la puissance (☞ 30) | |
| 9 Limitation de la récupération d'énergie (☞ 30) | |
| 10 Voyant d'alerte dysfonctionnement moteur | |

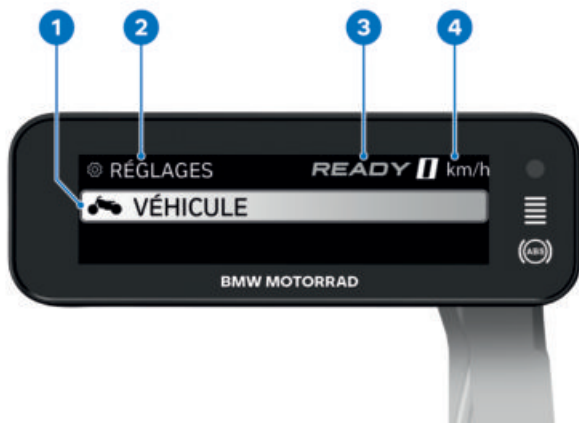
VUE PURE RIDE



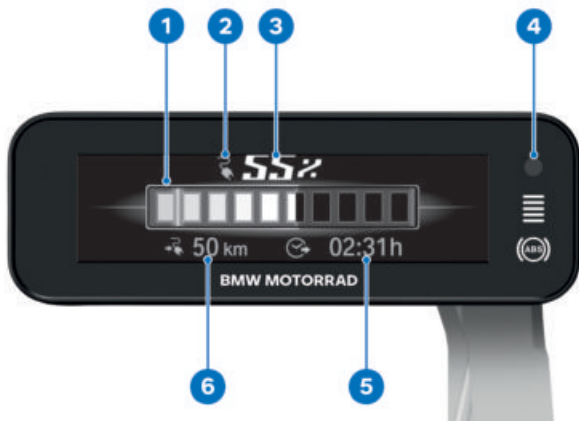
- | | |
|---|--|
| 1 Compteur de vitesse | 11 Feu de jour (➡ 76) |
| 2 Mode d'économie d'énergie (➡ 60) | 12 Voyant d'avertissement général |
| 3 Clignotant droit (➡ 76) | 13 Clignotant gauche (➡ 76) |
| 4 ASC (➡ 106) | |
| 5 Limitation de la puissance (➡ 30) | |
| 6 Limitation de la récupération d'énergie (➡ 30) | |
| 7 Voyant d'alerte dysfonctionnement moteur | |
| 8 Changement du focus de commande (➡ 84) | |
| 9 Poignées chauffantes (➡ 81) | |
| 10 Feu de route (➡ 75) | |

28 AFFICHAGES

AFFICHAGE DU MENU



- 1 Sélection du menu
- 2 Niveau de menu
- 3 Affichage état de marche
- 4 Compteur de vitesse

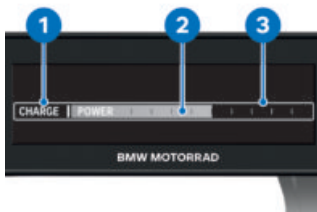
AFFICHAGE CHARGE

- 1 Niveau de remplissage des batteries (▬▬▬ 61) (▬▬▬ 63)
- 2 État du connecteur d'alimentation de charge
- 3 Niveau de charge
- 4 LED de charge
- 5 Durée de charge prévue
- 6 Autonomie prévue

30 AFFICHAGES

AFFICHAGES DE L'ENTRAÎNEMENT

Affichage de l'entraînement

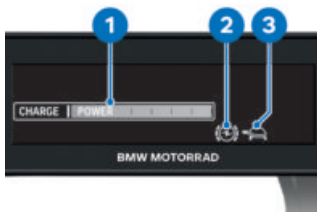


Zone **1** : couple de récupération. Pas disponible en mode de conduite SURF.

Zone **2** : couple de récupération ou d'entraînement actuel.

Zone **3** : couple d'entraînement de réserve.

Limitations



Zone **1** : le couple d'entraînement raccourci indique que la puissance est limitée.

Symbole **2** : la récupération d'énergie est fortement limitée.

(▬▬▬▶ 108)

Symbole **3** : mode d'économie d'énergie, niveau de charge critique, des erreurs d'entraînement et une surcharge due à l'environnement sont des causes possibles pour la puissance réduite.

TÉMOINS DE CONTRÔLE

Affichage

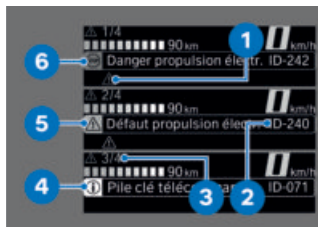
Des avertissements et des informations sont affichés via des voyants d'avertissement correspondants et apparaissent tout d'abord pendant 30 secondes dans la vue actuellement sélectionnée. Si plusieurs messages apparaissent simultanément, ils se succèdent selon leur niveau de priorité jusqu'à ce qu'ils soient validés par la touche RETOUR ou OK.

En présence d'avertissements ou d'informations, ceux-ci peuvent être consultés dans la vue RIDE.



La couleur du voyant d'alerte général apparaît en fonction de l'avertissement le plus urgent.

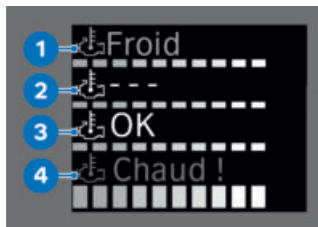
Vous trouverez un récapitulatif des avertissements et informations possibles sur les pages suivantes.



Écran dans la vue Avertissements

Les messages sur l'écran ont des représentations différentes. Différentes couleurs et différents symboles sont utilisés en fonction de la priorité :

- Voyant d'avertissement général **1** : rouge ou jaune selon l'urgence la plus élevée du message.
- ID défaut **2** : pour une identification précise du message.
- Nombre de messages **3**.
- Cercle blanc avec petit « i » **4** : information.
- Triangle de présignalisation jaune **5** : message d'avertissement.
- « **STOP** » rouge **6** : message d'avertissement critique, ne pas continuer à rouler.




Température de l'entraînement

Les symboles ont différentes représentations. Différentes couleurs sont utilisées en fonction de l'évaluation :

Couleur du symbole
















- Blanc : (FROID) **1** La température actuelle est trop basse.
- Gris : (---) **2** Aucune indication relative à la valeur actuelle disponible.
- Blanc : (OK) **3** La température actuelle se situe dans la plage optimale.
- Blanc : (CHAUD !) **4** La température actuelle est trop élevée.
- Rouge : (CHAUD !) **4** La température actuelle est dangereusement élevée.

 L'évaluation de chaque valeur est parfois possible uniquement à partir d'un certain temps de conduite ou d'une certaine vitesse. S'il est impossible d'afficher une valeur














32 AFFICHAGES




















mesurée en raison de conditions de mesure non remplies, des traits sont affichés en guise de caractères de remplacement. Dans la mesure où aucune valeur mesurée n'est disponible, il n'y a aucune évaluation sous la forme d'un symbole de couleur.

Récapitulatif des témoins de contrôle




















Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Texte d'affichage	Signification
 clignote de manière irrégulière.		Autodiagnostic ABS non terminé (→ 39)
 clignote.		Autodiagnostic ASC non terminé (→ 39)
 clignote rapidement.		Intervention de l'ASC (→ 39)
 est allumé en jaune.	 Erreur EWS ID030	Défaut antidémarrage électronique (→ 39)
 est allumé en jaune.	 Défaut ABS ID051	ABS en panne (→ 40)
 est allumé.		
 est allumé en jaune.	 Défaut ABS ID052	Défaut ABS (→ 40)
 est allumé.		
 est allumé en jaune.	 Défaut clé télécommande ID060	Télécommande radio en dehors de la zone de réception (→ 41)
 est allumé en jaune.	 Défaut clé télécommande ID061	Défaillance Keyless Ride (→ 41)















34 AFFICHAGES

Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Texte d'affichage	Signification
 est allumé en jaune.	 Pile clé télécommande ID070	Remplacer la pile de la télécommande radio (▣▣▣▣ 41)
	 Pile clé télécommande ID071	État de la batterie 50 % (▣▣▣▣ 42)
 est allumé en jaune.	 Défaut batterie DWA ID080	Batterie DWA déchargée (▣▣▣▣ 42)
	 Batterie DWA faible ID081	Pile de l'alarme antivol faible (▣▣▣▣ 42)
 est allumé en jaune.	 Défaut DWA ID082	Défaillance DWA (▣▣▣▣ 42)
	 est affiché en blanc. Révision imminente ID090	Service à échéance (▣▣▣▣ 43)
 est allumé en jaune.	 est affiché en jaune. Révision en retard ID091	Dépassement de l'échéance d'entretien (▣▣▣▣ 43)
 est allumé en jaune.	 Le dispositif d'éclairage défectueux est affiché ID110- ID125	Dispositif d'éclairage défectueux (▣▣▣▣ 43)



Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Texte d'affichage	Signification
 est allumé en jaune.	 Le dispositif d'éclairage du véhicule défaillant est affiché ID117/ID126	Commande d'éclairage défectueuse (→ 44)
 est allumé en jaune.	 Défaut propulsion ID150	Dysfonctionnement moteur (→ 45)
 est allumé en jaune.  est allumé en jaune.	 Défaut propulsion ID151	Dysfonctionnement moteur (→ 45)
 clignote en jaune.	 Défaut propulsion ID152	Dysfonctionnement moteur (→ 45)
 est allumé en jaune.	 Défaut béquille latérale ID170	Défaillance de la surveillance de béquille latérale (→ 45)
 est allumé en jaune.	 Défaut béquille latérale ID220	Défaillance de la surveillance de béquille latérale (→ 46)
 est allumé en jaune.  est allumé en jaune.	 Défaut contrôle traction ID221	ASC limité (→ 46)
 est allumé en jaune.  est allumé en jaune.	 Défaut contrôle traction ID222	Défaillance ASC (→ 46)

36 AFFICHAGES

Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Texte d'affichage	Signification
 est allumé en jaune.	 Défaut propulsion électr. ID223	Récupération d'énergie limitée (☞ 47)
 est allumé en jaune.	 Défaut propulsion électr. ID230	Défaut de communication dans l'EME (☞ 47)
 est allumé en jaune.		
 est allumé en jaune.	 Défaut système charge ID231	Défaut au niveau du système de charge (☞ 47)
 est allumé en jaune.	 État de charge faible ID232	Niveau de charge bas (☞ 48)
 est allumé en jaune.	 État de charge critique ID233	Niveau de charge critique (☞ 48)
 est allumé en jaune.		
 est allumé en jaune.	 Défaut propulsion électr. ID240	Dysfonctionnement moteur (☞ 48)
 est allumé en jaune.	 Défaut propulsion électr. ID241	Défaut dans la propulsion électrique : Puissance réduite (☞ 49)
 est allumé en jaune.		
 clignote en rouge.	 Danger propulsion électr. ID242	Dysfonctionnement moteur grave (☞ 49)

Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Texte d'affichage	Signification
 est allumé en jaune.	 Tension rés. bord critique. ID260	Tension du réseau de bord critique (→ 49)
 est allumé en rouge.	 Tension charge 12 V crit. ID270	tension de pile critique (→ 50)
 est allumé en jaune.	 Protection anti-vol ID340	Protection antivol (→ 50)
	 Température propulsion élect. ID357	Température propulsion électrique (→ 50)
 est allumé en rouge.	 Défaut prop.élec.trop chaud ID358	Température critique de la propulsion électrique (→ 50)
	 Éteindre pour charger ID359	Couper le contact de disponibilité pour démarrer la charge (→ 51)
 est allumé en jaune.	 Charge ! Batterie tract. ID360	Niveau de charge des batteries de propulsion différent (→ 51)
 clignote en rouge.	 Danger Batt. crit. chaude ID362	Température critique batterie de propulsion (→ 51)

38 AFFICHAGES

Témoins de contrôle et voyants d'alerte	Texte d'affichage	Signification
 est allumé en rouge.	 Défaut prop.élec.trop chaud ID363	Température critique de la propulsion électrique (→ 51)

Autodiagnostic ABS non terminé



clignote.

Cause possible :



Autodiagnostic ABS non terminé

La fonction ABS n'est pas disponible, car l'autodiagnostic n'a pas été achevé. (Le véhicule doit atteindre une vitesse minimale pour permettre la vérification du capteur de roue : min. 5 km/h)

- Démarrer lentement. Tenir compte du fait que la fonction ABS n'est pas disponible tant que l'autodiagnostic n'est pas terminé.

Autodiagnostic ASC non terminé



clignote.

Cause possible :



Autodiagnostic ASC non terminé

L'ASC n'est pas disponible, car l'autodiagnostic n'a pas été terminé. (Le véhicule doit atteindre une vitesse minimale pour permettre la vérification des capteurs de roue : min. 5 km/h)

- Démarrer lentement. N'oubliez pas que la fonction ASC n'est pas disponible tant que l'autodiagnostic n'est pas terminé.

Intervention de l'ASC



clignote rapidement.

Cause possible :

L'ASC a détecté une instabilité sur la roue arrière et réduit le couple.

Le témoin de contrôle et voyant d'alerte clignote plus longtemps que la durée de l'intervention de l'ASC. De ce fait, le pilote reçoit un signal optique sur la régulation effectuée, également après la situation de conduite critique.

- Il est possible de poursuivre sa route. Rouler de façon prévoyante.

Défaut antidémarrage électronique



est allumé en jaune.



Erreur EWS ID030

40 AFFICHAGES

Cause possible :

La clé de contact utilisée n'est pas autorisée pour le démarrage ou la communication entre la clé de contact et l'électronique du moteur est perturbée.

- Enlever les autres clés de contact attachées au troussseau de clés.
- Utiliser la seconde clé de contact.
- Il est préférable de faire remplacer les clé de contact défectueuses par un concessionnaire BMW Motorrad.

ABS en panne



est allumé en jaune.



est allumé.



Défaut ABS ID051

Cause possible :

Le boîtier électronique ABS a détecté un défaut. La fonction ABS n'est pas disponible.

- Il est possible de poursuivre sa route. Tenir compte des informations plus détaillées sur des situations particulières susceptibles d'entraîner des messages d'erreur ABS (▣▣▣ 117).

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaut ABS



est allumé en jaune.



est allumé.




Défaut ABS ID052


Cause possible :

Le boîtier électronique ABS a détecté un défaut. La fonction ABS est disponible de façon limitée.

- Il est possible de poursuivre sa route. Tenir compte des informations plus détaillées sur des situations particulières susceptibles d'entraîner des messages d'erreur ABS (▣▣▣ 117).
- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Télécommande radio en dehors de la zone de réception

 est allumé en jaune.

 Défaut clé télécommande ID060


Cause possible :

La communication entre la clé radiocommandée et l'électronique du moteur est perturbée.

- Contrôler la pile de la clé radiocommandée.
- Remplacer la pile de la télécommande radio. (➡ 71)
- Utiliser la clé de rechange pour le reste du trajet.
- La pile de la télécommande radio est vide ou la télécommande radio a été perdue. (➡ 70)
- Si la boîte de dialogue check-control apparaît pendant le trajet, veuillez garder votre calme. Le trajet peut être poursuivi, le contact ne se coupe pas.
- Faire remplacer la clé radiocommandée défectueuse par un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaillance Keyless Ride

 est allumé en jaune.


 Défaut clé télécommande ID061


Cause possible :

Le boîtier électronique Keyless Ride a diagnostiqué un défaut de communication.

- Ne pas arrêter le moteur.
 - Se rendre le plus rapidement possible dans un atelier spécialisé, de préférence un concessionnaire BMW Motorrad.
- » Le démarrage du moteur ne peut plus être enclenché avec Keyless Ride.
- » L'alarme antivol DWA ne peut plus être activée.

Remplacer la pile de la télécommande radio

 est allumé en jaune.


 Pile clé télécommande ID070

Cause possible :

- La pile de la clé radiocommandée ne possède plus sa pleine capacité. La durée de fonctionnement de la clé radiocommandée est limitée dans le temps.
- Remplacer la pile de la télécommande radio. (➡ 71)

42 AFFICHAGES

État de la batterie 50 %

 Pile clé télécommande ID071


Cause possible :

- Le niveau de la pile batterie de la clé radiocommandée est de 50 %. Le fonctionnement de la clé radiocommandée n'est pas encore limitée.
» Remplacer rapidement la pile de la télécommande radio.
- Remplacer la pile de la télécommande radio. (➡ 71)

Batterie DWA déchargée

–avec alarme antivol (DWA)^{AO}

 est allumé en jaune.

 Défaut batterie DWA ID080

Cause possible :


La batterie du dispositif d'alarme antivol DWA ne possède plus une capacité suffisante. La fonction de l'alarme antivol DWA est conservée.


Le déclenchement de l'alarme en cas de déconnexion de la batterie du véhicule n'est plus possible.

- Prendre contact avec un atelier spécialisé, de préférence avec un concessionnaire BMW Motorrad.

Pile de l'alarme antivol faible

–avec alarme antivol (DWA)^{AO}

 Batterie DWA faible ID081

 Ce message d'erreur s'affiche brièvement à la suite du Pre-Ride-Check.

Cause possible :


La batterie du dispositif d'alarme antivol DWA ne possède plus toute sa capacité.

- Tenir compte du fait que, lorsque la batterie du véhicule est débranchée, la fonction de l'alarme antivol DWA n'est garantie que pour une durée limitée.
- Prendre contact avec un atelier spécialisé, de préférence avec un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaillance DWA

–avec alarme antivol (DWA)^{AO}

 est allumé en jaune.

 Défaut DWA ID082

Cause possible :

Le boîtier électronique DWA a diagnostiqué un défaut de communication.

- Tenir compte du fait que l'alarme antivol ne peut plus être activée ou désactivée.

- » Fausse alerte possible.
- Prendre contact avec un atelier spécialisé, de préférence avec un concessionnaire BMW Motorrad.

Service à échéance



est affiché en blanc.

Révision imminente ID090

Cause possible :

Le service est arrivé à échéance car le kilométrage requis a été parcouru ou la date est échue.

- Faire réaliser la maintenance par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.
- » La sécurité de fonctionnement et la sécurité routière du véhicule restent acquises.
- » La valeur du véhicule est ainsi préservée.

Dépassement de l'échéance d'entretien



est allumé en jaune.



est affiché en jaune.

Révision en retard ID091

Cause possible :

La révision est en retard du fait des performances du véhicule ou de la date.

- Faire réaliser la maintenance par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.
- » La sécurité de fonctionnement et la sécurité routière du véhicule restent acquises.
- » La valeur du véhicule est ainsi préservée.

Dispositif d'éclairage défectueux



est allumé en jaune.



Le dispositif d'éclairage défectueux est affiché

ID110-ID125 :

- Défaut feux de position ID110
- Défaut feux de croisement ID112
- Défaut feux de route ID113
- Défaut feux de jour ID114
- Défaut clignotant avant (côté gauche) ID115, Défaut clignotant avant (côté droit) ID116
- Défaut feux arrière ID121
- Défaut feu stop ID122

44 AFFICHAGES

- Défaut éclairage plaque ID123
- Défaut clignotant arrière (côté gauche) ID124, Défaut clignotant arrière (côté droit) ID125



AVERTISSEMENT

Le véhicule n'est pas visible dans le trafic routier du fait de la panne des dispositifs d'éclairage sur le véhicule

Risque

- Remplacer les lampes défectueuses le plus rapidement possible. Adressez-vous à cet égard à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW Motorrad.

Cause possible :

Dispositif d'éclairage défectueux

- Effectuer un contrôle visuel pour identifier l'ampoule défectueuse.
- Faire remplacer intégralement le dispositif d'éclairage à LED, adressez-vous à cet égard à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW Motorrad.

Commande d'éclairage défectueuse



est allumé en jaune.



Le dispositif d'éclairage du véhicule défaillant est affiché ID117/ID126 :

- Défaut feux avant ID117
- Défaut feux arrière ID126



AVERTISSEMENT

Véhicule non détecté dans la circulation routière en raison de l'absence d'éclairage du véhicule

Risque lié à la sécurité

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaillance partielle ou totale de l'éclairage de véhicule.

Cause possible :

La commande d'éclairage a diagnostiqué un défaut de communication.

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Dysfonctionnement moteur

est allumé en jaune.



Défaut propulsion
ID150

Cause possible :

Le boîtier électronique de la commande a diagnostiqué un défaut.

- Faire éliminer le défaut par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Dysfonctionnement moteur

est allumé en jaune.



est allumé en jaune.



Défaut propulsion
ID151

Cause possible :

La communication avec la gestion du moteur et de la transmission est en panne.

- Faire éliminer le défaut par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Dysfonctionnement moteur

clignote en jaune.



Défaut propulsion
ID152

Cause possible :

Le boîtier électronique de la commande a diagnostiqué un défaut.

- Faire éliminer le défaut par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaillance de la surveillance de béquille latérale

est allumé en jaune.



Défaut béquille latérale
ID170

Cause possible :



Contacteur de béquille latérale ou câblage endommagé

Le moteur est arrêté lorsque la vitesse passe en dessous de la vitesse minimale. Le trajet ne peut pas être poursuivi.

min. 5 km/h

- Prendre contact avec un atelier spécialisé, de préférence avec un concessionnaire BMW Motorrad.

46 AFFICHAGES

Défaillance de la surveillance de béquille latérale



est allumé en jaune.



Défaut béquille latérale ID220

Cause possible :



Contacteur de béquille latérale ou câblage endommagé

Le moteur est arrêté lorsque la vitesse passe en dessous de la vitesse minimale. Le trajet ne peut pas être poursuivi.

min. 5 km/h

- Prendre contact avec un atelier spécialisé, de préférence avec un concessionnaire BMW Motorrad.

ASC limité



est allumé en jaune.



est allumé en jaune.



Défaut contrôle traction ID221

Cause possible :

Le système de gestion du moteur a détecté un défaut ASC.

- Ne pas endommager le capteur de taux de rotation.

- Veuillez noter que la fonction ASC n'est disponible que de façon restreinte.
- Il est possible de poursuivre sa route. Tenir compte des informations complémentaires sur les situations susceptibles de générer l'affichage d'un défaut ASC (▬► 119).
- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaillance ASC



est allumé en jaune.



est allumé en jaune.



Défaut contrôle traction ID222

Cause possible :

Le système de gestion du moteur a détecté un défaut ASC.

- Ne pas endommager le capteur de taux de rotation.
- Veuillez noter que la fonction ASC n'est disponible que de façon restreinte.
- Il est possible de poursuivre sa route. Tenir compte des informations complémentaires sur les situations susceptibles de générer l'affichage d'un défaut ASC (▬► 119).

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Récupération d'énergie limitée



est allumé en jaune.



Défaut propulsion électr. ID223

Cause possible :

La récupération d'énergie est limitée.

- Faire éliminer le défaut par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaut de communication dans l'EME



est allumé en jaune.



est allumé en jaune.



Défaut propulsion électr. ID230

Cause possible :

L'EME a diagnostiqué un défaut de communication.

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Défaut au niveau du système de charge



est allumé en jaune.



Défaut système charge ID231

Cause possible :

En raison d'un défaut dans l'eParkourer, la charge a été interrompue ou n'a pas pu être démarrée.

- Débrancher le câble d'alimentation de charge.
- Attendre deux minutes.
- Brancher le câble d'alimentation de charge.
- » Une nouvelle tentative de charge est lancée.
- Si le problème subsiste, prendre contact avec un atelier spécialisé, de préférence avec un concessionnaire BMW Motorrad.

Cause possible :

Si le défaut apparaît pendant le roulage : le convertisseur DC/DC est défectueux et la batterie 12 V ne peut pas être rechargée.

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.
- » Il est possible de poursuivre le voyage jusqu'à ce que la bat-

48 AFFICHAGES

terie soit entièrement déchargée mais cela n'est toutefois pas recommandé.

Niveau de charge bas



est allumé en jaune.



État de charge faible ID232

Cause possible :

Le niveau de charge est bas.

- Charger l'eParkourer.

Niveau de charge critique



est allumé en jaune.



est allumé en jaune.



État de charge critique ID233



AVERTISSEMENT

Comportement du véhicule inhabituel en cas de fonctionnement de la propulsion électrique en mode de secours

Risque d'accident

- Éviter les fortes accélérations et manœuvres de dépassement.

Cause possible :

Le niveau de charge du véhicule est critique.

- Charger l'eParkourer.

Dysfonctionnement moteur



est allumé en jaune.



Défaut propulsion électr. ID240



AVERTISSEMENT

Comportement du véhicule inhabituel en cas de fonctionnement de la propulsion électrique en mode de secours

Risque d'accident

- Éviter les fortes accélérations et manœuvres de dépassement.

Cause possible :

Le boîtier électronique de la commande a diagnostiqué un défaut.

- Faire éliminer le défaut par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.
- » Il est possible de poursuivre sa route. La puissance d'entraînement maximale est réduite.

Défaut dans la propulsion électrique : Puissance réduite



est allumé en jaune.



est allumé en jaune.



Défaut propulsion électr. ID241



AVERTISSEMENT

Comportement du véhicule inhabituel en cas de fonctionnement de la propulsion électrique en mode de secours

Risque d'accident

- Éviter les fortes accélérations et manœuvres de dépassement.

Cause possible :

Le boîtier électronique de la commande a diagnostiqué un défaut.

- Faire éliminer le défaut par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.
- » Il est possible de poursuivre sa route. La puissance d'entraînement maximale est réduite.

Dysfonctionnement moteur grave



clignote en rouge.



Danger propulsion électr. ID242

Cause possible :

Un grave défaut a été détecté dans le système d'entraînement. Un comportement irrégulier du véhicule peut se produire. Une poursuite du trajet peut entraîner des dommages.

- S'arrêter immédiatement.
- Prendre contact avec un atelier spécialisé, de préférence avec un concessionnaire BMW Motorrad.

Tension du réseau de bord critique



est allumé en jaune.



Tension rés. bord critique. ID260

Cause possible :

Consommateurs à forte consommation de courant, trop de consommateurs en fonctionnement en même temps ou batterie défectueuse.

- Arrêter les consommateurs qui ne sont pas nécessaires ou les couper du réseau de bord.

50 AFFICHAGES

- Si le défaut persiste ou s'il survient sans qu'un consommateur ne soit branché, le faire corriger le plus rapidement possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

tension de pile critique



est allumé en rouge.



Tension charge 12 V
crit. ID270



AVERTISSEMENT

Panne des systèmes du véhicule

Risque d'accident

- Ne pas poursuivre la route.

La batterie ne se recharge pas. L'électronique du véhicule décharge la batterie.

Cause possible :

Défaillance du convertisseur DC/DC, batterie défectueuse ou fusible grillé.

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Protection antivol



est allumé en jaune.



Protection antivol
ID340

Cause possible :

Le numéro de série du combiné d'instruments ne correspond pas au numéro de série enregistré dans le boîtier électronique.

- Prendre contact avec un atelier spécialisé, de préférence avec un concessionnaire BMW Motorrad.

Température propulsion électrique



Température propulsion élect. ID357

Cause possible :

La température de l'entraînement est trop élevée ou trop basse.

- Il est possible de poursuivre sa route. La puissance d'entraînement maximale est réduite.

Température critique de la propulsion électrique



est allumé en rouge.




Défaut prop.élec.trop
chaud ID358

Cause possible :

La température de l'entraînement est critique.

- S'arrêter avec précaution et couper l'eParkourer jusqu'à ce que l'entraînement ait refroidi.
- Si le moteur surchauffe souvent, faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.


Couper le contact de disponibilité pour démarrer la charge

 Éteindre pour charger ID359

Pour que la charge puisse être démarrée, le contact de disponibilité doit être coupé.

Niveau de charge des batteries de propulsion différent

 est allumé en jaune.


 Charge ! Batterie tract. ID360


Le boîtier électronique de commande a mesuré un niveau de charge différent des batteries de propulsion. La puissance est limitée. La batterie de propulsion la plus pleine est déchargée jusqu'à ce que le niveau de

charge des batteries de propulsion soit identique.

Température critique batterie de propulsion

–avec la version de pays Inde^{VE}

 clignote en rouge.

 Danger Batt. crit. chaude ID362

L'eParkourer émet un signal d'avertissement sonore

Cause possible :

La température de la batterie de propulsion est très critique.

- S'arrêter prudemment et couper le moteur du véhicule.
- Faire éliminer le défaut par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Température critique de la propulsion électrique

–avec la version de pays Inde^{VE}

 est allumé en rouge.

 Défaut prop.élec.trop chaud ID363

L'eParkourer émet un signal d'avertissement sonore

52 AFFICHAGES

Cause possible :

La température de l'entraînement est critique.

- S'arrêter avec précaution et couper l'eParkourer jusqu'à ce que l'entraînement ait refroidi.
- Si le moteur surchauffe souvent, faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

04

REMARQUES GÉNÉRALES	56
ÉLÉMENTS DE COMMANDE	56
VUE RIDE ET PURE RIDE	57
RÉGLAGES GÉNÉRAUX	58
MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	60
AFFICHAGES À L'ÉCRAN AVEC DEUX BATTERIES DE PROPULSION	61
AFFICHAGES À L'ÉCRAN AVEC UNE BATTERIE DE PROPULSION	63

56 COMBINÉ D'INSTRUMENTS

REMARQUES GÉNÉRALES

Avertissements



AVERTISSEMENT

Utilisation du smartphone pendant la conduite

Risque d'accident

- Respecter le code de la route en vigueur.
- Ne pas utiliser de smartphone pendant la conduite. Sont exceptées les applications sans commande telles que la téléphonie via un kit mains libres.



AVERTISSEMENT

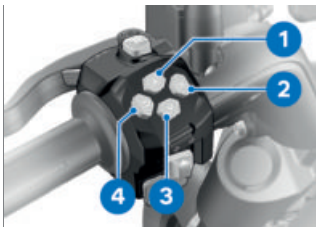
Distraction due aux conditions de circulation et perte de contrôle

Risques d'accident par l'utilisation des systèmes d'information intégrés et des appareils de communications pendant la conduite

- Utilisez ces systèmes ou appareils uniquement si les conditions de circulation le permettent.
- Si besoin, s'arrêter et utiliser le système ou l'appareil à l'arrêt.

ÉLÉMENTS DE COMMANDE

Bloc de touches



Selon le contexte, les fonctions suivantes sont possibles.

Appuyer sur la touche FLÈCHE VERS LE HAUT 1 :

- Déplacer le curseur vers le haut dans les listes.

Maintenir la touche FLÈCHE VERS LE HAUT 1 enfoncée :

- Passer au début de la liste.

Appuyer sur la touche OK 2 :

- Confirmer la sélection.

Maintenir la touche OK 2 enfoncée :

- Remettre à zéro les valeurs de l'ordinateur de bord.

Appuyer sur la FLÈCHE VERS LE BAS 3 :

- Déplacer le curseur vers le bas dans les listes.

Maintenir la touche FLÈCHE VERS LE BAS 3 enfoncée :

– Passer à la fin de la liste.

Appuyer sur la touche RETOUR 4 :

– Quitter le menu sélectionné.

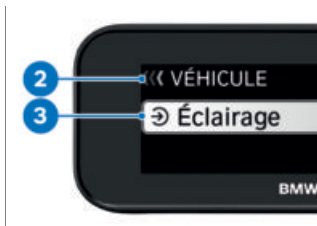
Maintenir la touche RETOUR 4 enfoncée :

– Changer le focus de commande. (➡ 84)

Symboles à l'écran



Le symbole **1** indique que la sélection peut être confirmée avec la touche OK.



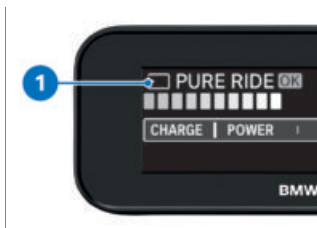
Le symbole **2** indique le niveau de navigation dans l'ordinateur de bord.

Le symbole **3** indique qu'il existe d'autres niveaux de menu.

VUE RIDE ET PURE RIDE

Vue RIDE

Après activation de l'état opérationnel apparaît la vue RIDE.



Contenus de la zone **1** :
PURE RIDE, ordinateur de bord, messages et SETUP.

58 COMBINÉ D'INSTRUMENTS

- Actionnement : appuyer sur la touche OK.
- Navigation : FLÈCHE VERS LE HAUT, FLÈCHE VERS LE BAS.
- Passer à la sélection **SETUP** : pression prolongée de la FLÈCHE VERS LE BAS.
- Passer à la sélection **PURE RIDE** : pression prolongée sur la FLÈCHE VERS LE HAUT.

Le menu **SETUP** peut être utilisé uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Réinitialiser l'ordinateur de bord

Condition préalable

La vue **RIDE** est sélectionnée.

- Sélectionner la valeur avec les touches FLÈCHE VERS LE HAUT ou FLÈCHE VERS LE BAS.
- » Les valeurs suivantes peuvent être réinitialisées :



Trajet 1



Consommation

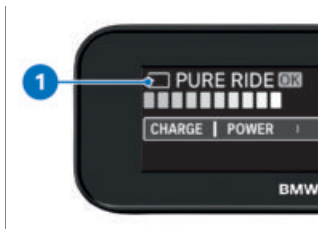


Vitesse

- Réinitialiser la valeur sélectionnée par une pression prolongée sur la touche OK.

afficher la vue **PURE RIDE** Condition préalable

La vue **RIDE** est sélectionnée.



- Sélectionner **PURE RIDE 1** avec les touches FLÈCHE VERS LE HAUT ou FLÈCHE VERS LE BAS.
- Appuyer sur la touche OK.
- » La vue **PURE RIDE** indique l'état opérationnel et la vitesse.
- Pour passer à la vue **RIDE**, appuyer sur une touche quelconque.

RÉGLAGES GÉNÉRAUX

Procéder aux réglages système

- Afficher le menu **SETUP**, **SYSTÈME**.
- » Il est possible d'effectuer les réglages suivants :
 - Date et heure
 - Langue
 - Unités
- Sélectionner les réglages souhaités.

- Confirmer les réglages.

Régler l'ordinateur de bord

- Afficher le menu SETUP, AFFICHAGE, Ordinateur de bord.

» Les valeurs suivantes peuvent être affichées :



Trajet 1



Trajet A (est automatiquement réinitialisé si au moins 6 heures se sont écoulées après la coupure du contact du eParkourer et que la date a changé)



Consommation



Vitesse



Temp. propulseur



État de charge



Heure

- Activer ou désactiver les valeurs.
- Confirmer le réglage.

Afficher l'information de service

- Afficher le menu SETUP, RÉVISION.
- Afficher Date et Kilomètre restant.
- Confirmer l'exécution de l'échéance de maintenance à un concessionnaire BMW Motorrad.

Réinitialiser la configuration

- Afficher le menu SETUP, RÉINITIALISATION.
- Confirmer pour revenir aux réglages d'usine.

Réglage luminosité de l'écran

La luminosité de l'écran est automatiquement commandée via la photodiode.

Afficher des informations

- Afficher le menu SETUP, SYSTÈME, Informations.
- » Il est possible de choisir entre les informations suivantes :
 - SW Version CCP
 - SW Version Cluster
 - Info batterie
- Sélectionner l'information souhaitée.

60 COMBINÉ D'INSTRUMENTS

Connexion du périphérique mobile

Condition préalable


L'application Connected de BMW Motorrad est installée sur le périphérique mobile.

- Enclencher la disponibilité. (▣▣▣ 69)
- Afficher le menu **SETUP, SYSTÈME**.
- Afficher **Connexions** et activer **Bluetooth**.
- Sélectionner **Connecter un nouvel appareil**.
» La durée restante pour connecter le périphérique mobile est affichée.
- Activer la fonction **Bluetooth** du périphérique mobile (voir la notice d'utilisation du périphérique mobile).
- Ouvrir l'application **BMW Motorrad Connected**.
- Connecter le nouvel appareil dans l'appli **BMW Motorrad Connected**.
- Sélectionner l'appareil **BMW_CR_Control** et le coupler.
» La connexion **Bluetooth** est établie.
- Pour connecter un appareil déjà apparié, activer **Bluetooth**.

- avec pack HighLine^{EO}
- Changer le focus de commande. (▣▣ 84)◀

MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Régler le mode d'économie d'énergie

 Le mode d'économie d'énergie est uniquement disponible sur les véhicules avec deux batteries de propulsion.

- Afficher le menu **SETUP, VÉHICULE**, **Mode économie d'énergie**.
- Activer ou désactiver le mode d'économie d'énergie.

Affichages mode d'économie d'énergie

Si le mode d'économie d'énergie est actif, le symbole suivant apparaît :

 Mode d'économie d'énergie

L'eParkourer roule en optimisant l'énergie et le couple d'entraînement n'est pas mis entièrement à disposition.

En outre, le voyant d'avertissement suivant apparaît :



Puissance limitée

Rappel mode d'économie d'énergie

À un niveau de charge réduit, un message apparaît pour passer en mode d'économie d'énergie.

Le passage en mode d'économie d'énergie peut être confirmé ou refusé via le bloc de touches. (☛ 56)

AFFICHAGES À L'ÉCRAN AVEC DEUX BATTERIES DE PROPULSION

États de batterie avec deux batteries de propulsion

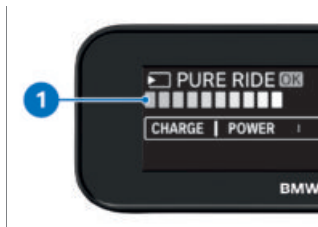
L'eParkourer décharge les deux batteries de propulsion de manière synchrone. Le niveau de charge est affiché dans la vue RIDE.

En cas d'écart par rapport au mode de fonctionnement normal, la barre de charge se divise sur l'écran. La barre de charge supérieure représente l'état de la batterie de propulsion avant et la barre de charge

inférieure l'état de la batterie de propulsion arrière.

Mode normal

Le niveau de charge des deux batteries de propulsion est identique.

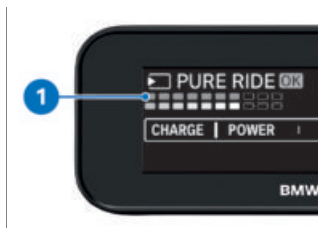
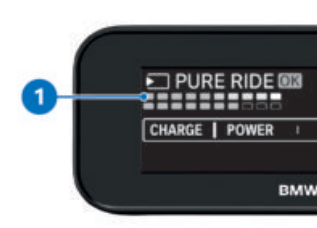


- Les batteries de propulsion **1** se déchargent de manière synchrone.
- L'eParkourer est opérationnel.
- L'autonomie et la puissance sont normales.

Différents niveaux de charge dans les batteries de propulsion

Le niveau de charge des batteries de propulsion est différent.

62 COMBINÉ D'INSTRUMENTS



- La puissance est limitée.
- La batterie de propulsion la plus pleine **1** est déchargée jusqu'à ce que le niveau de charge des batteries de propulsion soit identique.

Un message apparaît sur l'écran. (☰➔ 30)

Panne des batteries de propulsion

Une ou les deux batteries de propulsion ne sont pas accessibles.

- Il est impossible d'accéder à la batterie de propulsion **1** représentée en gris.

Une batterie concernée :

- La puissance est limitée.
- L'autonomie présumée est adaptée.

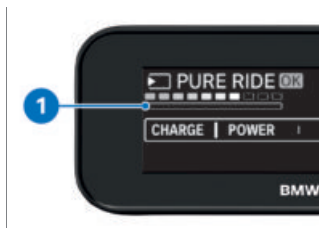
Les deux batteries concernées :

- Il n'est pas possible de démarrer l'eParkourer.

Un message apparaît sur l'écran. (☰➔ 30)

Défaut dans les batteries de propulsion

Au moins une batterie de propulsion a détecté un défaut.



–La batterie de propulsion marquée en jaune **1** ne peut pas être activée.

Une batterie concernée :

- La puissance est limitée.
- L'autonomie présumée est réduite.

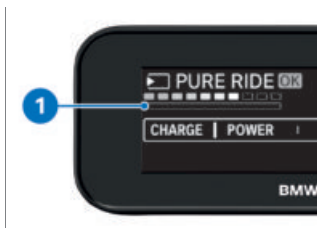
Les deux batteries concernées :

- Il n'est pas possible de démarrer l'eParkourer.

Un message apparaît sur l'écran. (☰➔ 30)

Batteries de propulsion absentes

Au moins une batterie de propulsion n'est pas montée ou pas raccordée.



- La batterie de propulsion représentée en gris **1** n'est pas montée ou pas raccordée.
- Il est impossible de démarrer.

Un message apparaît sur l'écran. (☰➔ 30)

AFFICHAGES À L'ÉCRAN AVEC UNE BATTERIE DE PROPULSION

États de batterie avec une batterie de propulsion

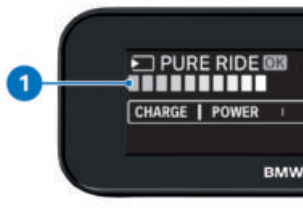
Le niveau de charge est affiché dans la vue RIDE.

L'état de la batterie de propulsion est affiché à l'écran.

Fonctionnement normal

Le niveau de charge de la batterie de propulsion est affiché.

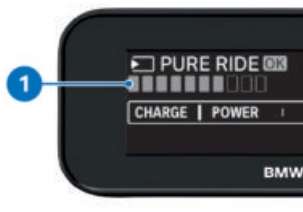
64 COMBINÉ D'INSTRUMENTS



- État de la batterie **1** normal.
- L'eParkourer est opérationnel.

Panne de la batterie de propulsion

La batterie de propulsion n'est pas accessible.

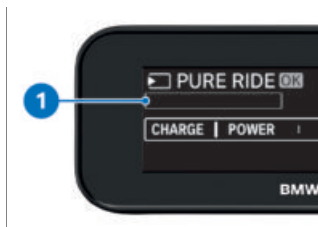


- Il est impossible d'accéder à la batterie de propulsion **1** représentée en gris.
- Il n'est pas possible de démarrer l'eParkourer.

Un message apparaît sur l'écran. (☛ 30)

Défaut dans la batterie de propulsion

La batterie de propulsion a détecté un défaut.

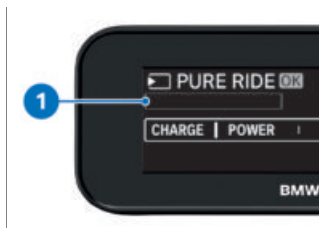


- La batterie de propulsion marquée en jaune **1** ne peut pas être activée.
- Il n'est pas possible de démarrer l'eParkourer.

Un message apparaît sur l'écran. (☛ 30)

Batterie de propulsion absente

La batterie de propulsion n'est pas montée ou pas raccordée.



- La batterie de propulsion représentée en gris **1** n'est pas montée ou pas raccordée.
- Il est impossible d'utiliser le véhicule.
- Il n'est pas possible de démarrer l'eParkourer.

Un message apparaît sur l'écran. (▣▣▣▣➔ 30)

UTILISATION

05


CONTACT DE DISPONIBILITÉ	68
COUPE-CIRCUIT	73
MARCHE ARRIÈRE	73
ÉCLAIRAGE	74
MODE DE CONDUITE	76
ALARME ANTIVOL (DWA)	77
CHAUFFAGE DE POIGNÉES	80
PORT DE CHARGE USB	81
CONNECTEDRIDE CONTROL	83
SELLE	84

68 UTILISATION

CONTACT DE DISPONIBILITÉ

Clés du véhicule

L'eParkourer est livré avec une clé radiocommandée et une clé de rechange. En cas de perte de la clé, tenir compte des remarques concernant l'antidémarrage électronique (EWS) (▣▣▣ 70).

 Si la portée de la télécommande radio est dépassée (par exemple dans la sacoche latérale ou le topcase), le véhicule ne peut pas démarrer. S'il n'y a pas de clé radiocommandée, l'état opérationnel est désactivé au bout d'env. 1 minute 30 afin de ménager la batterie.

Il est recommandé de conserver la télécommande radio sur soi (par exemple dans la poche du blouson) et, en alternative, de prendre la clé de rechange avec soi.



Portée de la télécommande radio Keyless Ride

Ride

env. 1 m

L'état de connexion est indiqué par un témoin de contrôle sur le combiné d'instruments après la mise du contact de disponibilité (▣▣▣ 69).



- Le témoin de contrôle **1** clignote : la recherche de la clé radiocommandée est en cours.
- Le témoin de contrôle **1** est allumé : la clé radiocommandée ou la clé de rechange n'ont pas été détectées.
- Le témoin de contrôle **1** clignote lentement : la clé radiocommandée n'a pas été validée. Déplacer la clé radiocommandée et remettre le contact de disponibilité (▣▣▣ 69).
- Le témoin de contrôle **1** s'éteint : la clé radiocommandée ou la clé de rechange a été détectée et validée.

Bloquer l'antivol de direction

Condition préalable

Le guidon est braqué à gauche. La télécommande radio est dans la zone de réception.



- Maintenir la touche **1** enfoncée.
 - » L'antivol de direction se verrouille de façon audible.
 - » Disponibilité, éclairage et tous circuits fonctionnels désactivés.
- Appuyer brièvement sur la touche **1** pour déverrouiller l'antivol de direction.

Enclencher la disponibilité

Condition préalable

La télécommande radio est dans la zone de réception.



- La mise du contact de disponibilité peut se faire de **deux** façons.

Variante 1 :

- Appuyer brièvement sur la touche **1**.
 - » Le feu de position et tous les circuits fonctionnels sont en marche.
 - » Le feu de jour est allumé.

Variante 2 :

- L'antivol de direction est bloqué, maintenir la touche **1** enfoncée.
 - » L'antivol de direction se déverrouille.
 - » Le feu de position et tous les circuits fonctionnels sont alimentés.
 - » Le feu de jour est allumé.

Couper le contact de disponibilité

Condition préalable

La télécommande radio est dans la zone de réception.



- La coupure du contact de disponibilité peut se faire de **deux** façons.

70 UTILISATION

Variante 1 :


- Appuyer brièvement sur la touche **1**.
 - » La lumière s'éteint.
 - » L'antivol de direction n'est pas bloqué.

Variante 2 :

- Braquer le guidon vers la gauche.
- Maintenir la touche **1** enfoncée.
 - » La lumière s'éteint.
 - » L'antivol de direction se verrouille.

Antidémarrage électronique (EWS)

L'électronique du eParkourer détermine les données enregistrées dans la clé radiocommandée via une antenne annulaire. Ce n'est qu'à partir du moment où cette clé est détectée comme étant « autorisée » que le système de gestion du moteur autorise le démarrage du moteur.

 Si une autre clé radiocommandée est accrochée à la clé radiocommandée utilisée pour le démarrage, l'électronique peut être « irritée » et ne pas autoriser le démarrage du moteur.

Conservez toujours les clés ra-

diocommandées séparément l'une de l'autre.

Si vous perdez une clé de la moto, vous pouvez la faire bloquer par un concessionnaire BMW Motorrad.

Pour cela, vous devez apporter toutes les autres clés du eParkourer. Une clé bloquée ne permet plus de mettre en marche le moteur-alternateur, une clé bloquée peut toutefois être réactivée.

Des clés de rechange sont disponibles uniquement auprès d'un concessionnaire BMW Motorrad. Celui-ci est tenu de contrôler votre légitimité, car les clés font partie du système de sécurité.

La pile de la télécommande radio est vide ou la télécommande radio a été perdue



- Si vous perdez une clé, veuillez tenir compte des

remarques concernant l'antidémarrage électronique (EWS).

- Si vous perdez la clé radio-commandée en cours de route, il reste possible de démarrer le eParkourer en utilisant la clé de recharge.
- Si la pile de la clé radio-commandée **2** est vide, il est possible de démarrer l'eParkourer en positionnant la clé radio-commandée au niveau de l'antenne **3**.
- Maintenir la clé de recharge **1** ou la clé radio-commandée **2** vide contre le cache dans l'évidement situé en dessous de la selle pilote à hauteur de l'antenne **3**.



Période pendant laquelle le démarrage du moteur doit avoir lieu. Ensuite, un nouveau déverrouillage doit être effectué.

30 s

- » Le Pre-Ride-Check est réalisé.
- La clé radio-commandée a été détectée.
- Enclencher la disponibilité. (☞ 69)

Contrôler la tension de la pile de la clé radiocommandée



La tension de la pile de la clé radiocommandée est indiquée par la couleur de la LED **2**.

- Appuyer sur la touche **1**.
 - » La LED est verte : tension de pile normale
 - » La LED est orange : tension de pile basse
 - » La LED est rouge : tension de pile critique

Si la LED est rouge, la pile de la clé radiocommandée doit être remplacée.

- Remplacer la pile de la télécommande radio. (☞ 71)

Remplacer la pile de la télécommande radio

Si la télécommande radio ne réagit pas à une pression longue ou courte sur la touche :

- La pile de la télécommande radio ne possède plus sa pleine capacité.

72 UTILISATION



Pile clé télécom-
mande ID070



DANGER

Ingestion d'une pile

Risque de blessure ou danger de mort

- Une clé de contact contient une pile bouton. Les piles ou piles boutons peuvent être avalées et causer des blessures graves, voire mortelles, dans les deux heures qui suivent, par exemple en provoquant des brûlures internes ou chimiques.
 - Garder les clés de contact et les piles hors de portée des enfants.
 - En cas de doute concernant l'ingestion d'une pile ou pile bouton ou sa présence dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement une aide médicale.
- Remplacer la pile.



- Appuyer sur le bouton **3**.
» La clé s'ouvre.
- Pousser le couvercle de pile **1** vers le haut.
- Déposer la batterie **2**.
- Éliminer l'ancienne pile conformément aux dispositions légales, ne pas la jeter dans les ordures ménagères.



ATTENTION

Piles inappropriées ou mal insérées

Endommagement du composant

- Utiliser une pile répondant aux spécifications.
 - Faire attention à la bonne polarité en mettant la pile en place.
- Insérer une pile neuve avec le pôle positif vers le haut.



Type de batterie

Pour clé radiocommandée
Keyless Ride



Type de batterie

CR 2032

- Poser le couvercle de pile **1**.
- » La LED rouge du combiné d'instruments clignote.
- » La télécommande radio est de nouveau opérationnelle.

COUPE-CIRCUIT



1 Coupe-circuit

Le coupe-circuit **1** permet d'arrêter l'entraînement rapidement.



- A** eParkourir en état de fonctionnement
- B** Entraînement arrêté

MARCHE ARRIÈRE

Commander la marche arrière



AVERTISSEMENT

Mauvaise perceptibilité lors de la conduite électrique.

Risque d'accident

- Lors de la conduite électrique, tenir compte du fait que les piétons et autres usagers de la route ne perçoivent pas le véhicule comme d'habitude en raison de l'absence de bruit du moteur.
- Conduire avec une attention particulière.

- Enclencher l'état de marche. (▣▶ 108)

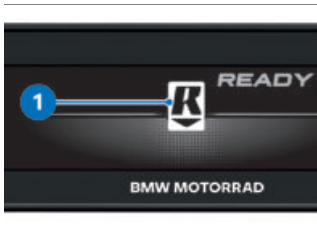
74 UTILISATION



- Maintenir la touche **1** enfoncée pendant toute la marche arrière.



- Pendant la marche arrière, le symbole de flèche **1** s'étend avec la vitesse croissante.



- La validation est représentée à l'écran par un R avec un symbole de flèche vers le bas **1**.
- Actionner avec précaution la poignée d'accélérateur et se garer en marche arrière.
 - » Le eParkourer se déplace en marche arrière au maximum à 3 km/h.

ÉCLAIRAGE

Feu de croisement et feu de position

Le feu de position s'allume automatiquement dès que le eParkourer est prêt à fonctionner. Le feu de position ne reste ensuite allumé qu'un court instant.

Le feu de croisement s'allume automatiquement dès que le eParkourer est prêt à rouler.

Durant la journée, il est possible d'allumer l'éclairage de jour automatique en alternative au feu de croisement dans le menu SETUP. (▣▣▣ 76)

Feu de route et appel de phare

- Enclencher la disponibilité. (☞ 69)



- Pour allumer le feu de route, pousser le commutateur **1** vers l'avant.
- Pour actionner l'appel de phare, tirer le commutateur **1** vers l'arrière.

Éclairage d'accompagnement

- Couper le contact de disponibilité.



- Dès que le contact de disponibilité est coupé, tirer le commutateur **1** vers l'arrière et le tenir jusqu'à ce que

l'éclairage d'accompagnement s'allume.

- » L'éclairage du véhicule s'allume pendant une minute et s'éteint ensuite automatiquement.

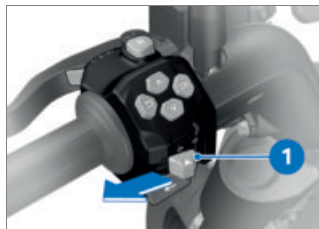
– Cette fonction peut être utilisée, par exemple, après l'immobilisation du véhicule pour éclairer le chemin jusqu'à la porte de la maison.

Feu de stationnement

Condition préalable

Les clignotants sont désactivés.

- Couper le contact de disponibilité. (☞ 69)




- Immédiatement après avoir coupé le contact de disponibilité, pousser le bouton **1** vers la gauche jusqu'à l'activation du feu de stationnement.
- Mettre et couper de nouveau le contact de disponibilité pour éteindre le feu de stationnement.

76 UTILISATION

- Au terme de la situation de stationnement, appuyer sur la touche **1** pour désactiver les clignotants.

Feux de jour automatiques

 La commutation entre les feux de jour et les feux de croisement, avec feu de position, peut se faire automatiquement.



AVERTISSEMENT

Les feux de jour automatiques ne remplacent pas la perception personnelle des conditions de luminosité

Risque d'accident

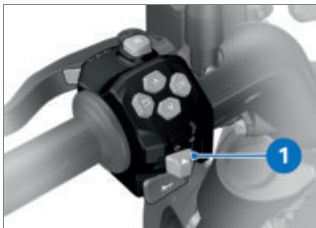
- Désactiver les feux de jour automatiques dans de mauvaises conditions d'éclairage.
- Dans le menu **SETUP, VÉHICULE**, **Éclairage**, activer la fonction **Auto**.
- » Si la luminosité ambiante descend en-dessous d'une certaine valeur, les feux de croisement seront automatiquement allumés (p. ex. dans des tunnels). En cas de luminosité ambiante suffisante, les feux de jour seront rallumés.



Lorsque le feu de jour est allumé, le témoin de contrôle correspondant brille.

Utiliser les clignotants

- Enclencher la disponibilité. (→ 69)



- Pousser la touche **1** vers la gauche pour activer les clignotants gauches.
- Pousser la touche **1** vers la droite pour activer les clignotants droits.
- Appuyer sur la touche **1** pour désactiver les clignotants.

MODE DE CONDUITE

Utilisation des modes de conduite

BMW Motorrad a développé trois modes de conduite pour votre eParkourer qui présentent les caractéristiques suivantes :

- FLOW : conduite confortable ; récupération normale par décélération du véhicule.
- SURF : conduite dynamique ; récupération inactive.
- avec pack HighLine^{EO}
- FLASH : conduite dynamique ; récupération d'énergie plus élevée par une décélération plus importante du véhicule.


Chacun de ces scénarios permet de disposer de la combinaison optimale entre caractéristique moteur, régulation ASC et contrôle de stabilité en phase de récupération d'énergie (RSC).

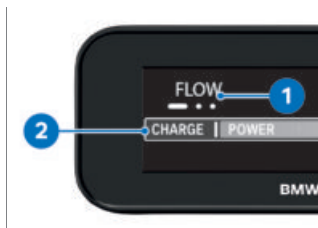
Sélectionner le mode de conduite

- Enclencher la disponibilité. (▣▣▣▣ 69)



- Appuyer sur la touche **MODE 1**.

 Vous trouverez de plus amples informations sur les modes de conduite sélectionnables au chapitre La technologie en détail.



Un pop-up **1** apparaît. Le mode de conduite et la représentation correspondante de l'affichage de l'entraînement **2** changent avec la sélection.

ALARME ANTIVOL (DWA)

-avec alarme antivol (DWA)^{AO}

Activation automatique

- Enclencher la disponibilité. (▣▣▣▣ 69)
- Adapter l'alarme antivol. (▣▣▣▣ 80)
- Couper le contact de disponibilité. (▣▣▣▣ 69)
- » Si Auto l'alarme antivol DWA est activée, une activation automatique de l'alarme antivol sera déclenchée après la coupure du contact.
- » L'activation a besoin d'env. 30 secondes.

78 UTILISATION

- » Les clignotants s'allument deux fois.
- » Le signal de confirmation retentit deux fois (s'il est activé).
- » Le DWA est activé.

Activation avec la clé radiocommandée

- Couper le contact de disponibilité. (☛ 69)



- Appuyer une fois sur la touche 1 de la clé radiocommandée.
- » L'activation a besoin d'env. 30 secondes.
- » Les clignotants s'allument deux fois.
- » Le signal de confirmation retentit deux fois (s'il est activé).
- » L'alarme antivol est active.

Activer le mode transport

- Si l'eParkourer est transporté en train ou sur une remorque, les mouvements importants peuvent déclencher l'alarme. Pour activer le mode transport, appuyer de nouveau sur

la touche 1 de la clé radiocommandée pendant la phase d'activation.

- Il est également possible d'activer le mode transport dans le menu SETUP, VÉHICULE, Alarme antivol (DWA), Mode transport. (☛ 80)
- » Les clignotants s'allument trois fois.
- » Le signal de confirmation retentit trois fois (si activé).
- » Le mode transport est activé.

Signal d'alarme

L'alarme DWA peut être déclenchée par :

- Détecteur de mouvement
- Essai d'activation avec une clé de véhicule non autorisée.
- Coupure de l'alarme antivol DWA de la batterie du véhicule (la batterie DWA reprend l'alimentation électrique - signal sonore uniquement, pas d'allumage des clignotants)

Lorsque la batterie de la DWA est déchargée, toutes les fonctions sont maintenues, seul le déclenchement de l'alarme en cas de coupure de la batterie de bord n'est plus possible.

La durée de l'alarme est d'environ 26 secondes. Un signal d'alarme retentit et les clignotants clignotent pendant l'alarme. Le type du signal d'alarme peut être configuré par un concessionnaire BMW Motorrad.




Une alarme qui s'est déclenchée peut à tout moment être arrêtée en actionnant la touche **1** de la clé radiocommandée, sans désactiver la DWA.

Si une alarme a été déclenchée en l'absence du pilote, elle est signalée à la mise du contact de disponibilité par une tonalité d'alarme unique. Puis la LED DWA signale la raison de l'alarme pendant une minute.

Signaux d'éclairage au témoin de contrôle :

- Clignotement 1x : Détecteur de mouvement 1
- Clignotement 2x : Détecteur de mouvement 2
- Clignotement 3x : contact de disponibilité mis avec une clé non autorisée
- Clignotement 4x : coupure de l'alarme antivol DWA de la batterie du véhicule
- Clignotement 5x : Détecteur de mouvement 3

Désactivation

 Si la fonction d'alarme est désactivée par le biais de la clé radiocommandée et qu'ensuite l'état opérationnel n'est pas activé, alors la fonction d'alarme est automatiquement réactivée au bout d'env. 30 secondes dans la mesure où **Auto** est activé.

- Enclencher la disponibilité.
(☰➔ 69)

80 UTILISATION



- Ou bien, appuyer une fois sur la touche **1** de la clé radio-commandée.
 - » Les clignotants s'allument une fois.
 - » Le signal de confirmation retentit une fois (s'il est activé).
 - » La DWA est désactivée.


Adapter l'alarme antivol

- Enclencher la disponibilité. (☛ 69)
- Afficher le menu **SETUP, VÉHICULE, Alarme antivol (DWA)**.
 - » Les réglages suivants sont possibles :
 - activer et désactiver Mode transport.
 - activer et désactiver Signal.
 - activer et désactiver Auto.
 - Adapter Tonalité d'alarme.
 - » Possibilités de réglage (☛ 80)

Possibilités de réglage

Tonalité d'alarme: régler la tonalité d'alarme croissante et décroissante, ou intermittente.

Mode transport: Activer le mode transport. En mode transport, l'inclinaison du véhicule n'est plus surveillée.


 Désactiver le capteur d'inclinaison pour le transport du véhicule pour éviter un déclenchement de la DWA.

Signal: tonalité d'alarme de confirmation après activation/désactivation de l'alarme antivol DWA, en plus de l'allumage des clignotants.

Auto: Activation automatique de la fonction d'alarme à la coupure du contact.


CHAUFFAGE DE POIGNÉES


Chauffage de poignées non monté

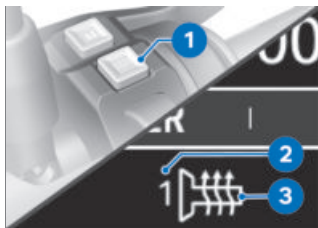
 Si le bouton prévu à cet effet est actionné alors que le chauffage de poignées n'est pas monté, un message s'affiche à l'écran pour indiquer que la fonction n'est pas disponible.

Se servir des poignées chauffantes

–avec pack HighLine^{EO}




 Les poignées chauffantes ne sont actives que lorsque l'état de marche est activé.

- Enclencher l'état de marche.
( 108)



- Appuyer sur la touche **1** jusqu'à ce que le niveau de chauffage souhaité **2** s'affiche avant le symbole de poignée chauffante **3**.

Les poignées du guidon disposent de trois niveaux de chauffage :

-  Faible puissance de chauffage
-  Puissance de chauffage moyenne
-  Puissance de chauffage élevée

» Le niveau haut de chauffage sert au chauffage rapide des

poignées, il faut ensuite revenir au 1er niveau.

- » Si plus aucune modification n'est effectuée, le niveau de chauffage sélectionné est réglé.
- Pour désactiver la poignée chauffante, actionner la touche **1** jusqu'à ce que le symbole de poignée chauffante **3** disparaisse.

PORT DE CHARGE USB

Remarques concernant l'utilisation de la prise de charge USB

AVERTISSEMENT

Entrave au mouvement du guidon et risque d'incendie en cas d'une pose inadéquate du câble

Sécurité routière compromise.

- Ne pas enrouler le câble autour du guidon, veiller à ce que le guidon puisse être manœuvré sans entrave.
- Lors de la mise en place du câble, veiller à ce qu'il ne vienne pas en contact avec des composants pouvant chauffer.

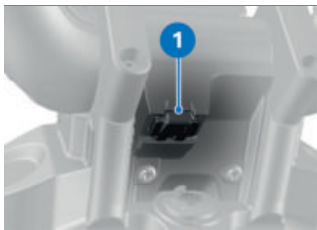
82 UTILISATION

ATTENTION

Vibrations pendant la conduite

Endommagement des téléphones portables placés dans le bac de rangement

- S'assurer que le téléphone portable placé dans le bac de rangement est adapté à une utilisation sur un véhicule. Se renseigner à ce sujet auprès du fabricant sur les restrictions d'utilisation et en tenir compte.



Courant de charge

Il s'agit d'une prise de charge USB-C de 5 V **1** qui fournit une intensité du courant de charge de 3 A max. (puissance de charge 15 W).

Désactivation automatique

En cas de dépassement de la capacité de charge maximale, la prise de charge USB est désactivée.

Raccordement d'appareils électriques

Les appareils raccordés à la prise de charge USB ne peuvent être mis en service que si le contact est mis. Pour soulager le réseau de bord, la prise de charge USB est coupée 60 secondes après la coupure du contact.

Pour protéger l'appareil raccordé, celui-ci devrait être recouvert en cas de conduite sous la pluie.

Lorsqu'aucun appareil n'est raccordé, ferme le couvercle pour éviter tout encrassement.

Pose des câbles

Lors de la pose du câble entre la prise de charge USB et un appareil supplémentaire, tenir compte de ce qui suit :

- Le câble ne doit pas gêner le pilote.
- Le câble ne doit pas gêner le braquage du guidon ni le comportement routier.
- Le câble ne doit pas pouvoir être coincé.

CONNECTEDRIDE CONTROL

–avec pack HighLine^{EO}

Placer le smartphone dans la fixation

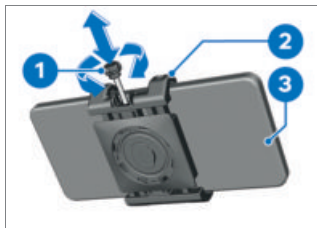


ATTENTION

Vibrations pendant la conduite

Endommagement des téléphones portables placés dans le bac de rangement

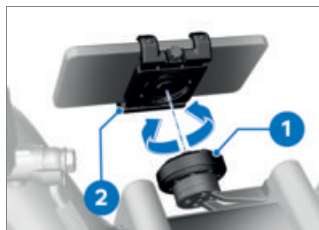
- S'assurer que le téléphone portable placé dans le bac de rangement est adapté à une utilisation sur un véhicule. Se renseigner à ce sujet auprès du fabricant sur les restrictions d'utilisation et en tenir compte.



- Tirer la molette de réglage **1** hors de la fixation **2**.
- Tourner la molette de réglage **1** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir la fixation **2**.

- Placer le smartphone **3** au centre dans la fixation **2**.
- Tourner la molette de réglage **1** dans le sens horaire pour fermer la fixation **2**.
» Le smartphone est maintenu par la fixation.
- Introduire la molette de réglage **1** dans la fixation **2**.

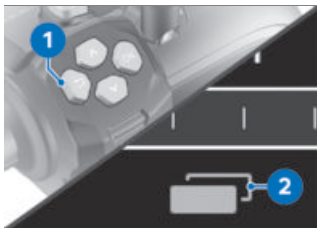
Poser le support pour smartphone



- Placer la fixation pour smartphone **2** dans la plaque de base **1**.
- Tourner la fixation pour smartphone **2** de 90°.
» La fixation pour smartphone s'enclenche dans la plaque de base.
- Tenir compte des remarques concernant la charge sur la prise de charge USB (☛ 81).

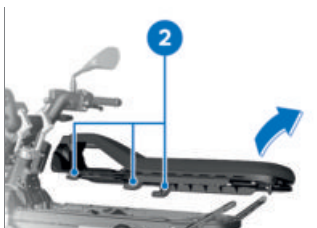
84 UTILISATION

Changement du focus de commande



- Actionner la touche **1** pour déverrouiller la selle.

- Connecter le périphérique mobile. (▣► 60)
- Pour commuter entre le périphérique mobile et l'écran, maintenir la touche RETOUR **1** enfoncée.
 - » L'appli BMW Motorrad Connected peut être utilisée via le bloc de touches.
 - » Le focus de commande actuel est affiché avec le symbole **2**.



- Soulever la selle au niveau du dispositif de verrouillage et la tirer vers l'arrière. Faire attention aux ergots de fixation **2**.
- Désactiver l'état opérationnel.

SELLE

Déposer la selle

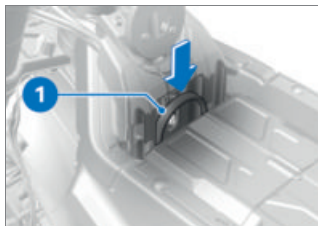
Condition préalable

Le contact de disponibilité est mis.

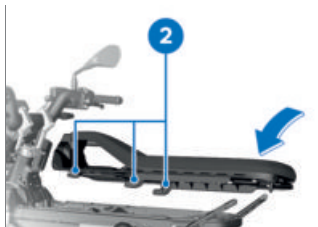
Déverrouiller la selle lorsque la batterie 12 V est déchargée

Lorsque la batterie 12 V est déchargée, il est possible de la remettre en état opérationnel en la rechargeant via une alimentation externe. (▣► 132)
Activer l'état opérationnel et déverrouiller la selle.

Poser la selle



- Rabattre la languette de fixation **1** vers l'intérieur.



- Positionner la selle et la pousser vers l'avant dans les ergots de fixation **2**.
- Appuyer sur la selle au niveau du dispositif de verrouillage pour la pousser vers le bas.
» La selle se verrouille de manière audible.

RÉGLAGE

06

RÉTROVISEURS	88
PHARE	88
FREIN	89
PRÉCONTRAINTÉ DE RESSORT	90


88 RÉGLAGE

RÉTROVISEURS

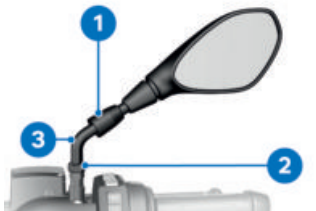
Régler les rétroviseurs



- Amener le rétroviseur dans la position souhaitée en exerçant une légère pression sur le bord.

 Si la plage de réglage du rétroviseur est insuffisante pour une orientation correcte, la position du bras-support du rétroviseur doit être adaptée.

Régler le bras-support du rétroviseur



- Relever le capuchon de protection **1** au-dessus du visage sur le bras-support du rétroviseur.

- Desserrer l'écrou **2** avec l'outil de bord.
- Tourner le bras-support du rétroviseur **3** dans la position souhaitée.
- Serrer l'écrou **2** au couple prescrit tout en maintenant le bras-support du rétroviseur **3**.



Rétroviseur (contre-écrou) sur adaptateur

M10 x 1.25


22 Nm (Filetage à gauche)

- Repousser le capuchon de protection **1** sur l'écrou **2**.

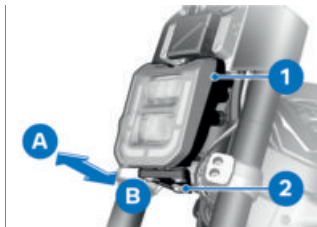
PHARE

Portée d'éclairage et précontrainte de ressort

En règle générale, la portée d'éclairage reste constante grâce à l'adaptation de la précontrainte des ressorts à l'état de charge.

 S'il existe des doutes quant à la portée d'éclairage correcte, faire contrôler le réglage par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Corriger le réglage des projecteurs



En cas de charge utile élevée, la précontrainte de ressort doit être adaptée pour ne pas éblouir les véhicules qui arrivent en sens inverse. Si l'adaptation de la précontrainte de ressort ne suffit pas, la portée d'éclairage doit également être corrigée au niveau du phare.

- Desserrer la vis **2** et régler la portée d'éclairage du phare **1** en le basculant dans la direction **A** ou **B**.
- Serrer la vis **2**.



Fixation du phare sur le pontet de fourche

8 Nm

FREIN

Régler le levier de frein



AVERTISSEMENT

Réglage du levier de frein en roulant

Risque d'accident

- Régler le levier de frein uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.



- Tourner la molette de réglage **1** dans la position souhaitée.
- » Possibilités de réglage :
- Position 1 : plus petite distance entre la poignée de guidon et le levier de frein à main
 - Position 5 : plus grande distance entre la poignée de guidon et le levier de frein à main

PRÉCONTRAINTE DE RESSORT

Réglage

La précontrainte de ressort de la roue arrière doit être adaptée au chargement. Une augmentation de la charge impose une augmentation de la précontrainte de ressort, une diminution du poids une diminution correspondante de la précontrainte.

Effets de la précontrainte de ressort sur le comportement du véhicule.

L'objectif du réglage est d'adapter la précontrainte de ressort pour amener l'eParkourer dans la position de conduite dans laquelle la géométrie de la direction et du cadre, par exemple l'angle de tête de direction atteint les valeurs prévues.

Si le réglage de la précontrainte de ressort entraîne une position de conduite différente, le comportement du véhicule se modifie.

Précontrainte de ressort trop faible sur la jambe de suspension

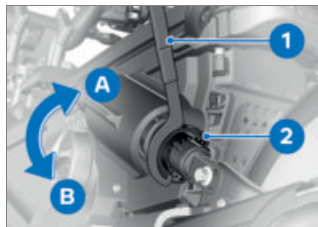
- Position de conduite arrière basse.
- La hauteur de selle et le centre de gravité sont réduits.
- L'angle de tête de direction et la chasse entraînent une stabilité excessive.
- Le comportement du véhicule est difficile à contrôler dans les virages.
- La jambe de suspension peut se bloquer en cas de dos d'âne ou d'irrégularités de la chaussée lors de la compression maximale.

Précontrainte de ressort trop élevée sur la jambe de suspension

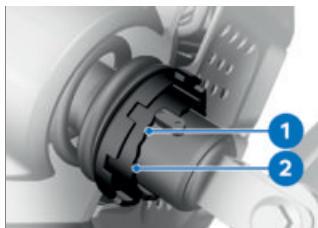
- Position de conduite arrière haute.
- La hauteur de selle et le centre de gravité sont augmentés.
- L'angle de tête de direction et la chasse entraînent une baisse de la stabilité.
- Le comportement du véhicule est plus agile dans les virages, mais moins stable.
- La roue arrière peut perdre le contact avec la chaussée en cas de dos d'âne ou d'irrégularités de la chaussée.

Régler la précontrainte du ressort sur la jambe de suspension


- Arrêter le eParkourer en le plaçant sur un sol plan et stable.



- Pour augmenter la précontrainte de ressort, tourner l'unité de réglage **2** avec l'outillage de bord **1** dans le sens de la flèche **A**.
- Pour diminuer la précontrainte de ressort, tourner l'unité de réglage **2** avec l'outillage de bord **1** dans le sens de la flèche **B**.



- Choisir l'encoche **1** ou **2** en fonction du chargement.

 Réglage de base de la précontrainte du ressort arrière

Deuxième encoche (Conduite en solo sans chargement)

Quatrième encoche (Conduite en solo avec chargement)

Quatrième encoche (Mode passager en charge)

BMW EPOWER


07

PRINCIPE	94
REMARQUES GÉNÉRALES	94
CHARGEUR	96
BATTERIE DE PROPULSION	97
CHARGES	99

PRINCIPE

La batterie de propulsion alimente le moteur-alternateur en énergie. La recharge de la batterie de propulsion s'effectue via des prises électriques courantes, par ex. dans les maisons d'habitation.

Récupération d'énergie

 La récupération d'énergie est active dans tous les modes de conduite sauf SURF.

La batterie de propulsion est chargée pendant le roulage grâce à la récupération d'énergie. La récupération d'énergie garantit une perte d'énergie particulièrement réduite pendant la décélération. Pendant la décélération du véhicule, le moteur-alternateur joue le rôle d'un alternateur et convertit partiellement ou totalement l'énergie cinétique libérée en courant électrique. Cela permet de recharger partiellement la batterie de propulsion afin de permettre une autonomie maximale. Cette charge peut s'effectuer pendant le roulage avec poignée des gaz fermée ou en mode récupération. La récupération est affichée dans la zone CHARGE. Une conduite prédictive et une ré-

duction de la vitesse au bon moment permettent une récupération d'énergie optimale. Pour de plus amples informations sur la récupération d'énergie par décélération, voir le chapitre « Conduite » (108).

REMARQUES GÉNÉRALES

DANGER

Utilisation inappropriée du courant électrique

Domages corporels ou matériels, par ex. dû à un choc électrique ou à un incendie

- Respecter les consignes de sécurité.

ATTENTION

Contrôle non effectué du chargeur avant mise en service

Dégâts matériels et surcharge du réseau électrique

- Avant d'effectuer la première charge, faire contrôler le dispositif de charge sur place par un électricien professionnel.

**ATTENTION****État défaillant du chargeur**

Risque d'incendie, par exemple en raison de l'usure des contacts ou de dommages

- Utiliser le chargeur uniquement dans un parfait état.

**DANGER****Nettoyage inapproprié de la prise de charge**

Dommages corporel ou matériel, par ex. dû à un choc électrique ou à un incendie

- Ne confier le nettoyage qu'à des personnes formées à cet effet.



Pour recharger la batterie de propulsion, utiliser une prise de courant domestique aux normes avec mise à la terre via un disjoncteur différentiel.

Comportement après un accident**ATTENTION****Fuite de liquide de la batterie de propulsion**

Risque de brûlure

- Éviter tout contact avec les liquides qui s'échappent de la batterie de propulsion.

Si vous êtes impliqué dans un accident avec votre véhicule, vous devez prendre les mesures de sécurité supplémentaires suivantes au niveau de la batterie de propulsion :

- Protéger la zone de l'accident.
- Informer immédiatement les secours, la police ou les pompiers qu'il s'agit d'un véhicule avec propulsion électrique.
- Couper le contact de disponibilité.
- Ne pas inhaler les gaz qui s'échappent de la batterie de propulsion, se maintenir à une certaine distance du véhicule.

CHARGEUR

DANGER

Utilisation d'un chargeur endommagé

Domage corporel ou matériel, par ex. dû à un choc électrique ou à un incendie

- Ne pas utiliser de chargeur endommagé.
- Mettre immédiatement hors service tout chargeur endommagé (boîtier ou câble).

AVERTISSEMENT

Corrosion et encrassement des raccords

Risque d'incendie

- Toujours protéger la prise de charge de l'humidité et de la saleté avec le capuchon de protection.
- Contrôler régulièrement si la prise de charge au niveau du véhicule et les raccords du chargeur présentent des traces de corrosion et de l'encrassement.

ATTENTION

Conditions ambiantes extrêmes

Risque d'endommagement


- Protéger le chargeur des conditions météorologiques et ambiantes extrêmes, comme par exemple fortes pluies, grêle et chaleur extrême.

ATTENTION

Utilisation inappropriée du chargeur

Domage matériel, par ex. dû à un feu de câbles électriques

- Utiliser le chargeur uniquement pour recharger le véhicule.
- Ne raccorder le chargeur qu'à des prises de courant domestiques avec conducteur de protection.
- Ne pas prolonger le chargeur avec des câbles ou des adaptateurs.

 L'ouverture du chargeur entraîne sa détérioration et l'extinction de la garantie. Confier une réparation du chargeur ou un remplacement de composants (câble d'alimenta-

tion, câble de charge, éléments du boîtier) à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW Motorrad.

Selon la version de pays, différents chargeurs sont nécessaires et compris dans la four-niture.

Selon la version du véhicule, le chargeur peut être rangé dans le compartiment de la batterie de propulsion.

BATTERIE DE PROPULSION

Deux batteries de propulsion

Le eParkourer ne peut être utilisé que dans les conditions suivantes :


- Nombre correct de batteries de propulsion connectées
- Montage correct des connecteurs


Une batterie de propulsion

Le eParkourer ne peut être utilisé que dans les conditions suivantes :


- Nombre correct de batteries de propulsion connectées
- Position correcte de la batterie de propulsion dans le compartiment de batterie avant
- Montage correct des connecteurs et connecteurs borgnes

Indications sur la batterie de propulsion


 L'ouverture de la batterie de propulsion entraîne sa détérioration et l'extinction de la garantie.

 Des surchauffes de la batterie de propulsion influent sa durée de vie.


La batterie de propulsion est conçue pour des températures ambiantes jusqu'à 50 °C.

 Une utilisation optimale du véhicule a lieu dans la plage de température comprise entre 10 °C et 40 °C.

Si la température est extrêmement basse, le véhicule ne peut plus être utilisé.

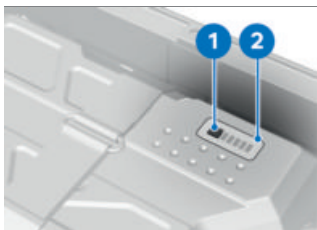
 Ne pas laisser le véhicule immobilisé avec un niveau de charge trop faible pendant une période prolongée.

Avant une immobilisation prolongée, s'assurer que la batterie de propulsion est chargée entre 30 % et 50 % à l'aide de l'indicateur de niveau de charge. La batterie de propulsion est endommagée en cas de décharge profonde.

 L'exposition prolongée de la batterie de propulsion à des températures ambiantes inférieures à -20 °C ou supé-

98 BMW EPOWER

rieures à 45 °C peut entraîner des dommages.



Indicateur de charge

Le niveau de charge de la batterie de propulsion peut être activé de deux manières différentes.

- Sur la batterie de propulsion : un actionnement de la touche **1** affiche le niveau de charge sur l'affichage à barre **2**.
- Affichage du niveau de charge à l'écran (▣▶ 61)

Mode veille prolongée de la batterie de propulsion

Si le niveau de charge tombe à une valeur critique, la batterie de propulsion est mise en mode veille prolongée pour la protéger.

En mode veille prolongée, l'état opérationnel ne peut pas être établi.

Le démarrage du processus de charge permet de rétablir l'état normal.

Recommandations pour l'entretien de la batterie de propulsion

Pour garantir une utilisation et une durée de vie optimales de la batterie de propulsion, il convient de suivre les recommandations suivantes :

- Recharger directement la batterie de propulsion lorsqu'elle est vide
- Le niveau de charge optimal en cas d'utilisation régulière du eParkourer est compris entre 20 % et 80 %.
- En cas d'immobilisation prolongée du eParkourer, par ex. en hiver, respecter un niveau de charge compris entre 30 et 50 %.
- La température ambiante optimale en cas d'immobilisation prolongée du eParkourer est comprise entre 0 °C et 25 °C.

CHARGES

Avant la recharge





DANGER


Non-respect des consignes de sécurité du raccordement au réseau électrique

Domage corporel ou matériel, par ex. dû à un choc électrique ou à un incendie

- Respecter les consignes de sécurité du raccordement au réseau électrique correspondant.

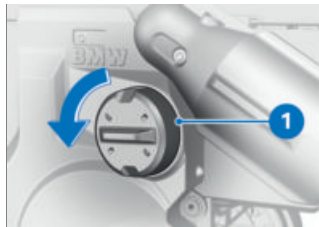
 La recharge peut être arrêtée à tout moment et reprise ultérieurement de façon à utiliser le cas échéant d'autres appareils sur la prise de courant ou pour éviter que la puissance absorbée par plusieurs appareils simultanément soit excessive.

 En cas de températures extérieures extrêmes, le processus de charge est ralenti pour protéger la batterie de propulsion.

 La charge de la batterie de propulsion ne fonctionne pas à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 50 °C.

Démarrer la charge

- Couper le contact de disponibilité. (→ 69)



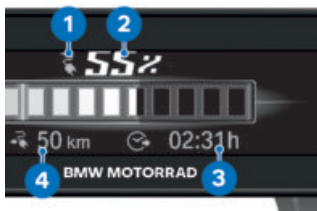
- Tourner le couvercle de la prise de charge **1** dans le sens de la flèche et le retirer.
- Retirer le capuchon de protection du connecteur d'alimentation de charge.
- Brancher le chargeur sur la prise de courant domestique.



- Brancher le câble de charge **1** sur la prise de charge **2**.
- » Veiller au verrouillage correct du câble de charge.



La LED de charge **1** clignote.



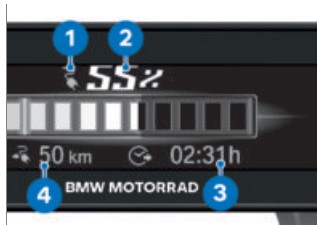
Le symbole **1** de l'état de détection du connecteur d'alimentation de charge apparaît. Le niveau de charge **2** est affiché. La durée de charge prévue **3** indique la durée de charge nécessaire pour que la batterie de propulsion du eParkourer soit entièrement chargée. L'autonomie prévue **4** montre l'autonomie actuellement présu-
mée. Après un certain temps, l'écran commute automatiquement en mode « stand-by ». La charge est poursuivie. L'écran est réactivé en appuyant sur une touche fléchée.

» Le processus de charge démarre. La LED de charge clignote en bleu.

Le processus de charge ne démarre pas.

- Vérifier l'alimentation électrique du chargeur.
 - Débrancher le chargeur du véhicule et le rebrancher au bout de dix secondes.
- » Si le défaut persiste :
- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Affichages pendant la charge



Niveau de charge

- Détection du connecteur **1**
- Niveau de charge **2**
- Durée de charge prévue **3**
- Autonomie prévue **4**

Après un certain temps, l'écran commute en mode « stand-by ». La charge est poursuivie.

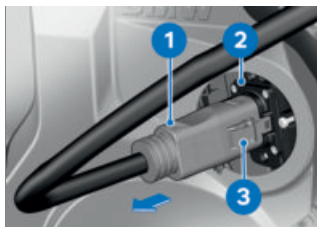


LED de charge

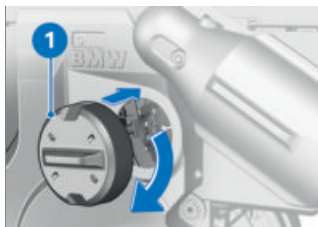
Lorsque le câble de charge est branché, la LED de charge **1** indique l'état de charge.

- La LED de charge clignote en bleu : La batterie de propulsion est en train d'être rechargée
- La LED de charge est inactive : batterie de propulsion entièrement chargée ou charge interrompue

Terminer la charge



- Appuyer sur la touche de déverrouillage **3** et débrancher le câble de charge **1** de la prise de charge **2** sur l'eParkourer.



- Mettre en place le couvercle de la prise de charge **1** et le verrouiller dans le sens de la flèche.
- Débrancher le chargeur de la prise de courant domestique.
- Mettre le capuchon de protection sur le connecteur d'alimentation de charge.
- Ranger le chargeur.

CONDUITE

08

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	104
SUIVRE LA CHECK-LIST	105
AVANT CHAQUE TRAJET	106
TOUTES LES 10 CHARGES	106
ÉTABLISSEMENT DE L'ÉTAT DE MARCHÉ	106
CONDUIRE LE EPARKOURER	107
RODAGE	110
FREINAGE	110
GARER L'EPARKOURER	112
ARRIMER L'EPARKOURER POUR LE TRANSPORT	112

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Équipement du pilote

Ne roulez jamais sans avoir revêtu la bonne tenue ! Portez toujours

- Casque
- Combinaison
- Gants
- Bottes

Même pour les petits trajets et quelle que soit la saison.

Votre concessionnaire

BMW Motorrad se fera un plaisir de vous conseiller et de vous proposer la bonne tenue pour chaque usage.



AVERTISSEMENT

Happement de vêtements amples, bagages ou sangles par des pièces en rotation non recouvertes du véhicule (roues, arbre de transmission)

Risque d'accident

- Veiller à ce que des vêtements amples ne puissent pas être happés par des pièces en rotation non recouvertes du véhicule.
- Maintenir les bagages et sangles à distance des pièces en rotation non recouvertes du véhicule.

Chargement



AVERTISSEMENT

Stabilité dynamique dégradée par surcharge et mauvaise répartition du chargement

Risque de chute

- Ne pas dépasser le poids total admissible et respecter les consignes de chargement.

- Adapter le réglage de la pré-contrainte du ressort et de la pression de gonflage au poids total.

– avec topcase Light^{AO}

- Respecter la charge utile maximale du topcase.



Charge utile du topcase

max. 5 kg◁

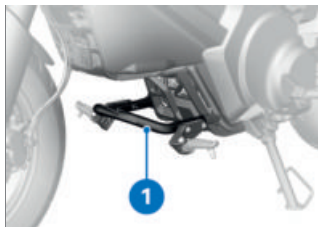
– avec sac arrière^{AO}

- Respecter la charge utile maximale du sac arrière.



Charge utile du sac arrière

max. 5 kg◁



- Ne pas utiliser la fixation du repose-pied pilote **1** pour ranger des bagages.

Vitesse

Différents facteurs peuvent influencer négativement le comportement de l' eParkourer à grande vitesse :

- Réglage des ressorts et des amortisseurs
- Chargement mal réparti
- Carénage desserré
- Pression de gonflage des pneus insuffisante
- Pneus en mauvais état
- Systèmes de bagagerie montés tels que le topcase

Risque d'asphyxie

AVERTISSEMENT

Inhalation de vapeurs nocives

Atteinte à la santé

- Ne pas inhaler les vapeurs de consommables et de matières plastiques.
- Utiliser le véhicule uniquement à l'air libre.

Manipulations

ATTENTION

Manipulations sur le véhicule

Endommagement des composants concernés, défaillance de fonctions importantes pour la sécurité. La garantie est annulée en cas de dommages dus à des manipulations.

- Ne pas effectuer de manipulations.

SUIVRE LA CHECK-LIST

- Utilisez la check-list suivante pour contrôler votre eParkourer à intervalles réguliers.

AVANT CHAQUE TRAJET

Condition préalable

Avant chaque départ :

- Contrôler le niveau de charge de la batterie de propulsion.
- Contrôler le fonctionnement du système de freinage.
- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage et de la signalisation.
- Contrôler la profondeur de sculpture des pneus. (▣▣▣ 130)
- Contrôler la pression de gonflage des pneus. (▣▣▣ 129)
- Contrôler que les topcases et les bagages sont correctement fixés.

TOUTES LES 10 CHARGES

Condition préalable

Toutes les 10 charges :

- Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein avant. (▣▣▣ 125)
- Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein arrière. (▣▣▣ 126)
- Contrôler le niveau du liquide de frein avant et arrière. (▣▣▣ 127)

ÉTABLISSEMENT DE L'ÉTAT DE MARCHÉ

Pre-Ride-Check et autodiagnostic

Une fois le contact mis, le combiné d'instruments exécute un contrôle des éléments d'affichage ainsi que des voyants de contrôle et d'avertissement. Pendant le Pre-Ride-Check, tous les voyants de contrôle et d'avertissement s'allument temporairement.

» L'autodiagnostic contrôle l'état de fonctionnement du système BMW Motorrad ABS ainsi que du système BMW Motorrad ASC.



clignote.



clignote lentement.

» Les voyants de contrôle et d'avertissement s'éteignent une fois qu'une vitesse de 5 km/h est atteinte.

» L'autodiagnostic est terminé.


Si un message de défaut est affiché une fois l'autodiagnostic terminé :

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence

par un concessionnaire BMW Motorrad.

eParkourer opérationnel

Après l'exécution du Pre-Ride-Check et des autodiagnostic, le eParkourer est opérationnel avec tous les consommateurs électriques.

 Afin de préserver la batterie 12 V, n'utiliser les consommateurs de courant que le temps strictement nécessaire, et couper la fonction de disponibilité.


CONDUIRE LE EPARKOURER


eParkourer en état de fonctionnement



Le eParkourer est mis en état de fonctionnement en appuyant sur la touche de démarrage **1** tout en actionnant le frein de roue avant ou arrière. L'affichage de l'entraînement **3** apparaît et **READY 2** est affiché. Tous les systèmes sont opéra-

tionnels. Si le coupe-circuit est activé, l'eParkourer n'est plus en état de fonctionnement.

 Les basses températures altèrent la puissance délivrée ou absorbée.

 Dans des cas exceptionnels, il est possible que la batterie de propulsion chauffe fortement lorsque le véhicule est arrêté (par ex. en cas de températures extérieures extrêmes et d'exposition directe au rayonnement solaire). En cas de batterie de propulsion surchauffée, le eParkourer n'est pas prêt pour la conduite.

 Les températures très élevées altèrent la durée de vie des éléments de batterie. Si la batterie de propulsion surchauffe pendant la conduite, la puissance d'entraînement est progressivement réduite pour refroidir la batterie de propulsion. L'indicateur de puissance **POWER** sur le combiné d'instruments baisse alors. Si la température continue d'augmenter, arrêter l'eParkourer jusqu'à ce que la batterie de propulsion ait refroidi. Si l'indicateur de puissance chute à **0**, le eParkourer n'est plus prêt

108 CONDUITE

pour la conduite et le véhicule s'arrête.

Enclencher l'état de marche

- Enclencher la disponibilité.
(☛ 69)
- » Le Pre-Ride-Check et les autodiagnosics sont effectués.
(☛ 106)
- Actionner le frein.



- Appuyer sur la touche du démarreur 1.

i L'état de marche ne peut pas être établi lorsque la béquille latérale est dépliée. L'état de marche est désactivé si la béquille latérale est dépliée alors que l'état de marche est actif.

i Si la selle n'est pas complètement verrouillée, un message s'affiche.

- » L'eParkourer est mis en état de fonctionnement.
- » Si le eParkourer n'est pas prêt pour la conduite, le tableau

des anomalies peut apporter une aide. (☛ 154)

Conduite avec ePOWER



AVERTISSEMENT

Mauvaise perceptibilité lors de la conduite électrique.

Risque d'accident

- Lors de la conduite électrique, tenir compte du fait que les piétons et autres usagers de la route ne perçoivent pas le véhicule comme d'habitude en raison de l'absence de bruit du moteur.
- Conduire avec une attention particulière.

Récupération d'énergie à la décélération

i La récupération d'énergie est active dans tous les modes de conduite sauf SURF.

La batterie de propulsion se recharge partiellement grâce à la récupération d'énergie. En décélération, le moteur-alternateur agit comme alternateur et convertit l'énergie cinétique en énergie électrique.

La décélération dépend du mode de conduite et de la position de la poignée d'accélérateur. Plus l'action sur la

poignée est faible, plus la décélération est forte. De l'énergie est alors récupérée et la batterie de propulsion se recharge.

Si la poignée d'accélérateur n'est plus du tout actionnée, la décélération devient similaire à un léger freinage.

De l'énergie peut être récupérée quand les conditions suivantes sont remplies :

- le eParkourer est en déplacement et la vitesse est supérieure à env. 5 km/h

Si la récupération d'énergie est limitée, le voyant d'avertissement suivant apparaît :



De l'énergie ne peut pas être récupérée dans les situations suivantes :

- La batterie de propulsion présente une température très faible ou très forte. En hiver ou en été, il est possible que la récupération d'énergie ne soit temporairement pas disponible après le démarrage.
- La batterie de propulsion est entièrement chargée.



AVERTISSEMENT

Sans récupération d'énergie, il n'y a pas non plus d'effet de freinage de la propulsion électrique. Le véhicule pourrait rouler plus loin que d'habitude.

Risque d'accident

- Être toujours prêt à freiner.

Situations de conduite pour la décélération

Si une décélération est prévisible en roulant, celle-ci peut être utilisée pour la récupération d'énergie. Les situations de conduite suivantes peuvent convenir à cet effet par exemple :

- Décélération en descente
- Décélération avant un feu rouge

Éviter tout freinage tardif ou puissant. Au lieu de cela, ralentir l'eParkourer par le biais de la récupération d'énergie.

RODAGE

Plaquettes de frein

Les plaquettes de frein neuves doivent être rodées avant qu'elles n'atteignent leur force de friction optimale. La réduction de l'effet de freinage peut être compensée par une pression plus forte sur les leviers de frein.



AVERTISSEMENT

Nouvelles plaquettes de frein

Allongement de la distance de freinage, risque d'accident

- Freiner plus tôt.

Pneus

Les pneus neufs ont une surface lisse. Il est donc nécessaire de les roder à vitesse modérée en faisant varier l'inclinaison de la moto. Les pneus doivent être rodés avant d'offrir une adhérence parfaite.



AVERTISSEMENT

Perte d'adhérence des pneus neufs sur chaussée humide et en cas d'inclinaison extrême

Risque d'accident

- Conduire de manière prévoyante et éviter les inclinaisons extrêmes du véhicule.

FREINAGE

Comment arriver à la distance de freinage la plus courte ?



AVERTISSEMENT

Roue arrière bloquée en cas de fort freinage

Risque de chute

- Comme la fonction ABS n'est active qu'au niveau de la roue avant, éviter tout ralentissement important avec le frein de roue arrière pour empêcher le blocage de la roue arrière.

Lors d'un freinage, la répartition dynamique de la charge entre la roue avant et la roue arrière se modifie. Plus la décélération est forte, plus la charge appliquée sur la roue avant est élevée. Plus la charge appliquée sur la roue est

élevée, plus la force de freinage transmise peut être grande. Pour arriver à la distance de freinage la plus courte, le frein avant doit être actionné rapidement en augmentant progressivement l'effort exercé. Cela permet d'exploiter de manière optimale l'augmentation dynamique de la charge sur la roue avant. Si la pression de freinage est appliquée brusquement avec une pression élevée, la répartition dynamique de la charge ne peut pas suivre l'augmentation de la décélération et la force de freinage ne peut pas être entièrement transmise à la chaussée.

Conduite dans les cols



AVERTISSEMENT

Freinage exclusivement avec le frein arrière lors des descentes de col.

Perte de l'efficacité des freins. Détérioration des freins par surchauffe.

- Actionner le frein avant et le frein arrière et utiliser la récupération d'énergie.

Pour de plus amples informations concernant la récupération d'énergie, voir le chapitre « La technologie en détail » à partir de la page (➡ 120).

Freins humides et encrassés



AVERTISSEMENT

Effet de freinage dégradé par l'humidité et la saleté

Risque d'accident

- Sécher / dégraisser les freins en actionnant les freins ; les nettoyer le cas échéant.
- Freiner prématurément, jusqu'à ce que l'effet de freinage complet soit de nouveau disponible.

L'humidité et les salissures sur les disques de frein et les plaquettes de frein conduisent à une détérioration de l'effet de freinage.

Le freinage risque d'être retardé ou dégradé dans les situations suivantes :

- En cas de conduites par temps de pluie et en cas de présence de flaques d'eau.
- Après un lavage de la moto.
- En cas de conduites sur routes salées.

112 CONDUITE

- Après des travaux sur les freins, du fait de dépôts d'huile ou de graisse.
- En cas de conduites sur chaussées encrassées ou sur terrain non stabilisés.

GARER L'EPARKOURER

Béquille latérale

- Couper le contact.



ATTENTION

Mauvais état du sol dans la zone de la béquille

Endommagement des composants par la chute

- Faire attention à ce que le sol soit plan et stable dans la zone de la béquille.
- Sortir la béquille latérale et mettre l'eParkourer en appui.



ATTENTION

Charge de la béquille latérale avec un poids supplémentaire

Endommagement des composants par la chute

- Ne pas s'asseoir sur le véhicule lorsqu'il est sur la béquille latérale.
- Braquer le guidon vers la gauche.

ARRIMER L'EPARKOURER POUR LE TRANSPORT

- Protéger de la rayure tous les composants sur lesquels passent les sangles (p. ex. avec du ruban adhésif).

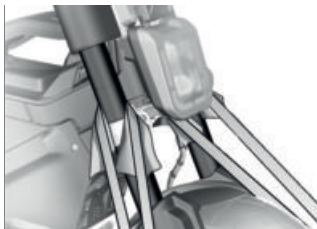


ATTENTION

Basculement latéral du véhicule au béquillage

Endommagement des composants par la chute

- Caler le véhicule pour l'empêcher de basculer latéralement, de préférence avec l'aide d'une deuxième personne.
- Pousser le eParkourer sur la surface de transport, ne pas le mettre sur la béquille latérale.



- Tendre toutes les sangles de fixation de manière homogène, de sorte que l'eParkourer soit bien fixé.



ATTENTION

Composants coincés

Endommagement du composant

- Ne coincer aucun composant, comme par ex. les conduites de frein ou les faisceaux de câbles.
- Faire passer des deux côtés la sangle au-dessus du pontet de fourche inférieur et la tendre.



- Fixer les sangles à l'arrière, des deux côtés, entre la poignée de maintien passager et le cadre.

LA TECHNOLOGIE EN DÉTAIL

09


REMARQUES GÉNÉRALES	116
SYSTÈME ANTIBLOCCAGE (ABS)	116
CONTRÔLE DE MOTRICITÉ (ASC)	118
CONTRÔLE DE LA STABILITÉ EN RÉCUPÉRATION (RSC)	119
MODE DE CONDUITE	120

REMARQUES GÉNÉRALES

De plus amples informations sur les questions techniques sont mises à disposition sous bmw-motorrad.com/technik.

SYSTÈME ANTIBLOCCAGE (ABS)

Comment fonctionne l'ABS ?

 La fonction ABS est disponible sur le eParkourer uniquement sur la roue avant.

La force de freinage maximale transmissible à la chaussée dépend entre autres de l'adhérence de la chaussée. Le gravier, la glace, la neige ou encore une chaussée humide offrent une bien plus mauvaise adhérence que l'asphalte sec et propre. Moins l'adhérence est bonne, plus la distance de freinage s'allonge.

Si la force de freinage maximale transmissible est dépassée par une augmentation de la pression de freinage exercée par le pilote, les roues commencent à se bloquer, la moto n'est plus stable sur sa trajectoire et peut chuter. L'ABS intervient avant qu'une telle situation n'arrive, en dosant la pression de freinage en fonction de la force de freinage

maximale transmissible. Les roues peuvent ainsi continuer de tourner et la stabilité dynamique est préservée, quel que soit l'état de la chaussée.

Que se passe-t-il si la chaussée est déformée ?

Les ondulations et les irrégularités de la chaussée peuvent entraîner une brève perte de contact entre les pneus et la chaussée, au point que la force de freinage transmissible peut être nulle. Lors d'un freinage dans cette situation, l'ABS doit réduire la pression de freinage de façon à préserver la stabilité directionnelle au moment où le contact avec la chaussée est rétabli. À ce moment précis, la fonction BMW Motorrad se base sur une chaussée à très faible coefficient d'adhérence (gravier, glace, neige) pour être sûr que les roues continuent dans tous les cas de tourner, une nécessité pour garantir une bonne tenue de route. Après analyse des conditions réelles, le système règle la pression de freinage optimale.

Soulèvement de la roue arrière

En cas d'accélération importantes et rapides, il peut éventuellement se produire que la fonction BMW Motorrad n'empêche pas le soulèvement de la roue arrière. Un retournement du eParkourer peut alors se produire.



AVERTISSEMENT

Levage de la roue arrière en cas de freinage puissant

Risque de chute

- En cas de freinage puissant, il faut s'attendre à ce que la régulation ABS ne soit pas toujours en mesure d'empêcher le levage de la roue arrière.

Comment est conçu le BMW Motorrad ABS ?

L'ABS de BMW Motorrad assure, dans le cadre des limites de la physique, la stabilité du véhicule sur tous types de terrain.

À partir d'une vitesse supérieure à 4 km/h, la fonction BMW Motorrad ABS peut assurer la stabilité dynamique dans le cadre des limites de la physique, quelle que soit

la nature de la chaussée. Aux faibles vitesses, l'ABS de BMW Motorrad ne peut pas fournir une assistance optimale quelle que soit la nature de la chaussée du fait de sa conception.

Le système n'est pas optimisé pour les exigences spéciales telles que celles qui doivent être satisfaites lors des conditions extrêmes de la compétition en tout-terrain ou sur circuit.

Situations particulières

Différentes valeurs de conduite sont analysées pour détecter la tendance au blocage de la roue avant. Si des valeurs non plausibles sont détectées sur un laps de temps assez long, la fonction ABS est coupée pour des raisons de sécurité et un défaut ABS est signalé. Il est nécessaire que l'autodiagnostic soit terminé pour qu'il y ait affichage d'un message Check-Control.

Outre les problèmes survenant sur le BMW Motorrad ABS, des états inhabituels peuvent aussi conduire à l'affichage d'un message d'erreur :

118 LA TECHNOLOGIE EN DÉTAIL

- Conduite sur roue arrière (w-heeling) pendant une durée prolongée.
- Patinage sur place de la roue arrière en actionnant le frein avant (burn out).
- Blocage prolongé de la roue arrière par le frein moteur, p. ex. dans les descentes sur chaussée glissante.

Si un état de conduite inhabituel provoque l'affichage d'un message de défaut, la fonction ABS peut être réactivée après coupure du contact et remise sous tension.

Quel rôle un entretien régulier joue-t-il ?



AVERTISSEMENT

Système de freinage entretenu irrégulièrement

Risque d'accident

- Afin de s'assurer que le système BMW Motorrad ABS se trouve dans un état de maintenance optimal, il convient de respecter impérativement les intervalles d'inspection.

Réserves de sécurité

La fonction BMW Motorrad ABS ne doit pas vous inciter à une conduite imprudente en vous fiant aux distances de freinage plus courtes. Il s'agit avant tout d'une réserve de sécurité pour les situations d'urgence.

Prudence dans les virages ! Le freinage dans les virages est soumis à des lois physiques particulières que même l'ABS BMW Motorrad n'est pas en mesure d'abroger.

CONTRÔLE DE MOTRICITÉ (ASC)

Comment fonctionne le contrôle de motricité ?

Le contrôle de motricité compare les vitesses circonférentielles de la roue avant et de la roue arrière. A partir de la différence de vitesse, le système détermine le glissement et, par conséquent, les réserves de stabilité au niveau de la roue arrière. En cas de dépassement d'une limite de glissement, le couple moteur est adapté par la gestion moteur.

Le BMW Motorrad de ASC est un système d'assistance conçu pour le pilote et la conduite sur routes publiques. Notam-

ment dans la zone limite de la physique dynamique, le pilote a une grande influence sur les possibilités de régulation du ASC (déport du poids dans les virages, chargement desserré).



AVERTISSEMENT

Conduite risquée

Risques d'accident malgré le dispositif ASC.

- Un style de conduite adapté relève toujours du domaine de responsabilité du pilote.
- Ne pas limiter les options de sécurité complémentaires par une conduite à risques.

Situations particulières

Pour pouvoir détecter un patinage ou un dérapage de la roue arrière, le système compare entre autres les vitesses de rotation de la roue avant et de la roue arrière.

Les situations de conduite inhabituelles suivantes peuvent provoquer une coupure automatique de la fonction BMW Motorrad ASC.

Conditions d'utilisation inhabituelles :

- Conduite sur roue arrière (wheeling) pendant une durée prolongée.

- Patinage sur place de la roue arrière en actionnant le frein avant (burn out).

CONTRÔLE DE LA STABILITÉ EN RÉCUPÉRATION (RSC)

Comment fonctionne le contrôle de stabilité en récupération ?

Le contrôle de stabilité en récupération a pour tâche d'éviter de façon fiable les états instables causés par un couple de récupération excessif au niveau de la roue arrière. Selon l'état de la chaussée et la dynamique de conduite, un couple de récupération excessif peut provoquer une forte augmentation du patinage sur la roue arrière et nuire à la stabilité de marche. Le contrôle de stabilité en récupération limite un patinage trop élevé sur la roue arrière à un patinage sûr en fonction du mode de conduite.

Causes d'un patinage excessif sur la roue arrière :

- Récupération sur chaussée à faible coefficient de frottement (par ex. : feuilles mouillées).
- Freinage brusque en conduite sportive.

Tout comme la fonction contrôle de la traction

120 LA TECHNOLOGIE EN DÉTAIL

BMW Motorrad ASC, le contrôle de la stabilité en récupération compare les vitesses circonférentielles de la roue avant et de la roue arrière, calculées à partir de la vitesse et du rayon des roues. La différence de vitesse permet au contrôle de la stabilité en récupération de déterminer le patinage et la réserve de stabilité correspondante au niveau de la roue arrière. Si le patinage dépasse la valeur limite correspondante, le couple de récupération est réduit. Cela permet de réduire le patinage et de stabiliser l'eParkourer.

Effet du contrôle de la stabilité en récupération

– Dans tous les modes de conduite : stabilité maximale.

MODE DE CONDUITE

Sélection

Les modes de conduite suivants peuvent être sélectionnés pour adapter le eParkourer à l'état de la chaussée et aux sensations de conduite souhaitées :

Série

– FLOW

– SURF

– avec pack HighLine^{EO}

– FLASH

Il existe pour chacun de ces modes de conduite un réglage approprié pour les systèmes ABS, ASC, pour le contrôle de stabilité en phase de récupération d'énergie et pour l'admission des gaz et la récupération d'énergie.

Admission des gaz

– En mode de conduite FLOW : admission des gaz en douceur.

– En mode de conduite SURF : admission des gaz directe.

– avec pack HighLine^{EO}

– En mode de conduite FLASH : admission des gaz directe.

Récupération d'énergie

– En mode de conduite FLOW : récupération d'énergie normale par décélération du véhicule.

– En mode de conduite SURF : la récupération d'énergie est inactive ; aucune décélération du véhicule par récupération d'énergie.

- avec pack HighLine^{EO}
- En mode de conduite FLASH : récupération d'énergie plus élevée par décélération du véhicule.

ABS

- Dans tous les modes de conduite, le système ABS est adapté à la conduite sur route.

ASC

Pneumatiques

- Dans tous les modes de conduite, le système ASC est adapté à la conduite sur route avec pneus de route.

Stabilité sur route

- Dans tous les modes de conduite, l'intervention précoce du système ASC permet d'atteindre une stabilité de marche maximale.
- Dans tous les modes de conduite, un patinage de la roue arrière est toujours évité.

Commutation

Il est possible de changer de mode de conduite à l'arrêt avec contact de disponibilité mis ou pendant le roulage (☛ 77).

MAINTENANCE

10

REMARQUES GÉNÉRALES	124
JEU D'OUTILS STANDARD	125
SYSTÈME DE FREINAGE	125
PNEUS	129
JANTES ET PNEUS	129
DISPOSITIFS D'ÉCLAIRAGE	131
BATTERIE 12 V	131
FUSIBLES	134
PRISE DE DIAGNOSTIC	135

REMARQUES GÉNÉRALES

Le chapitre « Maintenance » décrit des opérations de contrôle et de remplacement des pièces d'usure pouvant être facilement réalisées.

Si des couples de serrage spécifiques doivent être respectés, ceux-ci sont également mentionnés. Vous trouverez une liste de tous les couples de serrage requis dans le chapitre Caractéristiques techniques.

L'exécution de certains de ces travaux exige des outils spéciaux ainsi que des connaissances techniques approfondies. En cas de doute, s'adresser à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW Motorrad.

Vis microenrobées

Le microenrobage est un frein filet chimique. Pour cela, une colle est utilisée pour créer une connexion solide entre la vis et l'écrou ou le composant. Les vis microenrobées ne peuvent donc être utilisées qu'une seule fois.

Le taraudage doit toujours être nettoyé, indépendamment de la dépose ou de la pose. Après la dépose, il faut éliminer toute

trace de colle du filetage intérieur. Pour la repose, il faut utiliser une nouvelle vis microenrobée. Avant la dépose, s'assurer de disposer des outils nécessaires pour le nettoyage du filetage et d'une vis de remplacement. En cas de réalisation incorrecte, la fonction de freinage de la vis peut ne pas être assurée, ce qui vous met en danger !

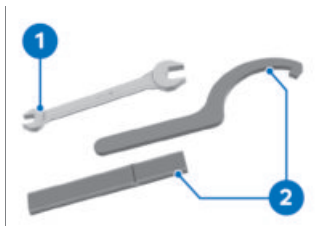
Serre-câbles à usage unique

Certains câbles sont fixés à l'aide de serre-câbles à usage unique. Pour éviter d'endommager les câbles lors de la dépose, il faut utiliser un outil approprié, par exemple une pince coupante diagonale.

Lors de la repose, il faut refixer les câbles détachés au moyen de nouveaux serre-câbles à usage unique.

Les morceaux qui dépassent devraient être coupés au moyen d'une pince à serre-câbles.

JEU D'OUTILS STANDARD



- 1** Clé à fourche
Ouverture de la clé 10/
14 mm
–Régler le bras-support
du rétroviseur. (▣▣▣ 88)
–Corriger le réglage des
projecteurs. (▣▣▣ 89)
- 2** Clé à ergot
–Régler la précontrainte
du ressort sur la jambe
de suspension. (▣▣▣ 91)

SYSTÈME DE FREINAGE

Contrôler le fonctionnement des freins

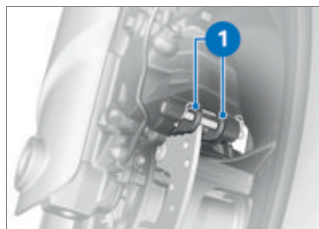
- Actionner le levier de frein droit.
» Un point de résistance est nettement perceptible.
- Actionner le levier de frein gauche.
» Un point de résistance est nettement perceptible.

Si aucun point de résistance sensible n'est perceptible, ou s'il est possible de déplacer l'eParkourer :

- Faire contrôler les freins par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein avant

- Arrêter le eParkourer en le plaçant sur un sol plan et stable.



- Contrôler l'épaisseur de la plaquette de frein intérieure et extérieure par un contrôle visuel. Sens d'observation : de l'arrière sur les plaquettes de frein **1**.

126 MAINTENANCE



Limite d'usure des plaquettes de frein avant

min. 1,4 mm (uniquement garniture de friction sans plaque support. Les repères d'usure (rainures) doivent être nettement visibles.)

Si les repères d'usure, à savoir les gorges, ne sont plus nettement visibles :



AVERTISSEMENT

Épaisseur de garniture inférieure à la valeur minimale

Effet de freinage plus faible, endommagement du frein

- Pour garantir la fiabilité du système de freinage, ne pas utiliser les plaquettes dont l'épaisseur est inférieure à la valeur minimale.

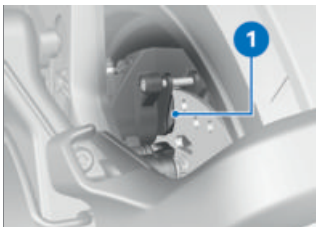
- Faire remplacer les plaquettes de frein par un atelier spécialisé, de préférence

par un concessionnaire BMW Motorrad.

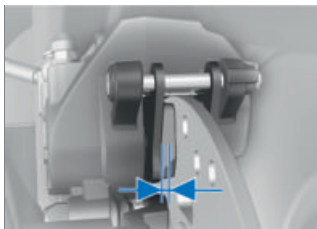
- BMW Motorrad recommande d'installer uniquement des plaquettes de frein d'origine.

Contrôler l'épaisseur des plaquettes de frein arrière

- Arrêter le eParkourer en le plaçant sur un sol plan et stable.



- Vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein par un contrôle visuel. Sens de regard : de l'arrière vers l'étrier de frein 1.



Limite d'usure des plaquettes de frein arrière

min. 1,3 mm (Uniquement garniture de friction sans plateau support)

Si les témoins d'usure sont atteints :



AVERTISSEMENT

Épaisseur de garniture inférieure à la valeur minimale

Effet de freinage plus faible, endommagement du frein

- Pour garantir la fiabilité du système de freinage, ne pas utiliser les plaquettes dont l'épaisseur est inférieure à la valeur minimale.
- Faire remplacer les plaquettes de frein par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

- BMW Motorrad recommande d'installer uniquement des plaquettes de frein d'origine.

Contrôler le niveau du liquide de frein avant et arrière

- Le niveau de liquide de frein peut être contrôlé au niveau des verres-regard du réservoir de liquide de frein. Le réservoir de liquide de frein pour le frein de roue avant se trouve côté droit, celui pour le frein de roue arrière côté gauche.



AVERTISSEMENT

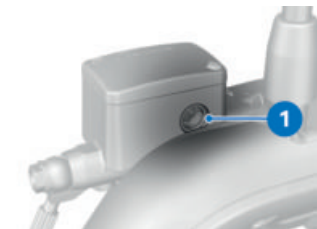
Quantité de liquide de frein insuffisante ou liquide de frein contaminé dans le réservoir de liquide de frein

Réduction significative de la puissance de freinage due à la présence d'air, d'impuretés ou d'eau dans le système de freinage


- Adapter immédiatement la conduite jusqu'à ce que le défaut soit éliminé.
- Contrôler régulièrement le niveau de liquide de frein.
- Nettoyer le couvercle du réservoir de liquide de frein avant l'ouvrir.
- Utiliser uniquement du liquide de frein provenant d'un flacon scellé.

128 MAINTENANCE


- Arrêter le eParkourer en le plaçant sur un sol plan et stable.
- Orienter le guidon pour que le réservoir de liquide de frein soit à l'horizontale.



- Relever le niveau de liquide de frein sur le verre-regard **1** du réservoir gauche ou droit de liquide de frein.

 En raison de l'usure des plaquettes de frein, le niveau de liquide de frein baisse dans le réservoir de liquide de frein.



 Niveau de liquide de frein

Liquide de frein, DOT4

Le niveau du liquide de frein ne doit pas descendre en dessous du repère **MIN**. (Réservoir de liquide de frein à l'horizontale)

Si le niveau du liquide de frein descend en dessous du niveau autorisé :

- Faire éliminer le défaut dès que possible par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

PNEUS

Contrôler la pression de gonflage des pneus



AVERTISSEMENT

Pression de gonflage des pneus incorrecte.

Dégradation du comportement routier du véhicule. Réduction de la durée de vie des pneus.

- Garantir la pression correcte de gonflage des pneus.



AVERTISSEMENT

Ouverture spontanée d'obus de valve montés verticalement à grande vitesse

Perte soudaine de la pression de gonflage des pneus

- Utiliser des capuchons de valve avec bague d'étanchéité en caoutchouc et bien les serrer.
- Contrôler la pression de gonflage des pneus en se référant aux données suivantes.



Pression de gonflage des pneus arrière

1,8 bar (sur pneu à froid)



Pression de gonflage des pneus arrière

1,8 bar (sur pneu à froid)

Si la pression de gonflage des pneus est insuffisante :

- Corriger la pression de gonflage des pneus.

JANTES ET PNEUS

Contrôler les jantes

- Arrêter le eParkourer en le plaçant sur un sol plan et stable.
- Vérifier par un contrôle visuel si les jantes présentent des zones défectueuses.
- Faire contrôler les jantes endommagées par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

130 MAINTENANCE


Contrôler la profondeur de sculpture des pneus



AVERTISSEMENT

Conduite avec des pneus très usés

Risque d'accident par dégradation du comportement routier

- Si nécessaire, remplacer les pneus avant d'atteindre la profondeur minimale de sculpture spécifiée par la législation.
 - Arrêter le eParkourer en le plaçant sur un sol plan et stable.
 - Mesurer la profondeur de sculpture des pneus dans les rainures principales comportant des témoins d'usure.
-  Des témoins d'usure sont intégrés dans les rainures principales de tous les pneus. Si le profil des sculptures de pneus est descendu au niveau des témoins, le pneu est totalement usé. Les positions des repères sont indiquées sur le bord du pneu, p. ex. par les lettres TI, TWI ou par une flèche.

Si la profondeur de sculpture minimale est atteinte :

- Remplacer le pneu concerné.

Recommandation de pneus

Des pneus de certaines marques ont été testés pour chaque taille par BMW Motorrad et classés conformes à la sécurité routière. Pour les autres marques de pneus, BMW Motorrad ne peut pas évaluer leur convenance et ne peut par conséquent pas se porter garant pour la sécurité de conduite.

BMW Motorrad recommande uniquement l'utilisation de pneus qui ont été testés par BMW Motorrad.

Vous pourrez obtenir des informations complètes auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad.

DISPOSITIFS D'ÉCLAIRAGE

Remplacer le dispositif d'éclairage à LED



AVERTISSEMENT

Le véhicule n'est pas visible dans le trafic routier du fait de la panne des dispositifs d'éclairage sur le véhicule

Risque

- Remplacer les lampes défectueuses le plus rapidement possible. Adressez-vous à cet égard à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW Motorrad.

Tous les dispositifs d'éclairage de l'eParkourer sont à LED. La durée de vie des dispositifs d'éclairage à LED est supérieure à la durée de vie du véhicule. Lorsqu'un dispositif d'éclairage à LED est défaillant, merci de vous adresser à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW Motorrad.

BATTERIE 12 V

Remarques générales

Entretien, charge et stockage corrects accroissent la durée de vie de la batterie 12 V et conditionnent tout recours éventuel en garantie.

Vous devez respecter les points suivants pour atteindre une longue durée de vie de la batterie 12 V :

- Maintenir la surface de la batterie propre et sèche.
- Pour charger la batterie, respecter impérativement les instructions des pages suivantes.
- Ne pas placer la batterie tête en bas.

Fonction de recharge

Si le niveau de charge de la batterie 12 V passe en dessous d'une valeur seuil définie, la fonction de recharge est activée. La batterie 12 V est alors rechargée par la batterie de propulsion via le convertisseur DC/DC. Cela garantit un niveau de charge suffisant de la batterie 12 V.

La fonction de recharge est active dans les situations suivantes :

- Pendant le roulage : la batterie 12 V est rechargée en fonction des besoins.

132 MAINTENANCE

- Pendant la charge : la batterie 12 V est rechargée en plus de la batterie de propulsion.
- Pendant les phases d'immobilisation : la batterie 12 V est rechargée en fonction des besoins via la batterie de propulsion.

Si le niveau de charge de la batterie de propulsion chute en dessous d'une valeur seuil critique, la batterie 12 V ne peut pas être rechargée. Afin que la fonction de recharge puisse toujours être activée en cas de besoin, un niveau de charge suffisant de la batterie de propulsion doit être garanti.

Charger la batterie 12 V

Vérifier si la batterie 12 V est entièrement déchargée :

- Enclencher la disponibilité.

(☰▶ 69)

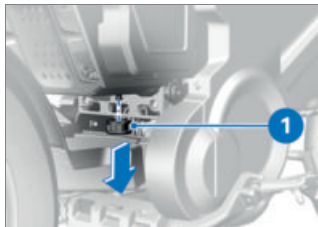
» Observer l'écran :

- Si l'écran reste éteint alors que la disponibilité est activée, la batterie est entièrement déchargée. La batterie 12 V doit être rechargée via une alimentation externe.
- Si l'écran est allumé, la batterie 12 V n'est pas encore entièrement déchargée. La batterie 12 V peut être re-

chargée via la batterie de propulsion.

- Couper le contact de disponibilité. (☰▶ 69)

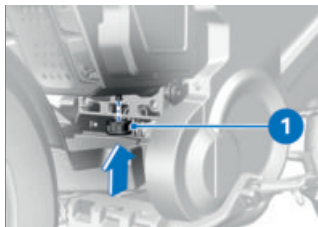
Charger la batterie 12 V via une alimentation externe



- Retirer le cache 1.



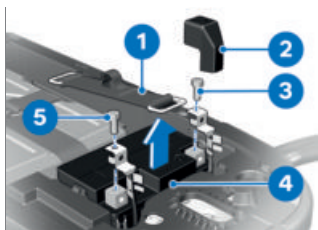
- Brancher la batterie 12 V avec un chargeur approprié sur la borne positive de démarrage externe 2 et la vis 1.
- Observer la notice d'utilisation du chargeur.
- Une fois la charge terminée, débrancher les bornes du chargeur.



- Poser le cache **1**.

Remplacer la batterie 12 V

- Désactiver l'état opérationnel.
- Arrêter le eParkourer en le plaçant sur un sol plan et stable.
- Déposer la selle (☞ 84)



- Détacher la sangle caoutchouc **1**.



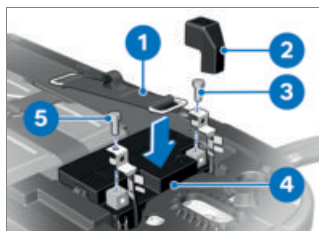
ATTENTION

Débranchement incorrect de la batterie

Risque de court-circuit

- Respecter l'ordre de débranchement.

- Déposer la vis **5** et détacher le câble du pôle négatif de la batterie.
- Retirer l'élément de recouvrement du pôle positif **2**, déposer la vis **3** et débrancher le câble positif de batterie.
- Sortir la batterie 12 V **4** du support de batterie.



- Insérer la batterie 12 V **4** dans le support de batterie.
- Poser la sangle caoutchouc **1** sur la batterie 12 V **4**.



ATTENTION

La batterie n'est pas raccordée correctement

Risque de court-circuit

- Respecter l'ordre de pose.
- Positionner le câble positif de batterie et poser la vis **3**.
- Positionner l'élément de recouvrement du pôle positif **2** et veiller au positionnement correct.

134 MAINTENANCE

- Positionner le câble négatif de batterie et poser la vis **5**.
- Monter la selle. (▣▣▣ 85)

FUSIBLES


Remplacement des fusibles

ATTENTION

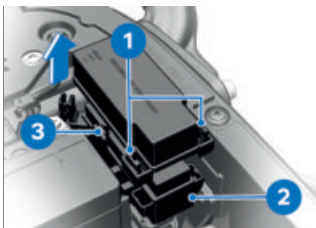
Shuntage de fusibles défectueux

Risque de court-circuit et d'incendie

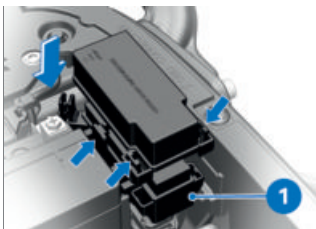
- Ne shunter aucun fusible défectueux.
- Remplacer les fusibles défectueux par des fusibles neufs.

 En cas de défaut fréquent des fusibles, faire contrôler l'installation électrique par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW Motorrad.

- Désactiver l'état opérationnel.
- Arrêter le eParkourer en le plaçant sur un sol plan et stable.
- Déposer la selle (▣▣▣ 84)

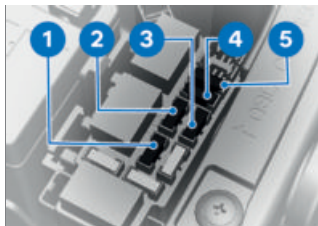


- Détacher les encliquetages **1** et **3** en déposant le cache de la boîte à fusibles **2** vers le haut.
- Remplacer tout fusible défectueux conformément au plan d'affectation des fusibles.



- Poser le cache de la boîte à fusibles **1** par le haut.
» Veiller à l'encliquetage correct du cache.
- Monter la selle. (▣▣▣ 85)

Affectation des fusibles



- | | |
|----------|---|
| 1 | 30 A
Fusible principal |
| 2 | 10 A
Éclairage
Keyless Ride |
| 3 | 20 A
Batterie 12 V, alimentation externe |
| 4 | 10 A
ABS |
| 5 | 5 A
Combiné d'instruments
Alarme antivol
Prise de diagnostic |

PRISE DE DIAGNOSTIC

Détacher la prise de diagnostic



ATTENTION

Procédure incorrecte lors du débranchement de la prise de diagnostic pour le système de diagnostic embarqué

Dysfonctionnements du véhicule

- La prise de diagnostic ne doit être débranchée que pendant l'entretien BMW Motorrad par un atelier spécialisé ou toute autre personne autorisée.
- Confier les travaux à un personnel dûment formé.
- Respecter les prescriptions du constructeur.



- Détacher la boîte à fusibles **1** du verrouillage **3** et la tirer vers le haut hors de la fixa-

136 MAINTENANCE

tion 2, la basculer sur le côté et la déposer.

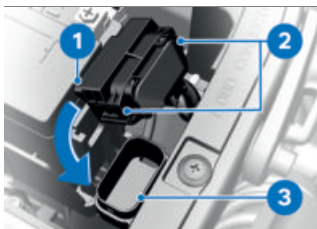


- Mettre la boîte à fusibles 1 en place dans la fixation 2.
- » Le verrouillage 3 s'emboîte.

- Détacher le connecteur de diagnostic 1 avec les verrouillages 2 de la fixation 3.
- » L'interface vers le système d'information et de diagnostic peut être raccordée à la prise de diagnostic 1.

Fixer la prise de diagnostic

- Débrancher l'interface du système d'information et de diagnostic.



- Insérer la prise de diagnostic 1 dans la fixation 3.
- » Les verrouillages 2 s'emboîtent des deux côtés.

ACCESSOIRES

11

REMARQUES GÉNÉRALES	140
PRISE DE CHARGE USB	140
TOPCASE	140
ACCESSOIRES SPÉCIAUX	142

REMARQUES GÉNÉRALES



ATTENTION

Utilisation de produits d'autres marques

Risque

- BMW Motorrad n'est pas en mesure de juger si chaque produit d'une autre marque peut ou non être utilisé sur un véhicule BMW sans risques pour la sécurité.

Ce jugement n'est pas non plus possible même si un agrément officiel a été accordé pour le pays considéré. De tels tests ne peuvent pas toujours tenir compte de l'ensemble des conditions de mise en œuvre sur les véhicules BMW et s'avèrent donc en partie insuffisants.

- Utilisez exclusivement les pièces et accessoires qui ont été homologués par BMW pour votre véhicule.

La sécurité, le fonctionnement et la compatibilité des pièces et accessoires ont été minutieusement contrôlés par BMW. BMW assume par conséquent la responsabilité du produit. BMW décline toute respon-

sabilité pour les pièces et accessoires non homologués, de quelque nature que ce soit. Veuillez tenir compte des dispositions légales lors de toutes modifications. Référez-vous au code de la route en vigueur dans votre pays.

Votre concessionnaire BMW Motorrad vous fournit des conseils qualifiés lors du choix de pièces, accessoires et autres produits d'origine BMW. Plus d'informations concernant les accessoires sous : bmw-motorrad.com/equipment

PRISE DE CHARGE USB

Pour des informations sur l'utilisation de la prise de charge USB, voir le chapitre « Commande ». (☞ 81)

TOPCASE

–avec topcase Light^{AO}

Ouvrir le topcase Light

- Tourner la clé de façon à la placer à la verticale.



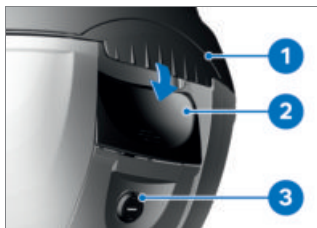
Les leviers de déverrouillage sont bloqués lorsque la clé est en position horizontale.



- Pousser le levier de déverrouillage **2** dans le sens de la flèche.
- Ouvrir le couvercle du topcase **1**.

Fermer le topcase Light

- Tourner la clé de façon à la placer à la verticale.

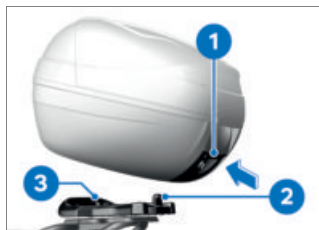


- Fermer le couvercle de topcase **1**. Veiller à ce qu'aucun objet ne reste coincé lorsque le levier de déverrouillage **2** s'encliquette.
- Tourner la clé dans la serrure du topcase **3** en position horizontale, puis la retirer.
- » Les leviers de déverrouillage sont bloqués. Le topcase ne

peut ni être ouvert ni retiré de la plaque support.

Déposer le topcase Light

- Tourner la clé de façon à la placer à la verticale.



- Pousser le levier de déverrouillage **1** dans le sens de la flèche.
- Soulever la partie arrière du topcase et le retirer du crochet **2** de l'adaptateur **3**.

Poser le topcase Light



AVERTISSEMENT

Topcase mal fixé

Sécurité routière compromise.

- Le topcase ne doit pas bouger et doit être fixé sans jeu.
- Tourner la clé de façon à la placer à la verticale.

142 ACCESSOIRES



- Introduire le socle **5** dans la fente **4**.
- Placer la fixation **6** sur le crochet **2**.
- Veiller à ce que le levier de déverrouillage **1** s'encliquette bien et que le topcase soit bien solidaire de l'adaptateur **3**.
- Pour verrouiller le levier de déverrouillage, tourner la clé jusqu'à ce qu'elle soit à l'horizontale, puis la retirer.

Charge utile maximale



Charge utile du topcase

–avec topcase Light^{AO}

max. 5 kg◁

ACCESSOIRES SPÉCIAUX

Accessoires spéciaux disponibles

Votre concessionnaire BMW Motorrad vous fournit des conseils qualifiés lors du choix de pièces, accessoires et autres produits d'origine BMW Motorrad comme les Care Products BMW Motorrad ou les espaces de rangement textiles. Vous trouverez tous les accessoires spéciaux de BMW Motorrad sur notre site Internet : bmw-motorrad.com.

ENTRETIEN

12

PRODUITS D'ENTRETIEN	146
LAVAGE DE LA MOTO	146
NETTOYAGE DES PIÈCES SENSIBLES DE LA MOTO	148
ENTRETIEN DE LA PEINTURE	149
CONSERVATION	150
IMMOBILISÉ LE EPARKOURER	150
METTRE EN SERVICE L'EPARKOURER	150

PRODUITS D'ENTRETIEN



ATTENTION

Utilisation d'un produit de nettoyage et d'entretien inapproprié

Endommagement de pièces du véhicule

- Ne pas utiliser de solvants tels que diluants nitrés, produit de nettoyage à froid, carburant, etc. ni de produits de nettoyage contenant de l'alcool.



ATTENTION

Utilisation d'un produit de nettoyage fortement acide ou fortement alcalin

Endommagement de pièces du véhicule

- Respecter le rapport de dilution noté sur l'emballage des produits de nettoyage.
- Ne pas utiliser de produit de nettoyage fortement acide ou fortement alcalin.

produits BMW Care Products sont contrôlés en fonction de leur compatibilité avec les matériaux, testés en laboratoire et lors d'essais pratiques et offrent une protection optimale aux matériaux mis en œuvre sur votre véhicule.

LAVAGE DE LA MOTO



AVERTISSEMENT

Disques et plaquettes de frein humides après lavage du véhicule, après passage dans des flaques ou en cas de pluie

Effet de freinage dégradé, risque d'accident

- Freiner à temps jusqu'à ce que les disques et plaquettes de frein soient secs.

BMW Motorrad recommande d'utiliser les produits de nettoyage et d'entretien que vous pouvez vous procurer auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad. Les

**ATTENTION****Endommagements dus à la forte pression d'eau des nettoyeurs haute pression ou appareils à jet de vapeur**

Corrosion ou court-circuit, endommagements des autocollants, des joints, sur le système de freinage hydraulique, sur l'équipement électrique et la selle

- Utiliser les nettoyeurs haute pression ou à jet de vapeur avec précaution.

BMW Motorrad recommande de détremper les insectes et les traces tenaces sur les pièces peintes avec un détachant BMW pour insectes avant le lavage de la moto, puis de laver.

Pour empêcher toute formation de taches, ne pas laver la moto en plein soleil ou juste après une exposition prolongée aux rayons du soleil.

Éliminer régulièrement les encrassements des fourches.

Notamment au cours de la saison froide ou lors de trajets sur des routes ayant fait l'objet d'un salage, laver la moto plus fréquemment.

**ATTENTION****Amplification de l'effet du sel par l'eau chaude**

Corrosion

- Pour éliminer les dépôts de sel, utiliser uniquement de l'eau froide.

Pour éliminer les dépôts de sel d'épandage, nettoyer le véhicule et les éléments rapportés éventuels à l'eau froide immédiatement à la fin du trajet.



Après des trajets sous la pluie, dans un environnement très humide ou après avoir lavé le véhicule, de la condensation peut se former à l'intérieur du phare. Cela peut provoquer temporairement de la buée sur le phare. Si de l'humidité s'accumule de manière durable dans le phare, adressez-vous à un atelier spécialisé, de préférence à un partenaire BMW Motorrad.

NETTOYAGE DES PIÈCES SENSIBLES DE LA MOTO

Matières plastiques



ATTENTION

Utilisation d'un nettoyeur inapproprié

Endommagement des surface en plastique

- N'utiliser aucun produit de nettoyage contenant de l'alcool, des solvants ou abrasif.
- Ne pas utiliser d'éponges destinées à l'élimination des insectes ou d'éponges à surface dure.

Nettoyer les pièces en plastique à l'eau avec une émulsion d'entretien BMW pour plastiques. Cela concerne en particulier :

- Bulles et déflecteurs
- Verres diffuseurs en matière plastique
- Verre protecteur du combiné d'instruments
- Pièces noires non peintes



Ramollir la saleté incrustée et les insectes en posant un chiffon mouillé.

Combiné d'instruments

Nettoyer le combiné d'instruments à l'eau chaude avec un produit vaisselle. Essuyer ensuite avec un chiffon propre, par exemple du papier de ménage.

Chrome

Les éléments chromés doivent être nettoyés soigneusement avec beaucoup d'eau et le nettoyeur pour moto de la gamme d'entretien BMW Care Products. Cela s'applique en particulier en cas de contact avec du sel.

Si vous souhaitez appliquer un traitement supplémentaire, utilisez le produit de lustrage BMW Motorrad.

Entrée d'air



Nettoyer régulièrement l'entrée d'air **1**. Cela permet d'assurer un refroidissement par air suffisant de la batterie de propulsion.

Caoutchouc



ATTENTION

Utilisation de sprays au silicone pour l'entretien des joints en caoutchouc

Endommagement des joints en caoutchouc

- Ne pas utiliser d'aérosols au silicone ni de produits d'entretien contenant du silicone.

Traiter les pièces en caoutchouc à l'eau ou en utilisant le produit d'entretien pour caoutchouc BMW.

ENTRETIEN DE LA PEINTURE



ATTENTION

Endommagement de la peinture par la pâte à polir pour métal

Risque d'endommagement

- Ne pas appliquer de pâte à polir pour métal sur les peintures et les peintures chromées.

Un lavage régulier du véhicule permet de prévenir les effets à long terme de substances détériorant la peinture, notamment lorsque le véhicule est utilisé dans des endroits exposés à une forte pollution atmosphé-


rique ou à des souillures naturelles (par ex. résines végétales ou grains de pollen).

Éliminer toutefois immédiatement les substances particulièrement agressives car elles risquent de provoquer une altération ou une décoloration de la peinture. Parmi ces substances, citons le carburant, l'huile, la graisse, le liquide de frein ainsi que les déjections d'oiseaux. L'utilisation d'un nettoyeur BMW Motorrad, puis d'un produit de lustrage BMW Motorrad est recommandée dans ces cas pour la conservation.

Les impuretés présentes à la surface de la peinture sont particulièrement visibles après un lavage du véhicule. Éliminer immédiatement les impuretés présentes sur les zones concernées avec de l'essence de nettoyage ou de l'alcool à brûler appliqué(e) sur un chiffon propre ou un disque de coton. BMW Motorrad recommande d'éliminer les taches de goudron au moyen d'un produit antigoudron BMW. Appliquer ensuite le produit de conservation sur les zones concernées de la peinture.


CONSERVATION

Si l'eau ne déperle plus sur la peinture, il faut prendre des mesures de conservation. BMW Motorrad recommande, pour la conservation de la peinture, d'utiliser un produit de lustrage BMW Motorrad ou un autre produit contenant de la cire de carnauba ou des cires synthétiques.


 Les peintures chromées ne doivent pas être conservées avec du vernis chrome.

Utiliser exclusivement les produits recommandés par BMW Motorrad.

IMMOBILISÉ LE EPARKOURER

 Ne pas laisser le véhicule immobilisé avec un niveau de charge trop faible pendant une période prolongée.

Avant une immobilisation prolongée, s'assurer que la batterie de propulsion est chargée entre 30 % et 50 % à l'aide de l'indicateur de niveau de charge. La batterie de propulsion est endommagée en cas de décharge profonde.

 L'exposition prolongée de la batterie de propulsion à des températures ambiantes inférieures à -20 °C ou supérieures à 45 °C peut entraîner des dommages.

- Nettoyer l'eParkourer.
- Démarrer la charge. (▣▣▣ 99)
- Pulvériser un lubrifiant approprié sur le levier de frein et le palier de béquille latérale.
- Traiter les pièces métalliques et chromées avec de la graisse non acide (vaseline).
- Ranger l'eParkourer dans un local sec de façon à délester les deux roues.

METTRE EN SERVICE L'EPARKOURER

- Enlever le produit de protection extérieure.
- Nettoyer l'eParkourer.
- Liste de contrôle. (▣▣▣ 105)

DONNÉES TECHNIQUES

13

TABLEAU DES ANOMALIES	154
RECHARGE CE 02 (0C71)	154
RECHARGE CE 02 AM (0C81)	155
ENTRAÎNEMENT CE 02 (0C71)	156
ENTRAÎNEMENT CE 02 AM (0C81)	157
TRANSMISSION FINALE	157
CADRE	157
CHÂSSIS	157
FREINAGE	158
ROUES ET PNEUS	159
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	159
ALARME ANTIVOL	160
DIMENSIONS	160
POIDS CE 02 (0C71)	161
POIDS CE 02 AM (0C81)	161
PERFORMANCES CE 02 (0C71)	161
PERFORMANCES CE 02 AM (0C81)	162

154 DONNÉES TECHNIQUES

TABLEAU DES ANOMALIES

L'état de marche ne peut pas être enclenché :

Cause	Suppression
Béquille latérale déployée	Rabattre la béquille latérale.
Démarrer sans actionner le frein	Lors du démarrage, actionner un levier de frein.
Batterie 12 V vide	Charger la batterie 12 V. (▣▶ 132)
Température de la batterie de propulsion	Température de la batterie de propulsion trop élevée ou trop faible. (▣▶ 97)

RECHARGE CE 02 (0C71)

Capacité totale de la batterie de propulsion	4,6 kWh
Capacité énergétique nette de la batterie de propulsion	3,9 kWh

Durée de charge

Durée de charge	Selon la tension du secteur, l'infrastructure de charge, le chargeur de batterie, la température et les consommateurs de réseau de bord activés, un courant de charge inférieur peut éventuellement être atteint, ce qui entraîne des durées de charge plus longues.
Durée de charge de la batterie de propulsion	220 min, Charge à 80 % 312 min, Charge à 100 %
Durée de charge de la batterie de propulsion avec chargeur rapide	
-avec chargeur rapide ^{EO}	140 min, Charge à 80 % 210 min, Charge à 100 %

RECHARGE CE 02 AM (0C81)

Capacité totale de la batterie de propulsion	2,3 kWh
Capacité énergétique nette de la batterie de propulsion	1,9 kWh

156 DONNÉES TECHNIQUES

Durée de charge	
Durée de charge	Selon la tension du secteur, l'infrastructure de charge, le chargeur de batterie, la température et les consommateurs de réseau de bord activés, un courant de charge inférieur peut éventuellement être atteint, ce qui entraîne des durées de charge plus longues.
Durée de charge de la batterie de propulsion	115 min, Charge 80 % 182 min, Charge 100 %

ENTRAÎNEMENT CE 02 (0C71)

Emplacement du numéro de moteur	Bride du moteur
Type de moteur	JA0S06A
Type de construction du moteur	Machine synchrone
Puissance continue nominale	6,5 kW
Puissance maximale	11 kW, au régime de : 5000 min ⁻¹
Couple	55 Nm, au régime de : 1000 min ⁻¹
Régime maximal	max. 7200 min ⁻¹

ENTRAÎNEMENT CE 02 AM (0C81)

Emplacement du numéro de moteur	Bride du moteur
Type de moteur	JA0S06A
Type de construction du moteur	Machine synchrone
Puissance continue nominale	3,2 kW
- Long Range	3,9 kW
Puissance maximale	4 kW, au régime de : 2000 min ⁻¹
Couple	45 Nm, au régime de : 500 min ⁻¹
Régime maximal	max. 3500 min ⁻¹

TRANSMISSION FINALE

Type de transmission finale	Entraînement par courroie crantée
-----------------------------	-----------------------------------

CADRE

Emplacement de la plaque constructeur	Cadre avant gauche derrière la potence du guidon
Emplacement du numéro d'identification du véhicule	Cadre avant droit sur la tête de direction

CHÂSSIS**Roue avant**

Type de guidage de la roue avant	Fourche télescopique Upside-Down
Course du ressort avant	129 mm, Sur la roue avant

158 DONNÉES TECHNIQUES

Roue arrière

Type de guidage de la roue arrière	Monobras oscillant en fonte d'aluminium
Course du ressort sur la roue arrière	102 mm, sur la roue arrière
Réglage de base de la précontrainte du ressort arrière	Deuxième encoche, Conduite en solo sans chargement Quatrième encoche, Conduite en solo avec chargement Quatrième encoche, Mode passager en charge

FREINAGE

Roue avant

Type de frein avant	Frein monodisque, rigide, diamètre 239 mm, étrier flottant à 2 pistons
Matière des plaquettes de frein avant	Métal fritté
Épaisseur du disque de frein avant	4 mm, État neuf min. 3,5 mm, Limite d'usure

Roue arrière

Type de frein arrière	Frein monodisque, rigide, diamètre 220 mm, étrier flottant à 1 piston
Matière des plaquettes de frein arrière	Organique
Épaisseur du disque de frein arrière	4 mm, État neuf min. 3,5 mm, Limite d'usure

ROUES ET PNEUS

Catégorie de vitesse des pneus avant/arrière	S
--	---

Roue avant

Dimensions de la jante avant	2.5x14
Désignation du pneu avant	120/80-14
Indice de charge des pneus avant	58
Balourd de roue avant homologué	max. 10 g

Roue arrière

Dimensions de la jante arrière	3.5x14
Désignation du pneu arrière	150/70-14
Indice de charge des pneus arrière	66
Balourd de roue arrière admissible	max. 10 g

Pressions de gonflage des pneus

Pression de gonflage des pneus avant	1,8 bar, sur pneu à froid
Pression de gonflage des pneus arrière	1,8 bar, sur pneu à froid

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Fusible 1	30 A, Fusible principal
Fusible 2	10 A, Eclairage, Keyless Ride
Fusible 3	20 A, Batterie 12 V, alimentation externe
Fusible 4	10 A, ABS

160 DONNÉES TECHNIQUES

Fusible 5	5 A, Alarme antivol, connecteur de diagnostic, combiné d'instruments
-----------	--

Batterie

Type de batterie	Batterie AGM (Absorbent Glass Mat), sans entretien
Tension nominale de la batterie	12 V
Capacité nominale de la batterie	5 Ah

Dispositifs d'éclairage

Tous les dispositifs d'éclairage	LED
----------------------------------	-----

ALARME ANTIVOL

Type de batterie (Pour clé radiocommandée Keyless Ride)	CR 2032
---	---------

DIMENSIONS

Longueur du véhicule	1970 mm, hors cadre de plaque d'immatriculation, au poids à vide
Hauteur du véhicule	1140 mm, sans rétroviseur, au poids à vide DIN
Largeur du véhicule	845 mm, sans pièces rapportées 837 mm, avec manette
Hauteur de la selle pilote	750_{-5}^{+10} mm, sans pilote ; au poids à vide DIN
Arcade entrejambe pilote	$1720_{\pm 20}$ mm, au poids à vide DIN ; sans pilote

POIDS CE 02 (0C71)

Poids à vide du véhicule	132 kg, Poids à vide, en ordre de marche, sans SA
Poids total autorisé	312 kg
Charge utile maximale	180 kg, (avec batterie additionnelle)
Charge utile du topcase	
–avec topcase Light ^{AO}	max. 5 kg
Charge utile du sac arrière	
–avec sac arrière ^{AO}	max. 5 kg

POIDS CE 02 AM (0C81)

Poids à vide du véhicule	119 kg, Poids à vide, en ordre de marche, sans SA
Poids total autorisé	312 kg
Charge utile maximale	193 kg
Charge utile du topcase	
–avec topcase Light ^{AO}	max. 5 kg
Charge utile du sac arrière	
–avec sac arrière ^{AO}	max. 5 kg

PERFORMANCES CE 02 (0C71)

Vitesse maximale	95 km/h
Portée	95 km, selon WMTC

162 DONNÉES TECHNIQUES

PERFORMANCES CE 02 AM (0C81)

Vitesse maximale	45 km/h
Portée	45 km, selon WMTC
- Long Range	95 km, selon WMTC

SERVICE

14

SIGNALEMENT DE DÉFAUTS IMPORTANTS POUR LA SÉCURITÉ	166
RECYCLAGE	167
BMW MOTORRAD SERVICE	167
HISTORIQUE DE SERVICE BMW MOTORRAD	168
PRESTATIONS DE MOBILITÉ BMW MOTORRAD	169
OPÉRATIONS D'ENTRETIEN	169
PLAN D'ENTRETIEN	171
CONTRÔLE RODAGE BMW MOTORRAD	172
CONFIRMATIONS DES ENTRETIENS	173
CONFIRMATIONS DES ENTRETIENS	185

SIGNALEMENT DE DÉFAUTS IMPORTANTS POUR LA SÉCURITÉ

—avec export Canada^{VE}

Si vous pensez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident, des blessures ou même des blessures mortelles, vous devez en informer immédiatement la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) ainsi que BMW of North America, LLC.

Si la NHTSA collecte d'autres réclamations de ce type, elle pourra engager des examens en conséquence. S'il devait s'avérer à cette occasion qu'un groupe de véhicules est concerné par un défaut compromettant la sécurité, la NHTSA peut exiger du constructeur une action de rappel et d'élimination du défaut. La NHTSA ne peut toutefois pas intervenir pour des problèmes individuels qui pourraient exister entre vous et votre concessionnaire ou BMW of North America, LLC.

Afin de contacter la NHTSA, vous pouvez appeler gratuitement la hotline de sécurité du véhicule (hotline Vehicle Safety) au numéro 1-888-327-4236 (téléimprimeur TTY pour malentendants : 1-800-424-9153), consulter le site Internet <http://www.safercar.gov> ou écrire à Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, DC 20590. Vous trouverez sur le site Internet <http://www.safercar.gov> d'autres informations sur le thème de la sécurité du véhicule.

Les clients canadiens qui désirent communiquer un défaut compromettant la sécurité à Transport Canada, Defect Investigations and Recalls, peuvent téléphoner à la hotline gratuite au numéro 1-800-333-0510. Vous trouverez également des informations supplémentaires sur la sécurité des véhicules sur Internet sous <http://www.tc.gc.ca/roadsafety>.

RECYCLAGE

Mise au rebut d'un véhicule

BMW Motorrad recommande de remettre le véhicule au bout de son cycle de vie à un centre de collecte désigné par le constructeur.

La reprise et le recyclage sont soumis aux dispositions légales en vigueur dans le pays d'utilisation. Des informations sur le recyclage et la durabilité peuvent être consultées sur les sites web nationaux du constructeur. Des informations supplémentaires peuvent vous être fournies par votre concessionnaire BMW Motorrad ou tout autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Élimination du livret de bord

—avec export France^{VE}



Éliminer ce livret de bord dans un conteneur prévu à cet effet.

Élimination du chargeur de batterie

—avec export France^{VE}



Éliminer le chargeur de batterie dans un centre de collecte pour appareils électriques ou auprès d'un partenaire BMW Motorrad.

BMW MOTORRAD SERVICE

Grâce à son réseau de concessionnaires couvrant l'ensemble du territoire, BMW Motorrad assure l'assistance pour vous et votre véhicule dans plus de 100

pays du monde. Les concessionnaires BMW Motorrad disposent des informations techniques et du savoir-faire technique requis pour exécuter de manière fiable toutes les opérations d'entretien et de réparation sur votre eParkourer. Vous trouverez le concessionnaire BMW Motorrad le plus proche en consultant notre site Internet : bmw-motorrad.com.



AVERTISSEMENT

L'exécution non conforme des travaux de maintenance et de réparation

Risques d'accident et dommages consécutifs

- BMW Motorrad vous recommande de confier les travaux à effectuer sur la moto à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW Motorrad.

Afin de s'assurer que votre BMW se trouve toujours dans un état optimal, BMW Motorrad vous recommande de respecter les intervalles de maintenance prévus pour votre véhicule. Faites attester l'exécution de tous les travaux d'entretien et de réparation au chapitre « Service » de ce livret. L'attes-

tation d'un entretien régulièrement effectué est une condition incontournable pour une demande d'extension de garantie, après l'expiration de la garantie.

Vous pouvez vous renseigner sur les contenus des Services BMW Motorrad auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad.

HISTORIQUE DE SERVICE BMW MOTORRAD

Informations consignées

Les travaux de maintenance effectués sont consignés dans les justificatifs d'entretien. Les informations consignées constituent, à l'instar d'un carnet d'entretien, une preuve d'entretien régulier.

Si une information est consignée dans l'historique électronique de maintenance du véhicule, les données importantes relatives au service sont enregistrées dans les systèmes informatiques centralisés de BMW.

Les données consignées dans le carnet d'entretien électronique sont également consultables par le nouveau propriétaire du véhicule en

cas de changement de propriétaire. Un concessionnaire BMW Motorrad ou un atelier spécialisé peut consulter les données consignées dans l'historique électronique de maintenance.

Opposition

Concernant la période où le véhicule est sa propriété, le propriétaire du véhicule peut s'opposer à la consignation de données dans l'historique électronique de maintenance auprès d'un concessionnaire BMW Motorrad ou d'un atelier spécialisé, ainsi qu'à l'enregistrement des données dans le véhicule et à la transmission des données au constructeur automobile. Aucune information n'est alors saisie dans le carnet d'entretien électronique du véhicule.

PRESTATIONS DE MOBILITÉ BMW MOTORRAD

Avec votre nouveau eParkourer, vous êtes couvert par diverses prestations de mobilité BMW Motorrad en cas de panne (par exemple Assistance Dépannage, transport retour du véhicule).

Informez-vous auprès de votre concessionnaire BMW Motorrad sur les services de mobilité proposés.

OPÉRATIONS D'ENTRETIEN

Contrôle à la livraison par BMW

Le contrôle à la livraison BMW est effectué par votre partenaire BMW Motorrad avant de vous remettre le véhicule.

Contrôle de rodage BMW

Le contrôle de rodage BMW doit être effectué entre 800 km et 1200 km.

BMW Motorrad Service

Le BMW Motorrad Service est effectué tous les deux ans. L'étendue des services peut varier en fonction de l'âge du véhicule et du kilométrage. Votre concessionnaire BMW Motorrad vous confirme le service effectué et enregistre l'échéance du prochain service. Pour les pilotes qui effectuent un kilométrage annuel élevé, il peut être nécessaire, suivant les circonstances, de faire effectuer le service avant la date indiquée. Dans de tels cas, une distance parcourue maximale correspondante est également consignée dans la confirmation

170 SERVICE

de service. Si cette distance est parcourue avant le prochain rendez-vous de maintenance, une exécution anticipée du service doit avoir lieu.

L'affichage Service sur l'écran vous rappelle, env. un mois ou 1 000 km avant les valeurs enregistrées, l'imminence du rendez-vous de maintenance.

Vous trouverez de plus amples informations sur le service sous :

bmw-motorrad.com/service

Vous trouverez dans le plan d'entretien suivant les opérations de service nécessaires sur votre véhicule. Les opérations de réparation réalisées arrivent à échéance avec le kilométrage indiqué ou aux intervalles indiqués.

PLAN D'ENTRETIEN

	800 - 1200 km 500 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	X												
2		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X ^a
3	X	X	X	X		X	X	X		X	X		
4	X	X	X	X		X	X	X		X	X		
5			X		X		X		X		X		
6					X				X				
7					X				X				
8													X

- 1 Contrôle de ro-
dage BMW Motorrad
- 2 Opérations d'entre-
tien BMW Motorrad
standard
- 3 Contrôler la tension de la
courroie principale
- 4 Contrôler la tension de la
courroie secondaire
- 5 Vidange d'huile de la
fourche télescopique
- 6 Remplacer la courroie
principale
- 7 Remplacer la courroie se-
condaire
- 8 Vidanger le liquide de
frein dans tout le système
^a tous les deux ans ou tous
les 10000 km (selon le
premier terme échu)

CONTRÔLE RODAGE BMW MOTORRAD

Contrôle rodage BMW Motorrad

Vous trouverez ci-après la liste des opérations du contrôle rodage BMW Motorrad. L'étendue de l'entretien effectivement nécessité pour votre véhicule peut diverger.

- Réaliser un test véhicule à l'aide du système de diagnostic BMW Motorrad
- Contrôler le niveau du liquide de frein avant/arrière
- Contrôler la tension de la courroie primaire
- Contrôler la tension de la courroie secondaire
- Contrôle de la pression et de la profondeur de sculpture des pneus
- Contrôler le roulement de tête de direction
- Contrôle de l'éclairage et du système de signalisation
- Contrôle de fonctionnement du l'autorisation de démarrage
- Contrôle final et contrôle de la sécurité routière
- Fixer la date d'entretien et le kilométrage restant à parcourir avec le système de diagnostic BMW Motorrad
- Réaliser un test véhicule à l'aide du système de diagnostic BMW Motorrad
- Confirmation du service BMW Motorrad dans la documentation de bord

CONFIRMATIONS DES ENTRETIENS

Opérations d'entretien standard BMW Motorrad Service

La liste des opérations d'entretien standard BMW Motorrad Service est énoncée ci-dessous. L'étendue des opérations effectivement nécessitées pour votre véhicule peut diverger de cette liste.

- Réaliser un test véhicule à l'aide du système de diagnostic BMW Motorrad
- Contrôle visuel des conduites de frein, flexibles de frein et raccords
- Contrôler l'usure des plaquettes de frein et du disque de frein avant
- Contrôle de l'usure des plaquettes et du disque de frein arrière
- Contrôler le niveau du liquide de frein avant/arrière
- Contrôler le roulement de tête de direction
- Contrôle de la mobilité de la béquille latérale
- Contrôler l'entrée d'air, nettoyer/remplacer le cas échéant
- Contrôle de la pression et de la profondeur de sculpture des pneus
- Contrôle de l'éclairage et du système de signalisation
- Contrôle de fonctionnement du l'autorisation de démarrage
- Contrôle final et contrôle de la sécurité routière
- Réaliser un test rapide avec le système de diagnostic BMW Motorrad
- Fixer la date d'entretien et le kilométrage restant à parcourir avec le système de diagnostic BMW Motorrad
- Contrôler le niveau de charge de la batterie
- Confirmer le service BMW dans la documentation de bord

174 SERVICE

Contrôle à la livraison BMW Motorrad

réalisé

le _____

Cachet, signature

Contrôle rodage BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Cachet, signature

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

	Oui	Non
Service BMW Motorrad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vidange d'huile dans la fourche télescopique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Renouveler le liquide de frein dans tout le système	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Remarques

Cachet, signature

176 SERVICE

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

Service BMW Motorrad

Oui Non

Contrôler la tension de la courroie primaire

Contrôler la tension de la courroie secondaire

Vidange d'huile dans la fourche télescopique

Remplacer la courroie primaire

Remplacer la courroie secondaire

Renouveler le liquide de frein dans tout le système

Remarques

Cachet, signature

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

	Oui	Non
Service BMW Motorrad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vidange d'huile dans la fourche télescopique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Renouveler le liquide de frein dans tout le système	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Remarques

Cachet, signature

178 SERVICE

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

Service BMW Motorrad

Oui Non

Contrôler la tension de la courroie primaire

Contrôler la tension de la courroie secondaire

Vidange d'huile dans la fourche télescopique

Remplacer la courroie primaire

Remplacer la courroie secondaire

Renouveler le liquide de frein dans tout le système

Remarques

Cachet, signature

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

	Oui	Non
Service BMW Motorrad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vidange d'huile dans la fourche télescopique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Renouveler le liquide de frein dans tout le système	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Remarques

Cachet, signature

180 SERVICE

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

Service BMW Motorrad

Oui Non

Contrôler la tension de la courroie primaire

Contrôler la tension de la courroie secondaire

Vidange d'huile dans la fourche télescopique

Remplacer la courroie primaire

Remplacer la courroie secondaire

Renouveler le liquide de frein dans tout le système

Remarques

Cachet, signature

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

	Oui	Non
Service BMW Motorrad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vidange d'huile dans la fourche télescopique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Renouveler le liquide de frein dans tout le système	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Remarques

Cachet, signature

182 SERVICE

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

Service BMW Motorrad

Oui Non

Contrôler la tension de la courroie primaire

Contrôler la tension de la courroie secondaire

Vidange d'huile dans la fourche télescopique

Remplacer la courroie primaire

Remplacer la courroie secondaire

Renouveler le liquide de frein dans tout le système

Remarques

Cachet, signature

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

	Oui	Non
Service BMW Motorrad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôler la tension de la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vidange d'huile dans la fourche télescopique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie primaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remplacer la courroie secondaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Renouveler le liquide de frein dans tout le système	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Remarques

Cachet, signature

184 SERVICE

Service BMW Motorrad

réalisé

le _____

au km _____

Prochain entretien

au plus tard

le _____

ou, si atteint plus tôt

au km _____

Travail réalisé

Service BMW Motorrad

Oui Non

Contrôler la tension de la courroie primaire

Contrôler la tension de la courroie secondaire

Vidange d'huile dans la fourche télescopique

Remplacer la courroie primaire

Remplacer la courroie secondaire

Renouveler le liquide de frein dans tout le système

Remarques

Cachet, signature

DECLARATION OF CONFORMITY	189
RÈGLEMENT SUR LES BATTERIES	192
KEYLESS RIDE SYSTEM MAIN UNIT	194
KEYLESS RIDE SYSTEM ACTIVE KEY	195
RADIO EQUIPMENT INTELLIGENT EMERGENCY CALL	196
RADIO EQUIPMENT TFT INSTRUMENT CLUSTER	197

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
Petuelring 130, 80809 Munich, Germany

Simplified EU Declaration of Conformity according to EU RED (2014/53/EU).



Hiermit erklärt BMW AG, dass die unten aufgeführten Funkkomponenten der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **bmw-motorrad.com/certification**

Hereby, BMW AG declares that the radio equipment components listed below are in compliance with Directive 2014/53/EU and with Radio Equipment Regulations 2017 of the United Kingdom. The full text of the EU/UK declarations of conformity are available at the following internet address: **bmw-motorrad.com/certification**

Le soussigné, BMW AG, déclare que les types d'équipements radio-électriques sont à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: **bmw-motorrad.com/certification**

Technical information

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
EWS4	EWS	134 kHz	50 dB μ V/m
HUF5794	Keyless Ride	433.92 MHz	10 mW
HUF8485	Keyless Ride	134.45 kHz	42 dB μ V/m

190 ANNEXE

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
ZB001	Keyless Ride	134.5 kHz	allowed 66 dB μ A/ m @ 10m
ZB002	Keyless Ride	433.92 MHz	max. 10 dBm e.r.p
TXBMWMP	DWA 8	433.05 MHz - 434.79 MHz	18.8 dBm
RDC3	RDC	433.92 MHz	< 13 mW
Wus Moto gen 3	RDC	433.05 MHz - 434.79 MHz	< 10 mW e.r.p.
MC24- MA4	RDC		
WCA Motorrad- Lades- taufach	Charging compartment	110 kHz - 115 kHz	< 6 W
ICC6.5in	Instrument Cluster	Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz WLAN: 2412 MHz - 2462 MHz	Bluetooth: < 4 dBm WLAN: < 20 dBm
ICC65V2	Instrument Cluster	Bluetooth: 2400 MHz - 2480 MHz WLAN: 2400 MHz - 2480 MHz	Bluetooth: < 10 mW WLAN: < 100 mW
ICC10in	Instrument Cluster	Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz WLAN: 2402 MHz - 2472 MHz	Bluetooth: < 4 dBm WLAN: < 14 dBm

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
MR-Re14FCR	ACC	76 - 77 GHz	Peak max. 32 dBm Nom max. 27 dBm
ARS513	Front radar	77 GHz	Peak max. 30 dBm
SRR521	Rear radar	77 GHz	Peak max. 30 dBm
TL1P22	Intelligent emergency call	832 MHz - 862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2500 MHz - 2570 MHz 2570 MHz - 2620 MHz GNSS: 1559 MHz - 1610 MHz	23 dBm 33 dBm 30 dBm 24 dBm 23 dBm 23 dBm
TL1M-23NE	Intelligent emergency call	703 MHz - 748 MHz 832 MHz - 862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2300 MHz - 2400 MHz 2500 MHz - 2570 MHz 2570 MHz - 2620 MHz GNSS: 1559 MHz - 1610 MHz	23 dBm 23 dBm 33 dBm 30 dBm 24 dBm 23 dBm 23 dBm 23 dBm
MCR001	Audio system		
ZB005	Keyless Ride Main Unit	134.5 kHz 433.92 MHz	< 66 dB μ A/m

192 ANNEXE

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
ZB006	Keyless Ride Active Key	134.5 kHz 433.92 MHz	< 10 mW e.r.p.
LIN2BTLE Gateway	Instrument Cluster	2400 MHz - 2483.5 MHz	< 3 dBm

RÈGLEMENT SUR LES BATTERIES

Les batteries sont généralement soumises au règlement sur les batteries 2023/1542/EU. Les informations sur les batteries à l'attention des consommateurs se trouvent dans les sections correspondantes de la présente notice.

Des batteries sont intégrées dans les composants suivants :

Technical information

Composants	Type	Contact
Capteur RDC	17109	LID TECHNOLOGIES, 3 rue Giotto, 31520 Ramonville, Saint Agne, France E-mail : contact@lid.tech www.lid.tech
KLR Key	HUF5794	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str.17, 42551 Velbert, Allemagne E-mail : info@huf-group.com www.huf-group.com
KLR Key	ZB002	ZADI S.p.A., Via Carlo Marx 138, 41012 Carpi (MO), Italie E-mail : info@zadi.com www.zadi.com

Compo- sants	Type	Contact
KLR Key	ZB006	ZADI S.p.A., Via Carlo Marx, 138 41012 Carpi (MO), Italie E-mail : info@zadi.com www.zadi.com
ECU DWA8	DWA8	Meta System S.p.A, Via Tancredi Galimberti 5, 42124 Reggio Emilia, Italie www.metasystemcorporation.com
DWA8 RC	TXBMWMR	Meta System S.p.A, Via Tancredi Galimberti 5, 42124 Reggio Emilia, Italie www.metasystemcorporation.com
DWA9	DWA9	Bury Sp. z o.o., ul. Wojska Polskiego 4, 39-300 Mielec, Pologne E-mail : info@bury.com www.bury.com

194 ANNEXE

KEYLESS RIDE SYSTEM MAIN UNIT

For all countries without EU

Model name: ZB005

Manufacturer

ZADI S.p.A.

Via Carlo Marx 138, 41012 Carpi
(MO), Italy

Technical Information

Nominal voltage:

13,5 V

Operating voltage:

6,7 - 16 V

Operating temperature:

-20 °C - +60 °C

Operating frequency LF:

134,5 kHz

Operating frequency HF:

433,92 MHz

RF power:

< 66 dB μ A/m

IP grade:

IP5K6K

Country

Canada

IC: 22239-KLRMZB005

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique classe B est conforme à la norme Canadien NMB-003.

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément:

MR00035262ANRT2022

Date d'agrément: 14/11/2022

KEYLESS RIDE SYSTEM ACTIVE KEY

For all countries without EU

Model name: ZB006

Manufacturer

ZADI S.p.A.

Via Carlo Marx 138, 41012 Carpi
(MO), Italy

Technical Information

Battery type

CR2032

Nominal voltage:

3 V

Operating voltage:

2,5 - 3,16 V

Operating temperature:

-20 °C - +60 °C

Operating frequency LF:

134,5 kHz

Operating frequency HF:

433,92 MHz

RF power:

< 10 mW e.r.p.

IP grade:

IP5K7

Country

Canada

IC: 22239-KLRKZB006

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is

subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique classe B est conforme à la norme Canadien NMB-003.

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément:

MR00035261ANRT2022

Date d'agrément: 14/11/2022

196 ANNEXE

RADIO EQUIPMENT INTEL- LIGENT EMERGENCY CALL

For all countries without EU

Model name: TL1M23NE
Manufacturer

LG ELECTRONICS INC.

10, Magokjungang 10-ro, Gang-
seo-gu Seoul, Republic of Korea

Country

Canada

IC: US0186.2022.000413

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 3.5 cm between the radiator & your body. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Avis d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé. Il doit être installé de façon à garder une distance minimale de 3.5 centimètres entre la source de rayonnements et votre corps. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio-électriques causées par des modifications non autorisées apportées à cet appareil. de telles modifications pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

RADIO EQUIPMENT TFT INSTRUMENT CLUSTER

For all Countries without EU

Model name: LIN2BTLE

Gateway

Manufacturer

Bury Sp. z o.o.

ul. Wojska Polskiego 4, 39-300

Mielec, Poland

Technical Information

BTLE: 2400 MHz - 2483,5 MHz

Output power: < - 3 dBm

Country

Canada

IC: 5927A-LIN2BTLE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-247 and RSS-Gen of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTICE

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Bury Sp. z o. o. may void the FCC authorization to operate this equipment

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television

198 ANNEXE

reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément:

MR_00036504_ANRT_2023

Date d'agrément: 2023-01-27

200 INDEX ALPHABÉTIQUE

- A**
Abréviations et symboles, 4
ABS
 La technologie en détail, 116
 Témoins de contrôle, 39, 40
Alarme antivol
 Caractéristiques techniques, 160
 Commande, 77
Ampoule
 Caractéristiques techniques, 160
 remplacer, 131
 Témoins de contrôle, 43, 44
Aperçus
 Affichage Charge, 29
 Affichage du menu, 28
 Combiné d'instruments, 18, 23
 commodo droit, 22
 commodo gauche, 21
 Côté droit de la moto, 17
 Côté gauche de la moto, 16
 Sous la selle, 19, 20
 Vue PURE RIDE, 27
 Vue RIDE, 26
ASC
 La technologie en détail, 118
 Témoins de contrôle, 39, 46
Avertisseur sonore, 21
- B**
Bagages, 104
Batterie
 Position sur le véhicule, 19, 20
 Témoins de contrôle, 50
 Batterie 12 V
 Caractéristiques techniques, 160
 charger, 131, 132
 charger, alimentation externe, 131
 Fonction de recharge, 131
 Position sur le véhicule, 19, 20
 remarques générales, 131
 remplacer, 131
 Témoins de contrôle, 49
Batterie de propulsion
 Affichages, 61, 62, 63, 64
Bluetooth
 activer, 60
- C**
Cadre
 Caractéristiques techniques, 157
Caractéristiques techniques
 Alarme antivol, 160
Châssis
 Caractéristiques techniques, 157
Check-Control, 30
Clé radiocommandée
 Information, 42
 Remplacer la pile, 71
 Témoins de contrôle, 41
Clignotants, 76
 Élément de commande, 21
Code, 68
Combiné d'instruments
 Capteur de luminosité ambiante, 23
 Récapitulatif, 18, 23

- Commodo
 - Récapitulatif côté droit, 22
 - Récapitulatif côté gauche, 21
- Compteur kilométrique
 - journalier
 - Réinitialisation, 58
- Confirmations des entre-
tiens, 173
- Connecteur d'alimentation de
charge
 - Position sur le véhicule, à
gauche, 16
- Consignes de sécurité
pour la conduite, 104
 - relatives au freinage, 110
- Consommation moyenne
 - Réinitialisation, 58
- Contact de disponibilité, 69
- Coupe-circuit
 - Commande, 73
 - Élément de commande, 22

D

- Dimensions
 - Caractéristiques
techniques, 160
- Dispositif antidémarrage, 70
 - Voyant d'avertisse-
ment EWS, 39
- DWA
 - Témoin, 23
 - Témoins de contrôle, 42

E

- Entraînement
 - Témoins de contrôle, 50, 51

- Entretien
 - Chrome, 148
 - Conservation, 150
 - Lavage de la moto, 146
 - Produits d'entretien, 146

- eParkourer
 - arrimer, 112
 - immobiliser, 112

- EWS
 - Antidémarrage électro-
nique, 39

É

- Éclairage
 - Appel de phares, 75
 - Éclairage d'accompagne-
ment, 75
 - Feu de croisement, 74
 - Feu de position, 74
 - Feu de route, 75
 - Feu de stationnement, 75
 - feux de jour automatiques, 76
- Éclairage de jour
 - feux de jour automatiques, 76
- Écran
 - Affichage de l'entraîne-
ment, 30
 - Affichages mode d'économie
d'énergie, 60
 - Capteur de luminosité
ambiante, 23
 - Combiné d'instruments, 18
 - Éléments de commande, 56
 - Luminosité de l'écran, 59
 - Rappel mode d'économie
d'énergie, 61
 - Récapitulatif Charge, 29

202 INDEX ALPHABÉTIQUE

- Récapitulatif Menu, 28
- Récapitulatif PURE RIDE, 27
- Récapitulatif RIDE, 26
- Vue RIDE, 57
- État de marche
 - activer, 108
 - Affichage, 107
 - Élément de commande, 22
 - établissement, 106
- F**
- Feu de route
 - Élément de commande, 21
- Focus de commande
 - Changement, 84
- Freins
 - Caractéristiques techniques, 158
 - Consignes de sécurité, 110
 - Contrôler le fonctionnement, 125
 - Régler la manette, 89
- Fusibles
 - Affectation des fusibles, 135
 - Position sur le véhicule, 19, 20
 - remplacer, 134
- I**
- Indications de charge, 104
- Intervalles d'entretien, 169
- K**
- Keyless Ride
 - Antidémarrage électronique (EWS), 70
 - Batterie déchargée, 70
 - Bloquer l'antivol de direction, 68
 - Information, 42
 - Perte de la télécommande radio, 70
 - Témoins de contrôle, 41
 - Unité de commande, 17
- L**
- Liquide de frein
 - Contrôler le niveau de remplissage, 127
 - Réservoirs, 18
- Liste de contrôle, 105
- M**
- Marche arrière
 - Commande, 73
 - Élément de commande, 21
- Mode d'économie d'énergie, 60
- Mode de conduite, 76
 - Élément de commande, 22
 - La technologie en détail, 120
 - régler, 76
 - Sélection du mode de conduite, 77
- Moto
 - Entretien, 144
 - immobiliser, 150
 - mettre en service, 150
 - nettoyer, 144
- N**
- Numéro d'identification du véhicule, 17
- O**
- Ordinateur de bord
 - régler, 59

Outillage de bord
 Contenu, 125
 Position sur le véhicule, 19, 20

P

Phare
 Portée d'éclairage, 88
 Plan d'entretien, 171
 Plaque constructeur, 16
 Plaquettes de frein
 contrôler, 125, 126
 Rodage, 110
 Pneus
 Contrôler la pression de gonflage des pneus, 129
 Contrôler la profondeur de sculpture, 129, 130
 Pressions de gonflage, 159
 Recommandations, 130
 Rodage, 110
 Poignée de maintien passager
 Position sur le véhicule, à gauche, 16
 Position sur le véhicule, côté droit, 17
 Poignées chauffantes, 80
 Élément de commande, 22
 Portée du projecteur
 régler, 89
 Précontrainte du ressort
 Élément de réglage
 arrière, 16
 régler, 90
 Pre-Ride-Check, 106
 Prestations de mobilité, 169

Prise de charge USB
 Commande, 81
 Position sur le véhicule, 18
 Prise de diagnostic
 détacher, 135
 fixer, 136
 Position sur le véhicule, 19, 20
 Processus de charge
 démarrer, 99
 Quitter, 101
 Puissance
 Limitation, 30
 Témoins de contrôle, 49

R

Récapitulatif des témoins de contrôle, 33
 Recharge
 Batterie de propulsion, 97
 charges, 99, 101
 Chargeur, 96
 Contact de disponibilité, 51
 Témoins de contrôle, 47, 48
 Récupération
 Limitation, 30
 Témoins de contrôle, 47
 Recyclage, 167
 Repose-pieds
 Position sur le véhicule, à gauche, 16
 Position sur le véhicule, côté droit, 17

204 INDEX ALPHABÉTIQUE

Repose-pieds passager
Position sur le véhicule, à gauche, 16
Position sur le véhicule, côté droit, 17

Rétroviseurs, 88

Rodage, 110

Roues

Caractéristiques techniques, 159

Contrôler les jantes, 129

RSC, 119

S

Selle

déposer, 84

poser, 84

Service, 167

Historique de service, 168

Signalement de défauts importants pour la sécurité, 166

Témoins de contrôle, 43

SETUP

Réinitialisation, 59

Support pour smartphone

Commande, 83

Position sur le véhicule, 18

Système électrique

Caractéristiques techniques, 159

T

Tableau des anomalies, 154

Tableau des charges utiles, 16

Téléphone

connecter, 60

Témoins de contrôle

Combiné d'instruments, 23

Tension du réseau de bord, 50

Topcase, 140

Transmission finale

Caractéristiques

techniques, 157

Transport, 112

Trousse de premier secours

Position sur le véhicule, 19, 20

V

Vitesse moyenne

Réinitialisation, 58

Voyants d'alerte

ABS, 39, 40

Affichage, 30

Alarme antivol, 42

Antidémarrage électronique EWS, 39

ASC, 39, 46

Batterie 12 V, 49

Béquille latérale, 45, 46

Charge, 47, 48

Combiné d'instruments, 23

Commande d'éclairage

défectueuse, 44

Commande moteur, 49

Dispositif d'éclairage

défectueux, 43

EME, 47

EWS, 39

Keyless Ride, 41, 42

Niveau de charge, 48

Puissance, 49

Récupération d'énergie, 47

Service, 43

Tension du réseau de
bord, 50
Voyant d'alerte dysfonctionne-
ment moteur, 48

Les illustrations et les textes peuvent différer selon l'équipement, les accessoires ou la version de pays. Aucun droit ne peut en découler.

Les indications de dimensions, de poids, de consommation et de performances sont soumises aux tolérances usuelles. Sous réserve de modifications au niveau de la conception, de l'équipement et des accessoires.

Sous réserve d'erreurs.

© 2024 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
D-80788 Munich, Allemagne
Toute reproduction, même partielle, est interdite sauf autorisation écrite du SAV BMW Motorrad.

Livret de bord d'origine, imprimé en Allemagne.

Données importantes :

Durée de charge

Durée de charge	Selon la tension du secteur, l'infrastructure de charge, le chargeur de batterie, la température et les consommateurs de réseau de bord activés, un courant de charge inférieur peut éventuellement être atteint, ce qui entraîne des durées de charge plus longues.
-----------------	--

Durée de charge de la batterie de propulsion	220 min, Charge à 80 % 312 min, Charge à 100 %
--	---

Durée de charge de la batterie de propulsion avec chargeur rapide

–avec chargeur rapide ^{EO}	140 min, Charge à 80 % 210 min, Charge à 100 %
-------------------------------------	---

Pressions de gonflage des pneus

Pression de gonflage des pneus avant	1,8 bar, sur pneu à froid
--------------------------------------	---------------------------

Pression de gonflage des pneus arrière	1,8 bar, sur pneu à froid
--	---------------------------

Vous trouverez de plus amples informations sur votre véhicule sur :
bmw-motorrad.com

